

พระคเณศ

เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา

Ganesha : God of Arts





กรมศิลปากรจัดพิมพ์เนื่องในโอกาสสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

เสด็จพระราชดำเนินเปิดนิทรรศการพิเศษเนื่องในวันอนุรักษ์มรดกไทย

พุทธศักราช ๒๕๔๘

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา

Ganesha : God of Arts

ณ พระที่นั่งอิศราภินิจฉัย พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

วันที่ ๙ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๕๔๘

เวลา ๑๗.๐๐ น.

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
เนื่องในโอกาสวันคล้ายวันพระราชสมภพและวันอนุวัติมรดกไทย ๒๕๔๕

สรวงสรรค์พระสู่แก้ว
โกลงสี่สุภาพ

โกลินทร์

สรวงสรรค์พระสู่แก้ว	โกลินทร์
แสนสุขามฤตวิน	สุหร่ายล้ำ
ละของบุญอุ่นอาใจณ	จดหมาย
ขวัญมิ่งมงคลย้ำ	หยาดเกี้กคูลสยามฯ
งามราชาจริยวัตรเอื้อ	เอกสาร
เสด็จถินศิลปสถาน	ห้องเว้น
ปราโมทย์โปรดฯ ประทาน	แนะนำศิลป
ทำนุกแนวแ่งเวเน้น	สืบสร้างรักษาฯ
อาชาอน์ไตรรัตน์น้อม	คุณการ
พิพัฒน์พจน์จำนำงพร	ผ่องแผ้ว
พระปาราชญปืนสวินธร	เทพรัตน
ราชสุดาดวงแก้ว	ณ เกล้า เสมอสมัยฯ
ชัยพรพิมเนศเจ้า	ผจจ.เจ้ม
ชูเชิดอัญเชิญเฉลิม	แหล่งหล้า
สถาบันศิลป์ศิลป์เสริม	ประกาศิต
ผดุงแผ่นดินแผ่นฟ้า	เพื่องพื้นฟูศิลปฯ

ด้วยเกล้าด้วยกระหน่อม
ข้าพระพุทธเจ้า ปวงข้าราชการกรมศิลปกร

(นายบุญเตือน ศรีวราพจน์ กองบรรณาธิการและประวัติศาสตร์ กรมศิลปกร ประพันธ์)



NATIONAL LIBRARY
SINGAPORE



พระคเนศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา

พระคเนศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา

หนังสือประกอบนิทรรศการพิเศษเนื่องในวันอนุรักษ์มรดกไทย พุทธศักราช ๒๕๕๕

ณ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พะนังคร

เลขหนังสือ ISBN 974-417-565-6

สำนักโบราณคดีและพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กรมศิลปากร กระทรวงศึกษาธิการ

พิมพ์ครั้งแรก สิงหาคม ๒๕๕๕ จำนวน ๒,๐๐๐ เล่ม

ที่ปรึกษา

อธิบดีกรมศิลปากร

รองอธิบดีกรมศิลปากร (นายอารักษ์ ลังหินทกุล)

ผู้อำนวยการสำนักโบราณคดี

คณะกรรมการพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ

เดชานุภาพรุ่งเรือง

พระราชครุวามเทพมูนี

ผู้เชี่ยวชาญพิเศษ พิเศษ เจียจันทร์พงษ์

ผู้เชี่ยวชาญพิเศษ กองแก้ว วีระประจักษ์

ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. อุไรศรี วงศ์ริน

อาจารย์ ดร. จิรัสสา คงชีวะ

บรรณาธิการ

ผู้อำนวยการพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พะนังคร

คณะกรรมการ

นายมงคล สำราญสุข

นางสาวเด่นดาว ศิลปานันท์

นางเรียม ทุมพงษ์ແທກຍົ

ผู้เขียนและเรียบเรียง

ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. อุไรศรี วงศ์ริน

นายสมชาย ณ นครพนม

นางเรียม ทุมพงษ์ແທກຍົ

ผู้เชี่ยวชาญพิเศษ กองแก้ว วีระประจักษ์

นายมงคล สำราญสุข

นางสาวเด่นดาว ศิลปานันท์

ตรวจแก้ไข

ผู้เชี่ยวชาญพิเศษ พิเศษ เจียจันทร์พงษ์

บทภาษาอังกฤษ

นายมงคล สำราญสุข

Mrs. Mary Eliades

ออกแบบ

นายยงยุทธ ลังคนาคินทร์

ควบคุมรูปแบบและการพิมพ์

นางสาวนัน迪ยา กนกมังคล

ถ่ายภาพ

นายสมชาย วงศ์สัตย์

นายสายชล อรรถเดช

นายสุพัฒน์ชัย อ่อนละมูล

นายสุรชิต มงคล

นายศานิชย์ ใหม่ดสมพงษ์

พิมพ์

บริษัท ออมรินทร์พรินติ้งแอนด์พับลิชิ่ง จำกัด (มหาชน)

๖๕/๑๖ ถนนรัชพุต្រ แขวงคลึงขัน กรุงเทพฯ ๑๐๑๙๐

โทรศัพท์ ๐ ๒๖๘๘๗-๑๐๑๐, ๐ ๒๔๙๒-๕๐๐๐

โทรสาร ๐ ๒๔๓๓-๒๗๔๒, ๐ ๒๔๓๔-๑๓๙๙

E-Mail : info@amarin.co.th Homepage : http://www.amarin.co.th

คำประกาศ

รองนายกรัฐมนตรี นายปองพล อดิเรกสาร

เนื่องในวันอนุรักษ์มรดกไทย ประจำปีพุทธศักราช ๒๕๔๔

วันที่ ๒ เมษายน พุทธศักราช ๒๕๔๔

พื่นอังขาวไทยที่รักทั้งหลาย

เนื่องในวันอนุรักษ์มรดกไทยที่เวียนมาบรรจบครบรอบอีกคราวหนึ่ง ในวันที่ ๒ เมษายน พุทธศักราช ๒๕๔๔ นี้ ในนามของรัฐบาล ผมขอส่งความระลึกถึงและความ

ปราณາดีมายังพื้นอังขาวไทยทุกท่าน

นับตั้งแต่ปีพุทธศักราช ๒๕๒๘ เป็นต้นมา รัฐบาลได้ประกาศให้วันที่ ๒ เมษายน ของทุกปี ขึ้นเป็นวันคล้ายวันพระราชสมภพของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เป็น “วันอนุรักษ์มรดกไทย” เพื่อเฉลิมพระเกียรติ และแสดงความสำนึกรักในพระกุณาริคุณ ที่ได้ทรงบำรุงและฟื้นฟูมรดกทางศิลปวัฒนธรรมของชาติตลอดมา ถึงทั้งเพื่อให้ประชาชนได้ทราบถึงคุณค่าและความสำคัญของศิลปวัฒนธรรม ขึ้นเป็น มรดกที่บรรพบุรุษไทยได้สร้างสรรค์ไว้และสืบทอดมาจนถึงปัจจุบัน เพื่อจะได้ช่วยกันรักษา ให้ดำรงอยู่คู่ชาติไทยตลอดไป

มรดกทางศิลปวัฒนธรรม สะท้อนให้เห็นถึงลักษณะของความเป็นชาติ ไม่ว่า จะเป็นโบราณสถาน โบราณวัตถุ ศิลปวัตถุ วรรณกรรม ศิลปกรรม ศิลปหัตถกรรม นาฏศิลป์ ดนตรี ตลอดจนการดำเนินชีวิตและขนบธรรมเนียมประเพณีต่างๆ สิ่งเหล่านี้ เพียบพร้อมด้วยคุณสมบัติ มีความประณีตงดงาม สามารถสะท้อนให้เห็นจิตวิญญาณและ อาชญากรรมของชาติ รวมทั้งแสดงถึงเกียรติภูมิของชาติ ให้เป็นที่ประจักษ์แก่นานาประเทศ ในฐานะที่ประเทศไทยมีความมั่งคั่งในสมบัติวัฒนธรรม

ในปัจจุบันวิถีชีวิตและสังคมไทยได้เปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว เทคโนโลยีต่างๆ ได้เข้ามามีบทบาทในชีวิตประจำวันมากขึ้น ศิลปวัฒนธรรมของชาติต่างๆ ล้วนได้รับ ผลกระทบทั้งสิ้น มรดกทางศิลปวัฒนธรรมบางส่วนเริ่มสูญหาย ขณะที่บางส่วนไม่สามารถ ดำรงรักษาเอกลักษณ์ไว้ได้ ผลกระทบดังกล่าวอาจเกิดจากการขาดความรัก และความ เชื่าใจอย่างลึกซึ้งในศิลปวัฒนธรรมของชาติ หรือการที่ได้พบรั่นหรือได้ยินจนเคยชิน จึงไม่เห็นคุณค่า โดยที่มีเจตจำนงที่จะอนุรักษ์มรดกวัฒนธรรมของชาติทุกสาขาให้อยู่ยัง คุ้ชาติตลอดไป รัฐบาลจึงได้พยายามจัดระเบียบการควบคุมดูแลงานด้านมรดกทาง วัฒนธรรมให้เป็นระบบ ด้วยการปรับปรุงโครงสร้างหน่วยงานภาครัฐ เพื่อให้สามารถ ดำเนินงานอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรมได้อย่างมีประสิทธิภาพ





การที่งานอนุรักษ์มรดกไทยจะบรรลุผลสัมฤทธิ์ตามความมุ่งหมายได้ จำเป็นต้องได้รับความร่วมมือร่วมใจจากประชาชน โดยการช่วยกันวางแผนรูปแบบการพัฒนาท้องถิ่นอย่างมีระบบ เข้าใจ และคำนึงถึงความสำคัญของมรดกทางศิลปวัฒนธรรม ช่วยกันสอดส่องคุณและบำรุงรักษา ในขณะเดียวกันก็ต้องเสริมสร้างความรู้ความเข้าใจ และสร้างจิตสำนึกแก่เยาวชนในการอนุรักษ์มรดกไทย

คณะกรรมการอำนวยการวันอนุรักษ์มรดกไทย "ได้กำหนดให้ปีพุทธศักราช ๒๕๔๔ นี้เป็นปีแห่งการ "อนุรักษ์และฟื้นฟูแหล่งทรัพย์สินมรดกทางศิลปวัฒนธรรม" เพื่อมุ่งเน้นการรักษาและพัฒนาแหล่งกำเนิด ที่ตั้ง หรือสถานที่รวมรวมมรดกทางศิลปวัฒนธรรมของชาติ ผ่านจังหวัดที่มีโอกาสในการเขียนชวนพื้นที่น้องชาวไทย รวมแรงร่วมใจกันป้องกันภัยให้ผู้ได้ทำลายมรดกทางวัฒนธรรม รวมพลังกันสืบสานถ่ายทอดความรู้ ปลูกฝังความรักความภูมิใจในเอกลักษณ์ไทย ให้สืบสานต่อไป"

เนื่องในมงคลสมัยที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงเจริญพระชนมายุครบ ๘๙ พรรษา ในวันที่ ๒ เมษายน พุทธศักราช ๒๕๔๕ นี้ ในนามรัฐบาล ผนขอเชิญชวนพื้นที่น้องชาวไทยน้อมจิตอธิษฐาน ขออำนาจคุณพระศรีรัตนตรัย และสิงค์ศักดิ์ศิทธิ์ในสากล โปรดอภิบาลบันดาลคลิ้กท่องพระเกี้ยวมสำราญ พระชนมายุยั่งยืนนาน พระเกียรติคุณแฝพื้นที่ สถิตเป็นพระมังฆวัญช์เมืองเหล่าพสกนิกรไทยตลอดกาลนาน และผนขออวยพรให้พื้นที่น้องประชาชนทุกคน คงประลับแต่ความสุข ความเจริญโดยทั่วโลก

สวัสดี



คำนำ

คณะกรรมการอำนวยการอนุรักษ์มรดกไทย ได้กำหนดแนวทางการดำเนินงาน กิจกรรมวันอนุรักษ์มรดกไทย พุทธศักราช ๒๕๔๔ เป็นปีแห่งการ “อนุรักษ์และฟื้นฟูแหล่งทรัพย์สินมรดกทางคิลปวัฒนธรรม”

ในโอกาสอันเป็นพิเศษนี้ กรมศิลปากรจึงได้มอบหมายให้พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร สำนักโบราณคดีและพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ จัดนิทรรศการพิเศษเนื่องในวันอนุรักษ์มรดกไทย พุทธศักราช ๒๕๔๔ ในหัวข้อเรื่อง “พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา” ณ พระที่นั่งอิศราภินิจฉัย พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร ในระหว่าง ๑๐ สิงหาคม ถึง ๙ ตุลาคม ๒๕๔๔ ทั้งนี้ ตามประวัติการนับถือบูชาพระคเณศเป็นเทพเจ้าสำคัญองค์หนึ่ง ในศาสนาพราหมณ์ หรืออินดูในประเทศไทยนั้นมีนานานแล้ว โดยมีฐานะเป็นเทพเจ้าผู้ขัดอุปสรรค ผู้ประทานความสำเร็จเป็นสำคัญ ควบคุมป่าจุบัน แม่น้ำมูคุนไทย บางกอกใหญ่บางอาชีพ ยังคงบูชาพระคเณศ โดยมีความเชื่อตามแบบดั้งเดิมและเพิ่มเติมอย่างหลากหลาย ออาทิ มาเป็นกวางบูชาพระคเณศในฐานะเทพเจ้าแห่งความรอบรู้และเทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา ผู้ซึ่งประทานความสำเร็จแก่ผู้มีอาชีพหรือผู้เรียนรู้ในศิลปวิทยา แขนงต่างๆ

เรื่องราวเกี่ยวกับพระคเณศจึงเหมาะสมที่จะนำเสนอเป็นนิทรรศการพิเศษเนื่องในวันอนุรักษ์มรดกไทยในปีนี้ อันเป็นเสมือนการนำไปสู่ความสำเร็จในการอนุรักษ์และฟื้นฟูแหล่งทรัพย์สินมรดกทางคิลปวัฒนธรรมอีกภาระหนึ่ง

การจัดนิทรรศการพิเศษและการจัดพิมพ์หนังสือประกอบนิทรรศการในครั้งนี้ ได้รับความอนุเคราะห์จากผู้เชี่ยวชาญ ผู้ทรงคุณวุฒิ ให้คำปรึกษา เยี่ยน แปล และตรวจแก้บทความ ร่วมกับภัณฑารักษ์ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร โบราณวัตถุที่นำออกจัดแสดงครั้งนี้ ส่วนใหญ่ได้คัดเลือกมาจากพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติทั่วประเทศ รวมทั้งศิลปวัตถุส่วนหนึ่งยังได้รับความอนุเคราะห์จากภาคเอกชนให้นำมาร่วมจัดแสดง จึงขอขอบคุณทุกฝ่ายที่ได้ให้ความร่วมมือสนับสนุนนิทรรศการในครั้งนี้

กรมศิลปากรหวังเป็นอย่างยิ่งว่า นิทรรศการพิเศษ เรื่อง “พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา” และหนังสือประกอบนิทรรศการครั้งนี้ จะเป็นเครื่องมือที่ช่วยให้เกิดความเข้าใจและช่วยให้การอนุรักษ์และฟื้นฟูแหล่งทรัพย์สินมรดกทางคิลปวัฒนธรรมของชาติ ปราศจากอุปสรรค และประสบความสำเร็จตลอดไป

นางสาวอากาศเอก

๑/

(อาชุด เจนชูกลิน)

อธิบดีกรมศิลปากร

กรมการและเลขานุการ

คณะกรรมการอำนวยการอนุรักษ์มรดกไทย พุทธศักราช ๒๕๔๔





สารบัญ

หน้า

คำปราศรัย	๕
คำนำ	๗
บทนำ	๙
บทที่ ๑ พระคเนศ เทพเจ้าผู้มีเดียรเป็นหัวหง นางสาวเด่นดาว ศิลปานนท์	๑๒
บทที่ ๒ ประติมกรรມพระคเนศในประเทศไทย คัดเลือกจากพิธีภัณฑสถานแห่งชาติ นายสมชาย ณ นครพนม	๒๗
บทที่ ๓ พระคเนศในอารีกสมัยก่อนพระนครและสมัยพระนคร ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. อุไรรุ่ง วงศ์วิน	๔๖
บทที่ ๔ พระคเนศในหนังสือสมุดไทย ผู้เชี่ยวชาญพิเศษก่องแก้ว วีระประจักษ์	๖๓
บทที่ ๕ พระคเนศกับงานด้านนาฏศิลป์ ดุริยางคศิลป์ นางเรียม พุ่มพงษ์แพทัย	๖๙
บทที่ ๖ คติความเชื่อเกี่ยวกับพระคเนศ นายมงคล สำราญสุข	๘๒
บรรณานุกรม	๑๐๐

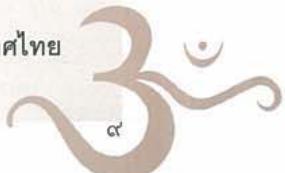
บทนำ

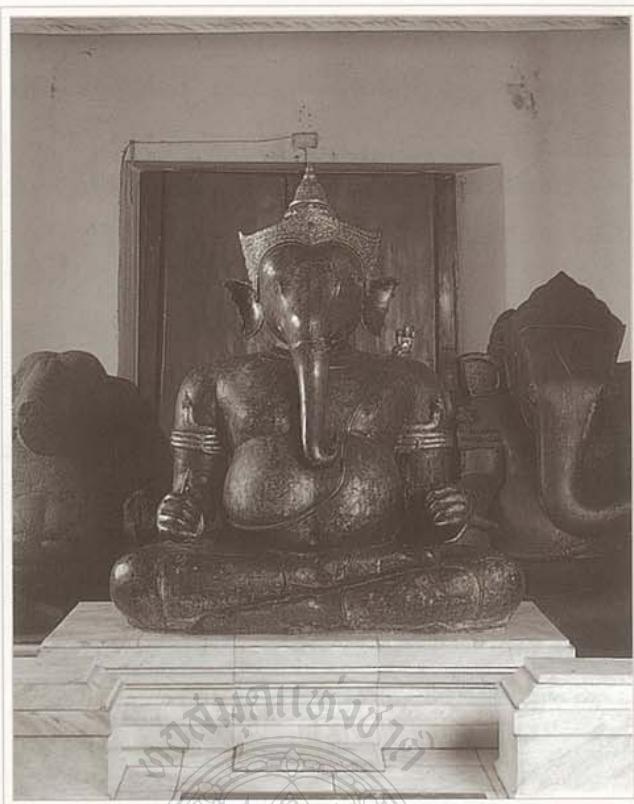
พระคเณศ พระพิมเนศวร์ หรือพระคณปติ เป็นนามของเทพเจ้าสำคัญองค์หนึ่ง ของศาสนา Hindhu หรือศาสนาพราหมณ์ เป็นโอรสของพระศิริวัตติ (พระอุมา) ที่มีลักษณะของร่างกายเป็นเอกลักษณ์เฉพาะ คือมีกายเป็นมนูษย์ มีเศียรเป็นช้าง ซึ่ง ปรากฏชื่อพระคเณศเป็นครั้งแรกในยุคปุรाणะของประเทศไทยเดียว ในฐานะเทพเจ้าแห่ง อุปสรวค ผู้บันดาลให้เกิดอุปสรรค และบันดาลความสำเร็จ

ในประเทศไทยนั้น มีพระคเณศหรือพระคณปติศิลา ประทับในท่ามหาราชลีลา ซึ่งประดิษฐานที่เทวสถาน กรุงเทพมหานคร อายุรากพุทธศตวรรษที่ ๑๐ นับว่าเป็น พระคเณศที่เก่าที่สุดที่พบในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้^๑ และจากการขุดค้นพบพระคเณศศิลา ประทับนั้น^๒ จากเมืองครีม Höstet จังหวัดปราจีนบุรี อายุรากพุทธศตวรรษที่ ๑๑ - ๑๒^๓ เป็น สิ่งยืนยันได้ถึงความเชื่อในลัทธิศาสนาปัตยະวนดินและแนวคิดของประเทศไทย ว่า nave จะเริ่มขึ้น ใกล้เคียงกับระยะเวลาดังกล่าว และต่อมาyang พบร่วมกับรูปเคารพพระคเณศปรากฏอยู่ใน ศิลปะทุกยุคทุกสมัย

แม้ว่าจะยังไม่พบรูปเคารพพระคเณศที่กำหนดอยู่ได้ชัดเจนว่าเป็นศิลปะสุโขทัย แต่มีการค้นพบประติมากรรมสำริดขนาดใหญ่หลายองค์ เป็นรูปเคารพเทพเจ้าที่สำคัญของ ศาสนาพราหมณ์ ที่เมืองสุโขทัย อาทิ พระศิริ พระวิษณุ พระลักษมี พระหริหระ จึงอาจ มีรูปพระคเณศสำริดหล่อขึ้นที่เมืองสุโขทัยก็ได้

-
- ^๑ พิริยะ "ไกรฤกษ์ อารยธรรมไทย พื้นฐานทางประวัติศาสตร์ศิลปะ" (กรุงเทพฯ : บริษัท ออมรินทร์ พิริยัติ แอนด์ พับลิชิ่ง จำกัด (มหาชน), ๒๕๔๓), หน้า ๑๖
 - ^๒ เดิมเชื่อว่าประทับยืน แต่จากการสังเกตในข้อหลัง เชื่อว่าประทับนั่ง
 - ^๓ จิรัสสา คงชนะวิชัย "พระพิมเนศวร คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเนศวรที่พบในประเทศไทย" (กรุงเทพฯ : กรมศิลปากร, พิมพ์ครั้งที่ ๒, ๒๕๔๐), หน้า ๙๔





พระคเณศสำคัญ ขนาดสูง ๗๐ เซนติเมตร ที่เทวสถาน กรุงเทพฯ
ลักษณะคล้ายบานมงกุฎ เทียบได้กับศิลปะอยุธยา
Ganesha image, the Brahmin Temple in Bangkok

ในสมัยอยุธยา ไม่เพียงแต่พบรูปเคารพเท่านั้น ยังมีบันทึกไว้ในพระราชพงศาวดาร กล่าวว่า สมเด็จพระนราภัยณ์มหาราช โปรดเกล้าฯ ให้หล่อรูป “พระมหาวิษณุศร” รวมกับเทพองคื่น “ไวนุชาสำหรับพระราชพิธี”^๗

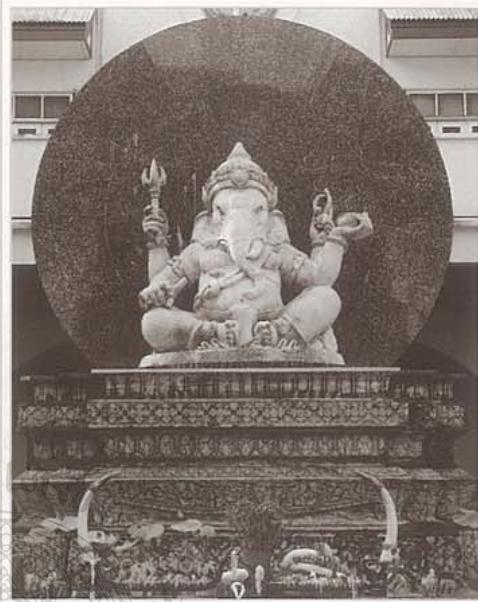
ความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับองค์พระคเณศ เริ่มมีความหลากหลายผสมผสาน ของเรื่องราวดังที่ถูกกล่าวไว้ในวรรณกรรม ครั้งกรุงศรีอยุธยาตอนปลาย เช่น ที่ว่าด้วย พระคเณศคือเทพองค์เดียวที่รักพระขันธกุมา ซึ่งแตกต่างจากคำว่า “ดังเดิมของอินเดีย” ที่กล่าวอธิบายไว้ว่า พระศิริมีพระโอรสสองพระองค์ องค์แรกนามว่า พระคเณศ องค์ที่สองนามว่า พระขันธกุมา ความเข้าใจในเรื่องเช่นเดียวกันนี้ ยังมีต่อเนื่องมาถึง ในสมัยรัชกาลที่ ๑ ถึงรัชกาลที่ ๕ กรุงรัตนโกสินทร์

ภาพจิตกรรวมในสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว รูปพระคเณศที่บ้านหน้าต่างพระอุโบสถวัดบวรสถานสุทธาวาส หรือวัดพระแก้ววังหน้า และที่บ้านหน้าต่าง พระอุโบสถวัดสุทธคันธเทพาราม มีเพียงแต่คงตามเท่านั้น แต่นั่นหมายถึงการนับถือองค์พระคเณศ และการผสมผสานระหว่างคติทางพุทธศาสนาและศาสนาพราหมณ์ได้เป็นอย่างดี

^๗ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, พระราชพงศาวดารฉบับพระราชหัตถเลขา เล่ม ๒, (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์อักษรล้มพันธ์, ๒๕๐๔), หน้า ๔๙



จิตรกรรมภาพพระคเณศและพระเทวกรรມ
บนบานหน้าต่างวิหารวัดสุทัศนเทพวราราม
*Ganesha in Mural Painting,
Wat Suthatthapararam, Bangkok*



รูปพระคเณศในบริเวณวิทยาลัยช่างศิลป์ปัจจุบัน
Ganesha image at Fine Arts College

ขณะเดียวกันพระคเณศเริ่มมีบทบาทเกี่ยวกับซ้างในทางพิธีกรรมมากขึ้นในฐานะ “บรมครูแห่งซ้าง” จึงมีเทวรูปมีลักษณะอย่างเดียวกันกับพระคเณศ ซึ่งเรียกพระคเณศ ลักษณะนี้ว่า “พระเทวกรรມ”

ในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงสนพระทัยและศึกษา เกี่ยวกับพระคเณศอย่างลึกซึ้ง ตามแบบฉบับของอินเดีย พระราชนิพนธ์ของพระองค์ จึงมักจะเริ่มด้วยบทบุชาพระคเณศ ในฐานะเทพผู้ขัดอุปสรรค^๑ ให้ช่วยส่งเสริมการ พระราชนิพนธ์ของพระองค์ให้สำเร็จ และพระราชนิพนธ์บางฉบับยังมีบทเฉพาะที่สร้างเรื่อง พระคเณศให้เป็นผู้เป็นใหญ่ในปางวิทยา และบรมครูแห่งซ้างด้วย^๒

กระทั้งในปัจจุบันนี้ ความเชื่อกับพระคเณศในประเทศไทยมิได้หายไป คิดความเชื่อกับพระคเณศมีความหลากหลายขึ้นและแพร่หลายอย่างกว้างขวาง บ้าง ก็นำมาเป็นสัญลักษณ์และรูปเคารพของหน่วยงาน เช่น กรมศิลปากร วิทยาลัยช่างศิลป์ บังก์ประจำชั้นศูนย์คล้ายเป็นพระภูมิ หรือทวารบาล บางครั้งผสมผสานกับเรื่องปาฏิหาริย์ ปรากฏในรูปของเครื่องรางของขลัง อย่างไรก็ตามในความหลากหลายของการเคารพ นับถือนั้น สิ่งหนึ่งซึ่งยังคงมั่นคงคือ ทรงเป็นเทพเจ้าที่ขัดอุปสรรคและประทานความ สำเร็จแก่ผู้เคารพนุชาพระองค์ ในทุกสาขาเช่นวิชาชีพ จนได้รับการยกย่องว่าเป็นผู้รอบรู้ ในศิลปวิทยาทุกแขนง กระทั้งทรงเป็นเทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา

^๑ จิรัศสา คชาชีวะ พระพิมเนศวร์ คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเนศวร์ที่พับในประเทศไทย (กรุงเทพฯ : กรมศิลปากร, พิมพ์ครั้งที่ ๒, ๒๕๔๐), หน้า ๙๔

^๒ เรื่องดิม, หน้า ๘๖

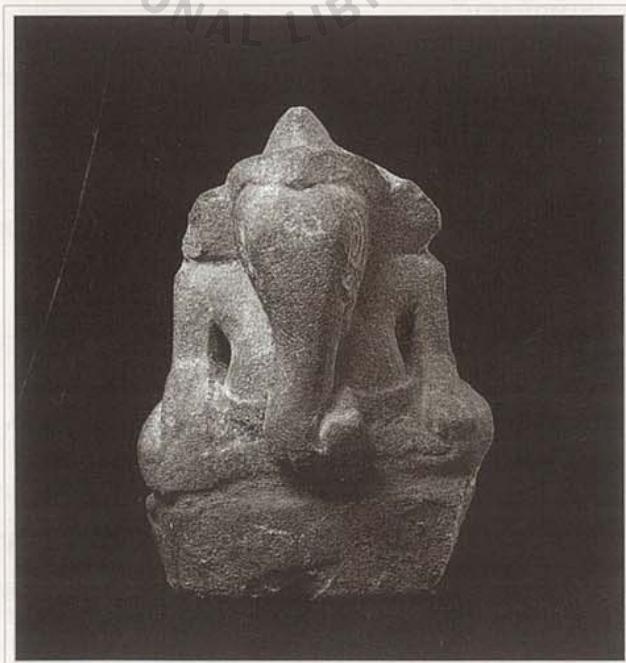




บทที่ ๑

พระคเณศ เทพเจ้าผู้มีศีรษะเป็นช้าง

ประติมากรรมบุรุษผู้มีศีรษะเป็นช้าง ได้พบในประเทศไทยเดียวตั้งแต่ราชธานีสุโขทัย ที่ ๗ ในศิลปะแบบอมราวดี ประติมากรรมที่พบในชั้นดินนี้อาจจะไม่ได้หมายถึงพระคเณศ ผู้เป็นเทพแห่งอุปสรรค หากแต่เป็นเทพพื้นเมืองซึ่งอาจเป็นต้นแบบที่มาของรูปลักษณะพระคเณศในเวลาต่อมา รูปเคารพที่เชื่อกันว่าเป็นประติมากรรมพระคเณศที่มีอายุเก่าแก่ที่สุดอาจสร้างขึ้นในสมัยมถุราหรือคุปต์ตะตอนดันในราชธานีสุโขทัยที่ ๙ ต่อมาพบทั่วไปในทุกภูมิภาคของประเทศไทยเดียวกับราชธานีสุโขทัยที่ ๑๐ นอกจากนี้ ความนิยมนับถือพระคเณศยังปรากฏแพร่กระจายออกไปยังหลายประเทศในเอเชีย เช่น อินเดีย จีน ญี่ปุ่น ไทย ลาว กัมพูชา เวียดนาม และญี่ปุ่น^๑ ลักษณะประติมากรรมพระคเณศที่พบในบรรดาประเทศต่างๆ เหล่านี้ มีลักษณะใกล้เคียงกัน แต่ก็ต่างกันไปบ้างโดยวัฒนาการแห่งรูปแบบศิลปะ ซึ่งจะพัฒนาไปจากลักษณะใกล้เคียงธรรมชาติ มีรูปแบบเรียบง่าย ไปสู่การสร้างสรรค์รูปแบบที่มีความซับซ้อนยิ่งขึ้น ทั้งนี้เป็นไปตามคติความเชื่อที่ปรากฏอยู่ในคัมภีร์ศาสนา ซึ่งมีพัฒนาการขึ้นโดยลำดับ



พระคเณศ ศิลปะเขมร พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ปราจีนบุรี
Ganesha Image, Khmer Art, Prajeanburi National Museum

^๑ ศาสตราจารย์ ม.จ.สุวักรดิศ ศิริกุล, ศาสนาราหมณ์ในอาณาจักรขอม, (โรงพิมพ์พิมเสน : กรุงเทพฯ, ๒๕๑๖), หน้า ๙๘.

ประดิษฐ์วิทยาของพระคเณศ

ในคัมภีร์ทางศาสนาล้าวว่าพระคเณสมีนลายพระองค์ มีรูปเป็นพันๆ รูป โดยทรงอวตารมาในรูปต่างๆ ตามยุคสมัยแห่งลัทธิพราหมณ์ ลักษณะพิเศษประจำพระองค์ คือ มีก้ายเมื่อนคน มีศีรษะเป็นช้าง มีงาข้างเดียว เตี้ย พระอุறพลุย พระกรรณใหญ่ วรรณะแดง ปกติมี ๔ กร ทรงหนูเป็นพาหนะ นอกจากนี้มีกำหนดรายละเอียดที่เกี่ยวเนื่องกับปรัชญาความเชื่อทางศาสนาอีกมาก จากล่าวถึงลักษณะทางประดิษฐ์วิทยาโดยทั่วไปของพระคเณศได้ ดังนี้

พระคเณสมีศีรษะเป็นช้าง บางคัมภีร์กล่าวว่ามีมาแต่กำเนิด แต่บางคัมภีร์กล่าวว่าพระศิริเวทบิดานำเดิร์ช้างมาต่อให้เพื่อเป็นการชูบุชิตในภายหลัง พระคเณศจึงได้นามว่าคชานະ หมายถึง มีพักตร์เป็นช้าง ตามคัมภีร์ศาสนาล้าวว่าพระคเณศอาจมี ๑ - ๕ ศีรษะ จากสกันธบุราณะกล่าวว่าพระคเณศกำเนิดมา มี ๕ ศีรษะ พระศิริเวทบันดาล



พระคเณศ ศิลปะอินเดียใต้ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พะนัง^๑
Ganesha Image, South India Art, National Museum Bangkok

ให้เดิร์หั้งห้ากลายเป็นเดิร์เดียว^๒ แต่ในรูปเคารพบางปางทำแตกต่างออกไป เช่น ปางที่เรียกว่า คเณศชยันติ มี ๒ ศีรษะ เดิร์หนึ่งเป็นช้างอยู่ทางด้านขวา และเดิร์หนึ่งเป็นมนุษย์อยู่ทางด้านซ้าย พระคเณศยังมีศีรษะเป็นสิงห์ ในปางที่เรียกว่าสิงหะຄุปติ^๓ พระคเณสมีเนตรกว้างใหญ่ ปกติมี ๒ เนตร แต่บางครั้งมี ๓ เนตร เช่นเดียวกับพระศิริ

^๑ เสนาธิกาเตศ แลนนาคบປະທິປ, พระคเณศ เทพนิยายสังเคราะห์ ภาค ๔, (พะนัง : ໂຈນພົມພຸງເຮືອງຮຽນ, ๒๕๐๕), หน้า ๓๔.

^๒ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโนบสต์พราหมณ์, (๒๕๓๐), หน้า ๒๘.





พระเนตรที่สามตั้งอยู่กลางพระนลata หรือบางที่มีพระจันทร์เสี้ยวประดับที่พระนลataเป็นอากรณ์ หันนี้ปรากฏเรื่องในปางภาลจันทร์ (ภาลจันทร์ หมายถึง หน้าอกมีพระจันทร์เหมือนอากรณ์) กล่าวว่า พระจันทร์ถูกหัพพี (Darbhi - ทรพี ?) แข่งให้มีรสมีเครื่องของพระคเณศจึงนำพระจันทร์มาวางไว้ที่พระนลataเป็นติลก (tilaka) เพื่อช่วยพระจันทร์ให้พ้นจากความเมื่ดมัว พระคเณศจึงมีพระจันทร์ประดับที่พระนลataตั้งแต่บัดนั้นเป็นต้นมา^๑ หรือบางครั้งพระจันทร์ก็ประดับอยู่บนพระศีรษะ เช่นเดียวกับพระศิริวัตถุทรงหัดจันทร์เป็นปีนบนพระนลataบางครั้งจะปรากฏด้านบนวนอนสีขาว ๓ เส้น เป็นเครื่องหมายของผู้นับถือลัทธิไศวนิกาย^๒ ซึ่งนับถือพระศิริวัตถุเป็นเทพสูงสุด เนื่องจากพระคเณศเป็นเทพในหมวดพระศิริ โดยทรงเป็นเชษฐ์โอรสของพระศิริและพระนางปารవarti

พระคเณศมีพระกรรณขนาดใหญ่ จึงได้รับนามว่าลัมพกรรณ หมายถึง ผู้มีหุยานหรือ ศูรปกรรณ แปลว่า ผู้มีหูเหมือนกระจาด หันนี้โดยทางปรัชญาหมายถึงการปิดเอาสิ่งสกปรกออกไป การแยกสิ่งที่ดีและไม่ดีออกจากกัน เช่นมีกระจาดซึ่งมีหน้าที่แยกเมล็ดข้าวออกจากลิ่งสกปรก พระคเณศมีหน้าที่ขัดอุปสรรค นำไปสู่ความสำเร็จ ผู้จะลีกถึงพระคเณศจึงได้รับความสำเร็จ สามารถแยกแยะสิ่งดีและสิ่งไม่ดี ช่วยให้ไปสู่ความหลุดพ้นได้^๓ พระกรรณของพระคเณศใช้เป็นอาวุธใบปัดเหมือนแล้วหางจามรี ดังมีเหพนิยายกล่าวไว้ในปางศูรปกรรณว่า ครั้งหนึ่งพระฤาษีแข่งพระอัคนีให้ตับ พระอัคนีจึงเลื่อมข่าน้า พระคเณศลงสารเจึงอาหูใบกพัดให้พระอัคนีกลับมีชีวิตขึ้น^๔ รูปประดิษฐ์พระคเณศบางรูปที่มีแผ่นหลังจำหลักเป็นรูปพระอาทิตย์อยู่ตรงเบื้องหลังพระกรรณอาจมีความหมายถึงเรื่องราวนในตอนนี้ก็เป็นได้

วงของพระคเณศลีเดง เช่นเดียวกับสีกาวย จึงได้รับนามว่า วัต-ตุณฑะ หมายถึงผู้มีง่วงแดง และยังทรงนามว่า วักร-ตุณฑะ หมายถึง ผู้มีง่วงคอดโคง ประดิษฐ์พระคเณศมักทำหันงวงไปทางด้านใดด้านหนึ่ง ส่วนใหญ่หันไปทางด้านซ้าย รูปที่หันงวงทางด้านขวาพบน้อยมาก ภาษาทมิฬเรียกว่า வல்முற விநாயக ถือเป็นลักษณะมงคล^๕ วงของพระคเณศบางครั้งอยู่ในลักษณะหอบผลไม้ ขนม หรือวางแผนอยู่บนชาม

^๑ T.A. Gopinatha Rao, Elements of hindu iconography volume one part I, (Delhi, 1997), p. 59 - 60.

^๒ เศรียรากีเศศ และนาคประทีป, พระคเณศเทพนิยายสังเคราะห์ ภาค ๔, หน้า ๔๘. และ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานในสัตพราหมณ์, หน้า ๑๕.

^๓ จิรัสสา คชาธิว, เรื่องเดิม, หน้า ๒๐.

^๔ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานในสัตพราหมณ์, หน้า ๑๓, ๑๘ และ ๒๔.

^๕ T.A. Gopinatha Rao, op. cit., p. 60.

^๖ จิรัสสา คชาธิว, พระคเณศวร : เทพแห่งศิลปวิทยา, เอกสารประกอบการบรรยายพิเศษเนื่องในกิจกรรมสัปดาห์วันอนุรักษ์มรดกไทย ประจำปี ๒๕๔๔ วันพุธที่ ๕ เมษายน ๒๕๔๔ โรงละครแห่งชาติ (โรงละครลีก), ๒๕๔๔, หน้า ๓.



พระคเณศในความหมายของเทพแห่งอักษรศาสตร์ และวรรณคดี

ทรงเครื่องศิราภรณ์ต่างๆ สามกรัมทามกู

Ganesha image in the meaning of Arts

ขنمในพระหัตถ์ช้าย หรือสัมผัสกับเทวีในดังปรากฏในปางศักติคนปติ โดยปกติจะมีจำนวนเท่ากับเดียว แต่บางครั้งทำเดียวเดียวแต่มี ๕ งวด^๙ ซึ่งหมายถึงพระคเณศ เศียร กมี

พระคเณศมีงาข้างเดียว จึงได้นามว่า เอกหันตะ หมายถึง มีงาเดียว คือ มีงาข้างขวา งาข้างซ้ายหัก^{๑๐} แต่ประติมากรวมพระคเณศพบทั้งที่มีงาสมบูรณ์ทั้งสองข้าง และงาด้านซ้ายหัก หรืองาด้านขวาหัก บางทีมีถึง ๓ งา งาที่ ๓ งอกอยู่กลางพระนลาต^{๑๑} สาเหตุที่

^๙ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานใบสัสดารามณ์, หน้า ๑๙.

^{๑๐} เรื่องเดิม, หน้า ๑๒.

^{๑๑} เศรียรโเกศ และนาคประทีป, เรื่องเดิม, หน้า ๖๐.





๑๖

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา

พระคเณศมีงาข้างเดียวประกูญในปุรานะหลายเรื่อง บางเรื่องกล่าวว่าพระคเณศกำเนิดมาเมื่อเดียวเป็นข้าง เสี้ยงไปเพราะต่อสู้กับศิวะ ถูกข่วนของพระศิวะตัดขาด^๑ บางเรื่องกล่าวว่าเดียรช้างซึ่งนำมาต่อให้มีให้กับพระคเณศมีงาข้างเดียว^๒ บางเรื่องกล่าวว่าพระคเณศต่อสู้กับอสูรชื่อคุมขามสูร มีหน้าเป็นข้าง มีฤทธิ์มาก พระคเณศเสียที่ถูกหักงา แต่แย่งงาข้างที่หักได้แล้วใช้เป็นเทพอาวุธสว่างไปยังอสูร^๓ บางเรื่องกล่าวว่าพระคเณศต่อสู้กับปรศุราม ปรศุรามใช้ขวนวิเศษซึ่งพระศิวะประทานให้สว่างใส่พระคเณศพระคเณศจำได้ว่าเป็นเทพศาสตรของพระบิดา ด้วยความเคราะห์ต่อพระศิวะจึงไม่ต่อสู้เพียงแต่ก้มลงเองานข้างหนึ่งรับขวนไว้ ขวนจึงตัดขาดสะบัน ครั้นนั้นพระนางปาราవีกิริ ฉะทวงแข่งปรศุราม พระนารายณ์ซึ่งเป็นที่เคารพของปรศุรามแปลงเป็นกุมารมาจิงจอนขอโทษ พระปาราవีจึงประทานโทษให้^๔ จากนั้นมาพระคเณศจึงทรงถืองาข้างที่หักไว้ในพระหัตถ์ใช้เป็นอาวุธ หรือใช้แทนเหล็กจารหนังสือ เมื่อแสดงถึงความเป็นเทพแห่งอักษรศาสตร์และวรรณคดี

ศิราภรณ์เครื่องประดับศิรษะพระคเณศ ตามคัมภีร์กล่าวว่าบนพระศิริพระคเณศมีเพชรพลอยประดับ ทรงมาลาเพชร หรือมงกุฎ แต่ปรากฏว่าประดิษฐกรรมพระคเณศในยุคต้นมักไม่สามารถทำได้ หรือทำเป็นเพียงแบบเครื่องเพชรพลอยประดับต่อมาก็ทำสวมมงกุฎ ลักษณะมงกุฎทำเหมือนพระศิราภรณ์ของศิวะ คือ เป็นทรงชฎา^๕ หมายถึงศิราภรณ์ที่คล้ายผุดเกล้า หรือ มุ่นมวยผม เป็นแบบผมของนักพรต เนื่องจากพระศิวะเป็นมหาฤาษี พระศิรษะบุตร คือ พิมเสนศ จึงสวมศิราภรณ์ทรงเดียวกัน แต่โดยปกติประดิษฐกรรมพระคเณศมักทำสวมมงกุฎทรงแบบราบที่เรียกว่ากรันท์มุกุฎ



พระคเณศ ศิลปะรัตนโกสินทร์
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สงขลา
Ganesha Image, Rattanakosin Art,
Songkhla National Museum

^๑ จิรัสสา คชาชีวะ, พระพิมเนศวร คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเนศวรที่พบในประเทศไทย, หน้า ๒๑.

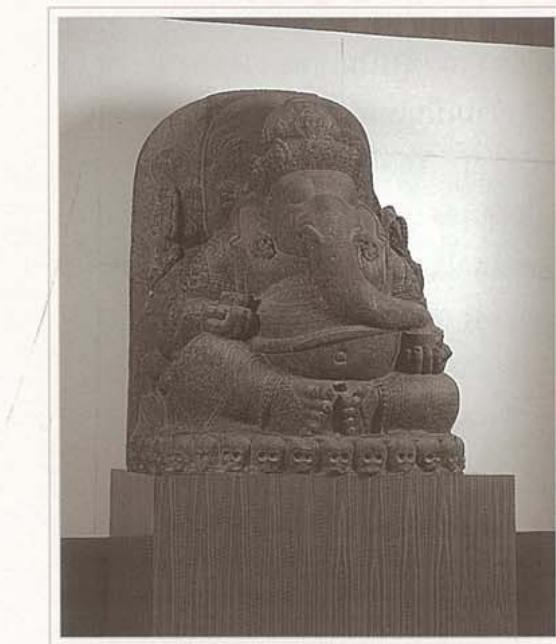
^๒ เรืองเดิม, หน้า ๑๓.

^๓ เศรียรโเกศ และนาคประทีป, เรืองเดิม, หน้า ๕๒.

^๔ พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยุธยา, พระเป็นเจ้าของพระมหาณ, (โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม, ๒๕๐๓), หน้า ๕๖.

^๕ จิรัสสา คชาชีวะ, พระพิมเนศวร คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเนศวรที่พบในประเทศไทย, หน้า ๒๑.

ร่างกายของพระคเณศเป็นมนุษย์ มีสันฐานต่ำเตี้ย มีหน้าอกกว้าง พระอุทรพลุ้ย มีกำลังกายมหาศาล มีบทสรุประเสริฐกล่าวว่าพระคเณศมีกายยิ่งใหญ่ มีผิวนิรัน เสมือนทองคำที่ร้อน บ้างว่ามีสีเหมือนพระอาทิตย์รุ่งอรุณหรืออาทิตย์เมื่อชั้นสุด ลีบ เสมือนดอกบัวแดง มีพระกรยว พระรศมีเหมือนพระอาทิตย์ มีความงดงามเป็นที่ พอกพระทัยของมหาเทพทั้งสาม คือ พระพรหม พระศิริ และพระนารายณ์^๑ ซึ่งคดิ ดังกล่าวนี้ คงเกิดขึ้นหลังเมื่อมีความเคราะพันธ์กับพระคเณศเป็นเทพสำคัญเป็นประ延安 ของลัทธิแล้ว จึงยกย่องสรรเสริญพระคเณศอย่างยิ่ง ในราชนปุราณะกลับกล่าวถึงลักษณะ กายของพระคเณศว่ามีลักษณะเฉพาะพิการ เหตุเนื่องมาจากพระศิริสร้างพระคเณศขึ้นเป็น บุรุษรูปงาม โดยพระนางปารవartiไม่มีส่วนเกี่ยวข้องด้วย พระนางปารวartiกรริ้ว จึงสถาป พระคเณศให้เคียรเป็นช้าง ภูปร่างพิการมีหัวงู^๒ ทั้งนี้น่าจะเป็นเหตุพระคเณศมีนาม อย่างหนึ่งว่า วิก្យ หมายถึง ผู้พิการ ร่างกายของพระคเณศ ยังกล่าวว่ามีลักษณะเหมือน ตัวโอม (ॐ อุ ม = ตรีมูรติ พระเป็นเจ้าผู้ใหญ่ในศาสนา Hinดู ๓ พระองค์) เท้าของ พระคเณศเทียบเท่าอักษร “อ” ตรงกลางของร่างกายเทียบเท่าอักษรตัว “อ” พระเคียร เทียบเท่าอักษร “ม” รวมกันแล้วลายเป็นโอม มีบุราณะบางเล่มเขียนไว้ว่าพระคเณศมี กำเนิดจากตัวโอม มีความว่าครั้งหนึ่งพระศิริและพระนางปารวartiประทับอยู่ที่เขาไกรลาส ทรงเขียนตัวโอมและทำสามชาติเพงดูตัวโอมนั้น จึงเกิดเป็นพระคเณศมีเดียรเป็นช้างขึ้น โดยคดิดังกล่าวนี้มีความหมายว่าทั่วทั้งจักรวาลเกิดจากพระคเณศ^๔ พระคเณศเป็น ทุกสิ่งทุกอย่างในจักรวาล สิ่งที่มีกำเนิดขึ้นเมื่อประลัยแล้วย่อมความเข้ากับพระคเณศ



พระคเณศ ศิลปะชาวภาคตะวันออก พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร
Ganesha Image, Eastern Java Art, National Museum Bangkok

^๑ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโบสถ์พราหมณ์, หน้า ๑๕ และ ๑๐๔.

^๒ เศรียรากเศศ และนาคประทีป, เรืองเดิม, หน้า ๓๖.

^๓ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโบสถ์พราหมณ์, หน้า ๑๓, ๑๕.





พระคเณศมีพระอุற渥ลุ้ย จึงได้นามว่า ลัมโพธร หมายถึง ผู้มีห้องย้อย หรือ มหोทร หมายถึง ผู้มีห้องใหญ่ โดยทางปรัชญาพระอุற渥ของพระคเณศเป็นที่รวมของโลก จึงมีขนาดใหญ่ นอกจากนี้ยังหมายถึงลักษณะของผู้มีปัญญา เหตุที่พระคเณศมีพระอุற渥 ขนาดใหญ่กล่าวไว้ในเทพนิยายอีกว่า เนื่องจากพระนางปาราตีทรงดูแลเรี้ยงดูพระคเณศ เป็นอย่างดี พระคเณศโปรดเสวยขนมเป็นอย่างมาก โดยเฉพาะขนมโมทกะ ขนมชนิดนี้ เป็นขนมหวาน มีลักษณะคล้ายขนมต้มของไทย คัมภีร์ปัทમปุรา�ะอธิบายว่าขนมโมทกะ เป็นรูปเบรียบของมหาพุทธิ คือปัญญาของพระคเณศ^๙ ประดิษฐกรรมพระคเณศ ซึ่งเป็น เทพแห่งสติปัญญาจึงมักถือถ้อยขัมโมทกะไว้ในพระหัตถ์ซ้างหนึ่ง

พระคเณศปกติมีกายสีแดง แต่งกายด้วยผ้าแดง โปรดจันทน์แดงและดอกไม้สีแดง บางที่มีกายสีเหลือง ทรงชุดสีเหลือง หรือมีกายสีขาว สีทอง สีเขียว สีน้ำเงิน สีน้ำตาล ปนแดง หรือมีสีคล้ายสีดำ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับวาระการบูรณะของพระคเณศในปางต่างๆ

สัญลักษณ์สำคัญที่ทรงถืออยู่ในพระหัตถ์เสมอๆ คือ ป่าศะ (ป่วง) เป็นอาวุธ อย่างหนึ่ง หมายถึง การตัดกิ่ลेटเครื่องร้อยรัด อังกฤษ (ขอช้าง) คือ การควบคุมไปที่ศีห์ ทางที่ดีที่ถูกต้อง ทันตะ (งาที่หัก) หมายถึง เทพอาวุธทำลายลิ่งที่เป็นอุปสรรค และ ถ้อยขัมโมทกะ เครื่องหมายแห่งสติปัญญา นอกจากนี้ทรงถือสัญลักษณ์อื่นๆ ตามวาระ แห่งการบูรณะ เช่น ดอกบัว (บางคราวใช้เป็นอาวุธ) อักษะมาลา (ลูกประคำ) เป็น เครื่องใช้สำหรับนักพรต หนังสือและเหล็กจารหรือใช้งานแทนเหล็กจาร สัญลักษณ์ดังกล่าว ปรากฏเรื่องในพลาการะของอินเดียเนื้อ กล่าวว่ามหากเณศ เป็นผู้เขียนมหาภารตะ ตามคำบอกของยา舜ผู้รู้จนา พระคเณศจึงเป็นที่รู้จักในนามของเทพเจ้าแห่งอักษรศาสตร์ และวรรณคดี^{๑๐} หรือทรงถือขawan ซึ่งเป็นเทพอาวุธของพระพุทธรูปดี ผู้เป็นเทพแห่ง ปัญญา ในปางที่แสดงถึงความเป็นเทพแห่งโภคทรัพย์ ผู้ยังความปราถนาให้สำเร็จ จดถือหม้อน้ำประดับเพชรพลอย ชุดอกกัลปพฤกษ์ หรือจินดาณณี หมายถึงผู้บูชา พระคเณศย่อมเข้าถึงความอุดมสมบูรณ์ ความมีทรัพย์ และได้ดังปราถนา บางครั้ง ทรงถือคันธูทำจากตันอ้อย และลูกศรทำด้วยดอกไม้ อันเป็นสัญลักษณ์ของการเทพ เทพเจ้าแห่งความรักในศาสนาพราหมณ์อินดู ซึ่งอาจหมายถึงทรง ขันวยความรัก ความสมหวัง พระคเณศยังถือขัมและพีชผลไม้ ต่างๆ ซึ่งแสดงถึงความอุดมสมบูรณ์ของแผ่นดิน เช่น มะม่วง มะพร้าว กล้วย ขนุน อ้อย มะขวิด ผลหว้า ผลทับทิม ต้นอ้อย รวงข้าว ต้นกล้า เมล็ดคง หัวผักกาด ก้อนน้ำตาล ถ้อยข้าวปายะส ขนมโมทกะ ชาไม้ไส้ขนมโมทกะ และขนมอื่นๆ หมายถึงทรงเป็น เทพแห่งการสิกรรมอีกด้วย พระคเณศทรงเป็นเทพผู้มีฤทธิ์

พระคเณศในรูปของเด็กหนุ่ม

Taruna Ganapati, India Art

^๙ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโบสถ์พราหมณ์ หน้า ๘๑.^{๑๐} จิรัสสา คชาชีวะ, พระพิมเนศวร์ คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเนศวร์ที่พบใน ประเทศไทย, หน้า ๒๑.

ในปางที่แสดงถึงความดุร้าย กล้าหาญ ทรงถือสัญลักษณ์ของความชั่วร้ายและอาชุกต่างๆ เช่น ทรงถือเวลาลหือชากระ งู กบาล (หัวกะโหลก) หลวง หอกซัด ธง ตะบอง พระขาวรค์ โล่ ธนู ลูกศร ข้อนสามหัว ขวน หรือทรงเทพอาชุกของเทพเจ้าองค์สำคัญอื่นๆ เช่น ตรีศูล (เทพอาชุกของพระศิริวัตน์) และ สังฆ์ (เทพอาชุกของพระนราภัยณ์) เป็นต้น

รูปเคารพพระคเณศ โดยปกติมักทำรูป ๔ กร บางแห่งให้ความหมายของพระกร ทั้ง ๔ ว่า^๑

กรที่ ๑ หมายถึง เป็นผู้ดูแลรักษาจักรวาล

กรที่ ๒ หมายถึง เป็นผู้รักษาทิศต่างๆ

กรที่ ๓ หมายถึง เป็นผู้ดูแลรักษาโลกมนุษย์

กรที่ ๔ หมายถึง เป็นผู้รักษาบาดาล^๒

มีเครื่องหมาย “สวัสดิภะ” มีมุทั้ง ๔ เปรียบเป็น ๔ พระกรของพระคเณศ เครื่องหมาย สวัสดิภะ จึงใช้เป็นสัญลักษณ์แทนองค์พระคเณศ มักปรากฏอยู่เสมอ ในพระหัตถ์พระผู้เป็นเจ้า

ศักดิ์ คือ พลังฝ่ายหนึ่ง พระคเณศโดยคติของอินเดียเป็นเทพพรหมจาริน “ไม่มี ชาย” ประติมากرومพระคเณศคุณตันก์ไม่เคยทำรูปพระคเณศศอยู่กับศักดิ์ ต่อมามี เมื่อลักษิศักดิ์แพร่หลายขึ้น ฝ่ายที่นับถือพระคเณศคงรับอิทธิพลนี้เข้าไว้ จึงกำหนดให้ พระคเณศมีชายาหรือศักดิ์ ชายาของพระคเณศแต่ละยุคสมัยมีชื่อต่างกัน เช่น ลักษมี วิมเนศvari ฤทธิ พุทธิ และสิทธิ^๓ ศักดิ์ของพระคเณศที่รู้จักกันมากที่สุดคือ นางพุทธิและ นางสิทธิ เกิดໂරสกับนางพุทธิ คือ เกษม และໂรสเกิดกับนางสิทธิ คือ ลาภ



พระคเณศทรงหนู คิลปะรัตนโกสินทร์ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ นครศรีธรรมราช

Ganesha Image, Rattanakosin Art, Nakorn Si Thammarat National Museum

^๑ จิรัสสา คชาชีวะ, เรื่องเดิม, หน้า ๑๙

^๒ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโนบสต์พราหมณ์, หน้า ๑๓.

^๓ เศรษฐโกศล และนาคประทิป, เรื่องเดิม, หน้า ๔๔.

^๔ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโนบสต์พราหมณ์, หน้า ๑๗.





พระคเณศทรงหนูเป็นพาหนะ และมีธงรูปหนูประจำกาย ตามตำนานกล่าวว่า หนูพาหนะของพระคเณศเดิมเป็นอสูรชื่อคุณข้าสูร “ได้ต่อสู้กับพระคเณศ อสูรสูรไม่ได้จึงแปลงร่างเป็นหนูหนึ่งไป แต่พระคเณศจับได้จึงทรงใช้เป็นพาหนะ บางคัมภีร์ก็ว่า พระคเณศสถาปัตย์ให้คุณข้าสูรเป็นหนู ประการใดประการหนึ่ง มีผู้สงสัยกันมากว่าพระคเณศ มีรูปร่างในญี่โตเหตุใดจึงทรงหนูเป็นพาหนะ ในทางปรัชญาเรทางคศาสตร์อธิบายว่า พระคเณศทรงเป็นอาทิตม์ตัว (หมายถึงวิญญาณต่างๆ) ได้พลังจากศุนย์ จุดศูนย์นั้น เรียกว่าอาทิตม์ตัว) “ไม่มีความหนัก ไม่มีความเบา หนูก็เป็นอาทิตม์ตัว จึงไม่เล็ก ไม่ใหญ่” พระคเณศจึงสามารถทรงหนูได้ เหตุที่หนูเป็นเทพพาหนะของพระคเณศ มีผู้อธิบายไว้หลายประการ บ้างกล่าวว่าหนูถูกนำมาคู่กับพระคเณศซึ่งเป็นเทพแห่ง อุปสรรค เนื่องจากหนูเป็นสัตว์ที่สามารถกัดและทำลายเครื่องกีดขวางลงได้^๑ บางแห่ง กล่าวว่าหนูเป็นสัตว์มีความคิดว่องไว^๒ พระคเณศเป็นเทพแห่งสติปัญญาจึงทรงหนู เป็นพาหนะ บ้างก็ว่าหนูเป็นตัวแทนของความมีดและกิเลส พระคเณศเป็นตัวแทน ของความสว่าง ผู้ที่ต้องการเอาชนะกิเลสจึงต้องอาภานพระคเณศเป็นสรณะ^๓ ในทาง มาñูçยวิทยาอธิบายว่าการที่พระคเณศทรงหนู อาจเป็นเค้าเรื่องของชนเผ่าโบราณผู้นับถือ ช้างมีชัยชนะต่อชนเผ่าอันถือหนู ผู้ชนะย่อมครอบครองผู้ปราศัย ดังนั้นจึงนำรูป พระคเณศที่มีตัวเป็นคนเตี้ยรีเป็นช้างขึ้นหลังหนู^๔ บางแห่งกล่าวว่าหนูเป็นสัญลักษณ์ของ ขโมยแห่งท้องทุ่งนา ดังหนูพาหนะของพระคเณศมีเชื้อว่า “มูชกวาหัน” คำว่า “มูชก” มา จากราชศัพท์สันสกฤตหมายถึงขโมย เหตุที่พระคเณศผู้มีอุทธรัตน์ใหญ่เบรียบสมีอยุ่งข้าว ที่เต็มอยู่เสมอทับออยู่หนึ่งหนูผู้ลักขโมยข้าวในท้องนา จึงเชื่อว่าพระคเณศทรงเป็นเทพ ที่เกี่ยวเนื่องกับการเกษตรอีกประการหนึ่งด้วย^๕

แท้จริงแล้วพาหนะของพระคเณศในคัมภีร์ปุรา�ต่างๆ มีกล่าวไว้ ๓ ประเภท คือ สิงหะ มยุระ (นกยุง) และมุสகะ (หนู) พระคเณศทรงสิงห์ในปางเหรัมพะ พบมาก ในแบบแคะเมียร์และแคว้นทิมาลัย^๖ พระคเณศทรงนกยุงพบในรูปมยุเรศ ปรากฏในอวตาร ปางวิก្យ^๗ นกยุงเป็นพาหนะประจำองค์พระขันทกุมาร พระคเณศจึงอาจรับลักษณะ ดังกล่าวมาจากพระขันทกุมาร

^๑ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโบสถ์พราหมณ์, หน้า ๑๖.

^๒ จิรัสสา คชาชีวะ, พระพิมเนศวร์ คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเนศวร์ที่พบใน ประเทศไทย, หน้า ๒๒.

^๓ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโบสถ์พราหมณ์, หน้า ๑๓.

^๔ เรื่องเดิม, หน้า ๑๖.

^๕ จิรัสสา คชาชีวะ, พระพิมเนศวร์ คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเนศวร์ที่พบใน ประเทศไทย, หน้า ๑๐.

^๖ ส. พลายน้อย, เล่าเรื่องหนู, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์น้ำฝน : ๒๕๓๘), หน้า ๔๙.

^๗ จิรัสสา คชาชีวะ, พระคเณศวร์ : เทพแห่งศิลปวิทยา, หน้า ๔.

^๘ ประวัติพระคเณศ ฉบับของเทวสถานโบสถ์พราหมณ์, หน้า ๓๓.

รูปแบบที่สำคัญของพระคเณศ

พระคเณศปราภกูณามต่างๆ จำนวนมาก แต่ละนามมีรูปลักษณะต่างๆ กัน จากคัมภีร์มุทคละปูราณะ ได้กล่าวถึงรูปแบบของพระคเณศไว้ ๓๒ แบบ ส่วนคัมภีร์สารทิตลิก กล่าวว่าพระคเณศมี ๕๑ ปาง และคัมภีร์คเณศปูราณะ อันถือว่าพระคเณศเป็นเทพสูงสุด กล่าวว่าพระคเณศมีถึง ๕๖ ปาง ที่สำคัญ เช่น

พาล - คณบดี (Bala - Gaṇapati) รูปคล้ายทารก เดียรเป็นช้าง มี ๔ กร ถือผลไม้ต่างๆ คือ มะม่วง กล้วย ขนุน อ้อย ทิ่งหวงถือมะขวิด มีความหมายถึงความอุดมสมบูรณ์ของแผ่นดิน มีวรรณะดังพระอาทิตย์อุทัย



พาล - คณบดี รูปคล้ายทารกถือของเล่น

Bala - Gaṇapati, India Art

ตรุณ - คณบดี (Taruna - Gaṇapati) อยู่ในรูปของเด็กหนุ่ม มี ๖ กร ถือปีว ขอช้าง มะขวิด ผลหว้า เมล็ดงา และไม้ไผ่ มีกายสีแดง

ภักติ - วิษเนศ瓦 (Bhakti - Vighnesvara) มี ๔ กร ถือมหพร้าว ก้อนน้ำตาลถัวข้าวปายาส มีกายสีขาวเหมือนพระจันทร์ในฤดูสารท (ฤดูใบไม้ร่วง)

วีร - วิษเนศ (Vira - Vighnesa) มี ๑๖ กร ถือเวตาลหรือชา枯尸 และอาภูมิต่างๆ ได้แก่ หอก คันธนู ลูกศร ดาบ โล่ ม้อน ตะบอง ขอช้าง ปวง ศูล หอกซัด ขวน และงากายสีแดง

ศักติ - คเณศ (Sakti - Ganesa) ปราภกูณายคู่กับศักติหรือเทวี มีหลายลักษณะ คือ

ศักติ - คเณศ
ศิลปะเชิงต
พระพิษเนศ ๒ กร ประทับกับเทวีเปลือยกาย
Śakti - Ganēśa
Tibet Art





ลักษมี - คณปติ (Lakshmi - Gaṇapati) หมายถึงรูปพระคเณศประทับกับพระลักษมี (เทวีแห่งโชคกลาง) อักขระ ศิ瓦จารย์ (Aahora - sivacharya) อธิบายไว้ใน “กริยกรรมทอยติ” (Kriyakramadyoti) ที่ท่านเขียนขึ้นว่า มี ๙ กร ถือหนังแก้ว ผลทับทิม หม้อน้ำทองคำประดับทับทิม ขอช้าง ป่วง กัลปกัลตา (kalpakalata) เทวลัษมี คุณสมบัติเหมือนกัลปพฤกษ์ และชื่อดอกพานที่เริ่มผลิ ปลายวงมีสายน้ำไหล มี กายสีขาว แต่จาก “มันตรમหิดhi” (Mantramahodadhi) กล่าวว่ามี ๓ เนตร มี ๔ กร หัตถ์ ๒ ช้าง ถือองค์หัก และ จกร หัตถ์ข้างหนึ่งทำอภัยมุทรา หัตถ์หนึ่งกอดพระลักษมี มีกายสีทอง พระลักษมี มี ๒ กร กรหนึ่งกอดพระคเณศ กรหนึ่งถือดอกบัว

อุจชิชชะ - คณปติ (Uchchhishta - Gaṇapati) มีรูปลักษณะเชิงสังวาส ประติมากรวมอุจชิชชะ - คณปติ เกือบทั้งหมดที่พับมักทำรูปเทวีเปลือยกายนั่งอยู่บนตัก มี ๔ กร ถือ ป่วง ขอช้าง ลัพทุกุ (ladduka) มือหนึ่งกอดที่สะโพกนางเทวี หรือส่วนงวงหรือไม่ก็รู้ได้กรหนึ่งสัมผัสกับที่ลับของเทวี เทวีมี ๒ กร กรหนึ่ง ถือดอกบัว กรหนึ่งสัมผัสที่ลับของพระคเณศ

มหา - คณปติ (Maha - Gaṇapati) มี ๑๐ กร ถือ ดอกบัว ผลทับทิม หม้อน้ำ ประดับเพชรพลอย ตะบอง งานหัก ต้นอ้อย รวงข้าวและป่วง มีเทวีนั่งบนตัก กายสีแดง ศักติกายสีขาว ถือดอกบัว บางแห่งกล่าวว่ามี ๓ เนตร ๑๐ กร ถือ อาฐุต่างๆ หัตถ์หนึ่งโปรดให้กรหนึ่งสัมผัสกับที่ลับของเทวี เทวีมี ๒ กร กรหนึ่ง ถือดอกบัว กรหนึ่งสัมผัสที่ลับของพระคเณศ

อุรพหะ - คณปติ (Urdhvha - Gaṇapati) มี ๖ กร ถือบัวกลหาร (kalhara) รวงข้าว คันธูทำจากต้นอ้อย พาน (bana) และเมล็ดงา กรหนึ่งกอดรัดศักติไว้ที่สะโพก กายสีเหลืองทอง กายของศักติมีสีดังฟ้าแลบ

ปิงคละ - คณปติ (Pingala - Gaṇapati) มี ๖ กร ถือมะม่วง ชื่อดอก กัลปพฤกษ์ ต้นอ้อย เมล็ดงา ขنمโมทกะ และขวน มีนางลักษมีเป็นคู่

เหรัมพะ (Hēramba) มีลักษณะแตกต่างจากพระคเณศปางอื่นมาก มี ๕ เศียร ๔ เศียร หันไปยังทิศทั้ง ๔ เศียรที่ ๕ อยู่เบื้องบน มี ๑๐ กร บางรูปมี ๔ กร ถือ ป่วง งานหัก ประจำ ขวน ฝ่อน ๓ หัว และหัตถ์อื่นๆ ถือขنمโมทกะ ๒ กรทำปางประทานอภัยและประทานพร มีกายสีทอง ประทับบนหลังสิงห์

ประสันน - คณปติ (Prasanna - Gaṇapati) พระคเณศประทับยืน อาจยืนตรงหรือ เอียงกายเล็กน้อย ส่วนมากมักยืนตระหง่าน หรือกาย ๓ ส่วน ประทับบนบัลลังก์ดอกบัว มีกายสีแดงสดดังพระอาทิตย์ยามรุ่งอรุณ นุ่งผ้าแดง กร ๒ ช้างถือป่วงและขอช้าง อีก ๒ กร แสดงปางประทานอภัยและปางประทานพร

ธวัช - คณปติ (Dhvaja - Gaṇapati) มี ๔ กร ถือหนังสือ ประจำ ไม้เท้า กมัณฑล (kamandalu - หม้อน้ำ) มีหน้าตามน่ากลัว

อนุมัตอุจิช្យาคณบดิ (Unmatta - Uchchishta Ganapati) มี ๓ ตา ๔ กร ถือ ป่วง ข้อซ้าง ชามขنمโนทก แสงหัก กายสีแดง ประทับบนบลังก์ดอกบัว ท่าทางเหมือน ห้างขันมั่น

วิgnnarāja - Gañapati) ถือปีง ขอช้าง เสรยมนาม่วง ประทับ
หลังหนู กายสีแดงจัด

ภูเวนศ - คณปติ (Bhuvāneśa - Gaṇapati) มี ๙ กร ถือสังข์ คันธนูทำด้วยต้นอ้ออย ลุกศรทำด้วยดอกไม้ งาหัก ป่วย ขอช้าง และต้นกล้า กายสีขาว

นฤตต - คณปติ (Nritta - Ganapati) แสดงปางเด่นรำ มี ๘ กร ถือ ป่วง ข้อข้าง
ขنم กุสราะ (ขวนชนิดหนึ่ง) งาหัก วลัย (ห่วง ใช้เป็นอาวุธ) อังคุพิยะ (แหวน)
กรข้างหนึ่งปล่อยตามสบายนเพื่อใช้ในการเคลื่อนไหวขณะเด่นรำ ข้าม้าย่องเล็กน้อยwang
บนบัลลังก์ดอกบัว ขากวักอยู่ในขณะย่องเล็กน้อยแต่ยกขึ้นกลางอากาศ ภายสีเหลืองทอง
ประดิษฐ์รวมพระคเณศเด่นรำมากทำเพียง ๔ กร เมี้ดี ๔ กร ดังกล่าวไว้ในคัมภีร์

harihra - ganapati (Haridrā - Gaṇapati) หรือ ratri - ganapati (Rātri - Gaṇapati)
 มี ๓ เนตร ๔ กร ถือปรง ขอช้าง ขนมโนทะ และงาหัก กายสีเหลืองขมึน นุ่งผ้า
 สีหลัง^๙

นามต่างๆ ของพระคเนศ

พระนามของพระคเณศมีเป็นจำนวนมาก ก่อร่างว่ามีถึง ๑,๐๐๐ นาม ในการบูชา
พระคเณศผู้บูชาจะท่องนามทั้ง ๑๐๘ เพื่อความเป็นสิริมงคล หรือสาดท่องพระนามสำคัญ
เพื่อบรรเทาทุกข์ พระนามต่างๆ เหล่านี้ปรากฏอยู่ในคัมภีร์ หรือได้รับการขนานนาม
จากผู้นับถือ บางพระนามแสดงถึงกำเนิดที่มา บางพระนามแสดงถึงลักษณะประจำ
พระองค์ หรือแสดงถึงหน้าที่และพระคุณของพระคเณศ พระนามที่เป็นที่รู้จัก เช่น

พิลไลยาร์ หมายถึง โกรสแห่งเทพและชนกชนนีแห่งจักรวาล คือ พระศิริเวและพระนางปาราตี

ท ไม่ดูจะ หมายถึง ผู้มีมารดา ๒ องค์ คือ พระนางปราวตี และแม่ช้าง ผู้ให้กำเนิด และให้ชีวิตแก่พระคริสต์

คุนาครช หมายถึง ผู้เป็นพี่ชายของพระชนกมหาราช (คุนา) คือพระนามของพระนางปารవตี

อาครช แปลว่า พี่ชาย ผู้เป็นพี่ชายของพระขันทกมาร คือ พระคเนศ

សំណើ ហមាយភើន អ្នកតាស្ថាយការ

คุชครูนก หมายถึงผู้สอนข้าง

គម្រោង, ករីម្រោង, គម្រោងនេះ, គម្រោងណា, គម្រោងទាំងអស់, គម្រោងត្រូវបានបង្កើតឡើង, ដូចជាប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើង

ภาคละจันทร์ หมายถึง หน้าผากมีพระจันทร์เมื่อนักษารณ์

⁹ T.A. Gopinatha Rao, *op. cit.*, p. 52 - 59.





เอกทนต์ หมายถึง ผู้มีจงใจเยว
ศรุบกรรณ หมายถึง ผู้มีหูเหมือนกระจาด
ลัมพกรรณ หมายถึง ผู้มีหูใหญ่ ผู้มีหูyan
วักรตุณฑะ หมายถึง ผู้มีงวงคดโค้ง
รักตตุณฑะ หมายถึง ผู้มีงวงแดง
ลัมโพธร หมายถึง ผู้มีห้องปลุย
มใหทร หมายถึง ผู้มีห้องใหญ่
ทวิเทหก หมายถึง ผู้มีกายสองส่วน
กิบล หมายถึง ผู้มีร่มสีน้ำเงินและสีเหลือง (กล่าวว่าพระคเณศมีพระร่มสีเหมือน
กำลังแห่งพระอาทิตย์)

ชุมราภ หมายถึง ผู้มีผิวดำแดง

ชุมราวรรณ หมายถึง ผู้มีผิวขาวเหมือนเมฆ หรือ ควัน (ปางหนึ่งของพระคเณศ
มีผิวขาวสีเหมือนเมฆควัน บุชาเมื่อปราทานความไม่นหยุดนิ่ง)

อักษู - รถะ, อาชุรุ หมายถึง ผู้ทรงหนูเป็นพาหนะ

ชุมรเกตุ หมายถึง 缸ประจำซุ้งท่านมีสีเหมือนเมฆหรือควัน

คณบดี (คณบดี), คณกีร্তา, คณนาถ, คณนายก, คณาธิยช คเณศ, คเณศวร
หมายถึง ผู้เป็นใหญ่ หรือ ผู้เป็นใหญ่ในหมู่คณะ เป็นพระนามแรก พระศิริประทานให้
โดยมอบให้เป็นใหญ่เหนือบรรดาคณະบวิวารของพระศิริ

คณบุคุ หมายถึง เหมือนผู้นำฝูงโค อาจได้พระนามนี้เนื่องจากทรงเป็นหัวหน้า
คณະบวิวารพระศิริ

พิมเนศ, พิมเนศวร, วิมเนศ, วิมเนศวร, วิมนาวาช, วิมนาบดี, วิมนาตกะ, วิมนายก
หมายถึง ผู้เป็นใหญ่แห่งอุปสรุค

วินายก, วิมนหารี, วิมนนาคน, วิมนนาศก หมายถึง ผู้ขัดคุปสรุค, ผู้ปัดเป่า
(ความขัดข้อง)

สิทธิชาตा (สิทธิชาดา), สิทธิบดี หมายถึง ผู้ประทานความสำเร็จ ผู้อำนวยความ
สำเร็จ

เหรัมพะ หมายถึง ผู้ป้องกัน, ผู้คุ้มครอง (โดยเฉพาะทางภาคใต้ของอินเดียบ้างถือ
พระคเณศเป็นเทพผู้คุ้มครองประจำหมู่บ้าน และประจำเรือนอีกด้วย)

วิก្យ หมายถึง ผู้ที่ดีที่สุด

วิก្យ หมายถึง ผู้พิการ

เครื่องหมายหรือสัญลักษณ์ที่พระคเณศทรงถือในพระหัตถ์

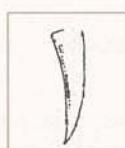
ATTRIBUTES OF GANESHA



ປາສ (ປວາງ)
PAASHA (NOOSE)



ចងកុស (ខេខាង)
ANKUSHA (ELEPHANT GOAD)



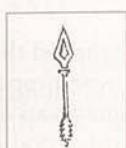
ភាពីក
BROKEN TUSK



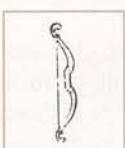
ទេតាត
GOBLIN



ឧប្បជ្ជនៃកៅពិ
SHAKTI WEAPON



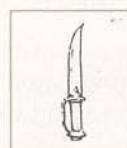
ូរឈ្មុ ARROW



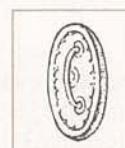
គំរួម BOW



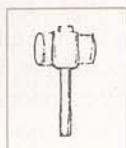
ចក្រ CHAKRA



ដី KNIFE



ដី SHIELD



ពីនិល LARGE HAMMER



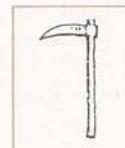
គងុបា (ម៉ោប់) MACE



ធម៌ SERPENT



ចិគ្គុទ្រ TRIDENT



ឱក PICK AXE



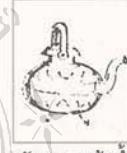
ឱកបាន BATTLE AXE



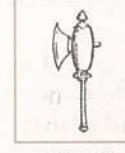
វ័យ (នឹង) BANNER



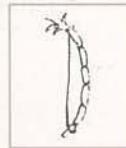
ឪមិត្ត STICK



កាមណាគល (អង្គអ៊ីនា)
KAMANDALU (VESSEL)



ឱកបាន AXE



កំមើនូកកាត់គោនីខៅយ
BOW OF SUGARCANE



ត៉ែងី SHANKHA (CONCH)



ចុរគគុទ្ទានី FLOWER ARROW



ឱកបាន LARGE AXE



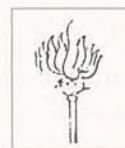
ចក្យសម្រាត (ពេងបេកា)
PRAYER BEADS



ផែដែនាយកមិនី
FLY-WHISK FAN



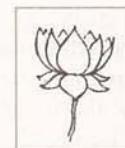
ដាប់ SWORD



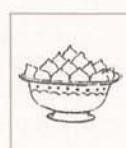
ឬ FIRE



វិណា (ពិណុ) VEENA



គុណបុរិ LOTUS



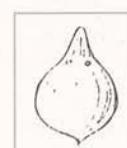
បានសិរិនមិនុក
BOWL OF MODAKA



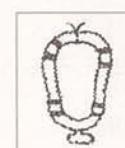
រងខ្សោះ SPRIG OF PADDY



អង្គសិរិ BOOK



មេហូរាណ COCONUT



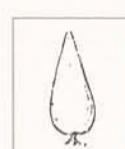
ពេងមាសី
FLOWER GARLAND



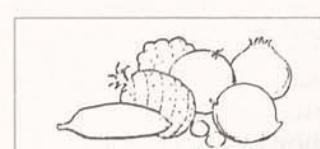
ខៀវកលបុព្វកញ្ចៀម
SPRIG OF KALPATARU TREE



តុងខ្សោះបាយាសា
BOWL OF PAYASAM



ដោម្ភកាត់
MOOLAKA (RADISH)



ធម្មិនៅក្នាំ
FRUITS FAVORED BY GANESHA





GANESHA : THE ELEPHANT-HEADED GOD

Ganesha is the god of obstacles – the creator of obstacles and the remover of obstacles. In this capacity Ganesha is worshipped by Hindus of every sect. He is the god with the most followers in the Brahmin religion. He fills many roles, in addition to being the god of obstacles. He's also worshipped as a protector and, variously, as the god of wisdom, arts and sciences , literature and poetry, and agriculture.

Ganesha has a human form with the head of an elephant. It is believed that this form evolved from a god of the indigenous people of India, who worshipped elephants. Sculptures of an elephant-headed god, in the 2nd century Amaravati art style, have been found. These early sculptures might not represent Ganesha, god of obstacles – it is possible that they represent the indigenous god and served as the prototype for later Ganesha images. The earliest sculptures of Ganesha might have been made during the Mathura period or the beginning of the Gupta period, at the end of the 3rd century. They were later found in all regions of India from around the 5th century. Ganesha worship later spread to other countries: Tibet, Nepal, China, Indonesia, Burma, Thailand, Laos, Cambodia, Vietnam and Japan. Characteristics of Ganesha images found in these countries have close similarities, although differences can be seen in the various art forms that developed, with national characteristics, from the earliest basic forms into more complex forms, along with the religious beliefs.

Hindu religious texts describe many Ganeshas, with thousands of forms in various incarnations throughout Brahmin history. Ganesha has a human body with the head of an elephant, with a single tusk and big ears. He has a short, squat body, colored red, with a big belly and four arms. A rat is his vehicle. His most important forms include the infant Ganesha, juvenile Ganesha, Ganesha together with Devi (Hindu goddess), Ganesha as the protector, as a warrior with sixteen arms, in the standing attitude with four arms, in dancing form, etc.

GAJANNA

Ganesha has the unique characteristics of a human body and the head of an elephant. He is known by the names "Gajanna", "Gajanan", "Gajamuk" or "Krimuk", which mean "with the face of an elephant", or "Gajagaranaka", which means "one who looks like an elephant", or "elephant-like". He is sometimes shown with more than one head, having anywhere from two to five heads or more. He has very big ears and is called "Surapakan", or "one with ears like a krajad (a large bamboo tray)", or "Lampakan" – "one with elongated earlobes". He is shown with two or three eyes, with the third eye on his forehead, and sometimes with a crescent moon on his forehead or worn as a crown.

It is believed that the worship of Ganesha has some connection with the cult of animal worship practiced by the indigenous people of India. Because the elephant is the largest and most powerful of animals, it would have received much respect. The elephant form was later adapted as an important characteristic of the god Ganesha – a high-ranking Hindu god.

EKATANTA

The god Ganesha has only one tusk, and is called "Ekatanta", or "one who has one tusk" – the right tusk – the left tusk is broken. Different stories of how Ganesha lost his tusk appear in various Hindu religious texts. Some texts say that the elephant head which was attached to his body only had one tusk; others say that Ganesha was born of

Parvati Devi with an elephant head, and lost the tusk in a fight with Siva, who cut the tusk with his axe. Still others say that his tusk was broken by the elephant-faced *asura* (demon) called Gajamukhasun – Ganesha later recovered it and used it as a weapon to defeat Gajamukhasun. One story describes how his tusk was cut by the axe of Parasuram: one day Parasuram tried to approach Siva, but Ganesha barred his way because Siva was sleeping. Parasuram insisted and they fought, and Parasuram threw his axe at Ganesha. Ganesha recognized the weapon as a gift to Parasuram from his father Siva, and out of respect to Siva would not fight. He caught the axe with his tusk, thereby cutting it. Ganesha then kept the broken tusk in his hand and later used it as a weapon.

LAMPOTHON

Ganesha has a human body, short and fat with a big belly, and is called "Lampothon" – "one with a big, sagging belly" – or "Mahothon" – "one with a big belly". A big belly is seen as a characteristic of a wise person – Ganesha is worshipped as the god of wisdom and of various arts and sciences. The reason Ganesha has a big belly, according to the legends, is because he loves to eat, especially the sweet dessert called *motaka*. Motaka is made of flour, rolled into small balls, mixed with sugar and coconut. The *Patmapurana* text explains that motaka represents great wisdom – the wisdom of Ganesha. Sculptures of Ganesha, god of wisdom, usually show him holding a cup of motaka in his hand.

SWASTIKA

The swastika is an auspicious symbol that represents Ganesha. The four corners of the swastika represent the four arms of Ganesha, symbolizing his protection of the four directions.

Ganesha is usually shown with four arms, but can have anywhere from two to sixteen arms. His arms hold symbols, depending on the occasion, such as sweets, fruit, a sesame seed, a plant shoot, a bundle of rice sheaves, a lotus, a rosary, a book, a stylus, a water pot, jewelry, a bunch of flowers, or weapons.

The four most important symbols carried by Ganesha are:

- 1) *Pasa* (lasso) – an instrument used to destroy desire or craving
- 2) *Angusa* (elephant hook) – represents control, or a means to steer one in the right direction
- 3) *Tanta* (broken tusk) – a divine weapon for destroying obstacles
- 4) *Varamudra* (attitude of blessing) – represents a wish for success

SAKTI-GANISA

Sakti represents female power. According to old Brahmin concepts, Ganesha was a virgin, without wives. The Sakti cult, or cult of the mother goddess, later became widespread; followers of Ganesha might have been influenced by this, and created a wife, or Sakti, for Ganesha. This wife differed during the various religious periods, and had many names, such as Lakshmi, Viganesvari, Rithi, Buddhi, Sitthi, etc. The most well known wives were Buddhi (wisdom) and Sitthi (success). Ganesha has two sons: Kasem (born of Buddhi) and Lap (born of Sitthi).

The iconography of Ganesha with his wife is called Sakti-Ganisa, and represents abundance. His wife, or devi, always sits on his knee and has two arms – one holding a lotus, the other around Ganesha. Iconography of this type consists of many attitudes.



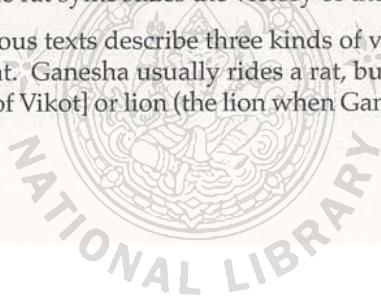


AKHURATHA

When Ganesha is shown riding his vehicle, the rat, or with his flag depicting the image of a rat, he is known as Akhuratha – “one who rides a rat”. A divine legend says that Ganesha’s rat was originally the elephant-faced demon Gajamukhasun, who fought with Ganesha, was defeated and then disguised himself as a rat and ran away. Ganesha, however, caught him and used him as his vehicle. There are many explanations why the rat is the vehicle of Ganesha – some say that since the rat is able to gnaw through obstacles, it is an appropriate vehicle for Ganesha, god of obstacles. Another story says that the rat is quick-minded, and appropriate for Ganesha as the god of wisdom. Another legend says that the rat is an enemy of rice, which somehow became associated with Ganesha’s role as the god of agriculture.

Anthropologists believe that the reason why Ganesha rides a rat probably derives from the story of ancient tribal elephant worshippers who defeated other tribes who worshipped rats. Another theory is that Ganesha originated from the indigenous god of a tribe who worshipped the sun – the rat is a symbol of darkness, so Ganesha’s riding the rat symbolizes the victory of the sun over darkness.

Various religious texts describe three kinds of vehicles for Ganesha – the lion, the peacock and the rat. Ganesha usually rides a rat, but is occasionally depicted on a peacock [in the form of Vikot] or lion (the lion when Ganesha is shown as the protector god).



บทที่ ๒

ประติมารมพระคเนศในประเทศไทย คัดเลือกจากพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ

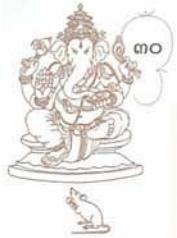
รูปเคารพพระคเนศ ซึ่งปรากฏในรูปแบบของงานประติมารม ที่ปัจจุบัน เก็บรักษาและจัดแสดงในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติตั่วประเทศ มีอยู่เป็นจำนวนมาก เท่าที่ ค้นพบมีทั้งที่แกะสลักจากศิลา หล่อด้วยโลหะสำริด ทองเหลือง บุนปันและดินเผา ส่วนที่ ทำจากวัสดุประเภทอื่นที่ร์วัตถุ เช่น รูปพระคเนศที่แกะสลักจากไม้ เป็นวัสดุที่ไม่คงทนนัก จึงนำที่จะเหลืออยู่เพียงจำนวนน้อย ดังเช่นที่มีพระคเนศไม้เพียงชิ้นเดียวที่จัดแสดง ในนิทรรศการครั้งนี้ พระคเนศที่เก็บรักษาในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาตินั้น มีทั้งที่จัดอยู่ ในห้องจัดแสดงและที่เก็บอยู่ในคลังโบราณวัตถุ ส่วนหนึ่งรวบรวมได้จากที่ผู้มอบให้ รวมทั้ง การจัดซื้อเข้าพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ แต่ที่สำคัญหลายองค์ได้จากการขุดค้นพบในแหล่ง ในราษฎร์ ล้วนเป็นเครื่องยืนยันถึงการนับถือพระคเนศ เพพในศาสนาอินдуในดินแดน ประเทศไทยได้อย่างชัดเจน

การศึกษาพระคเนศในทางประวัติศาสตร์ศิลปะ โดยคัดเลือกตัวอย่างจาก พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติในประเทศไทยนั้น พอที่จะกำหนดให้เห็นถึงวิวัฒนาการทาง รูปแบบของศิลปะ คติความเชื่อและอายุสมัยของพระคเนศส่วนหนึ่งที่พบในประเทศไทย ได้เป็นอย่างดี

ดังที่ทราบกันว่า ศาสนาพราหมณ์ได้เข้ามาแพร่หลายในดินแดนประเทศไทย โดยชาวอินเดีย พร้อมกับการค้าขายทางทะเล ซึ่งหมายถึงดินแดนทางภาคใต้ของประเทศไทย จึงได้พบประติมารมรูปเคารพศาสนพราหมณ์รุ่นแรกที่อาจนำมาจากอินเดีย หรือสร้าง ด้วยวัสดุห้องถินโดยช่างชาวอินเดีย

พระคเนศหรือคณปติ ศิลา ประทับนั่ง ที่เก่าที่สุดในเขตเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ปัจจุบันอยู่ที่เทวสถานโบสถ์พราหมณ์ กรุงเทพมหานคร เป็นพระคเนศสองกร ประทับนั่ง ในท่ามหาราชลีลา พระเตี้ยร เป็นข้างอย่างธรรมชาติ และพระวราภัยไม่มีเครื่องประดับ เครื่องแต่งกายมีเพียงขอบผ้านุ่งปราภูมิให้เห็นได้พระนากี มีนาคหรือสัตว์เป็นสายโยคปัตต์ผูก รัดที่พระนากีและพระชานุ ซึ่งสันนิษฐานว่าเป็นพระคเนศที่สร้างขึ้นเพื่อขัดอุปสรรคใน การบำเพ็ญโญค เทียบเคียงได้กับพระคเนศที่พบในประเทศอินเดีย กำหนดอายุได้ราว พุทธศตวรรษที่ ๑๐^๐





พระคเณศศิลป์

สูง ๗๐ เซนติเมตร เทวสถาน กรุงเทพฯ

กำหนดอายุราชบุพ्तศตวรรษที่ ๑๐

นับว่าเก่าที่สุดในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

The oldest Ganesha image found in Southeast Asia, 5th century

Today it is in the Brahmin Temple in Bangkok

ในราชบุพ्तศตวรรษที่ ๑๐ พบร่วมกับกลุ่มพระคเณศที่มีลักษณะคล้ายกับพระคเณศในศิลปะเขมร สมัยก่อนเมืองพระนคร (Pre-Angkor) ซึ่งมีอายุระหว่าง พ.ศ. ๑๐๘๓ - ๑๓๔๓ พระคเณศสองกร ประทับนั่งบนฐานหิน มีฐานศิลป์ที่มีร่องรอยน้ำสร้าง (สนานะทโรมี) (รูปที่ ๑) ชุดพบริบูรณ์สถาปัตยกรรมเมืองศรีวิชัย จังหวัดปราจีนบุรี มีพระเศียรและพระกระรูปใหญ่ ปลายพระกระรูปเป็นริ้วแบบธรรมชาติ ไม่เป็นเครื่องประดับภายใน ไม่มีสายยัชโนปวิตร มีเพียงเล็บนูนที่บันพระองค์ด้านหลัง ซึ่งอาจเป็นเพียงพันธะอุทธรหรือสายไขคปัดด์ เช่นเดียวกับพระคเณศที่เทวสถาน กรุงเทพฯ อย่างไรก็ตามจากลักษณะที่เป็นพระคเณศขนาดใหญ่ที่กำหนดอายุได้ราชบุพ्तศตวรรษที่ ๑๐ และแสดงถึงการนับถือลักษณะ “ความปัตตยะ” คือการยกย่องนุชาพระคเณศให้เป็นเทพผู้เป็นใหญ่อีกด้วย

นอกจากรูปปั้นยังมีพระคเณศศิลป์° ประทับนั่งในท่ามหาราชาศิลป์ จัดแสดงในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ มัชชามิรา瓦ส พบริบูรณ์ ทำจากสหิงฟราก จังหวัดสงขลา สลักขึ้นอย่างเรียบๆ ไม่ทรงเครื่องประดับ ทรงกฎหมายลั่นเรียบ ส่วน wang ตัวด้วยทางพระหัตถ์ซ้าย กำลังหยิบขันมนโมหะ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของปัญญาอันสูงสุด ลักษณะของคเณศองค์นี้ คล้ายกับพระคเณศติดกับตัวตนผักกิน ศิลปะเขมร แบบพนมดາ (พ.ศ. ๑๐๘๓ - ๑๓๔๓) จึงกำหนดว่ามีอายุใกล้เคียงกันหรือราชบุพ्तศตวรรษที่ ๑๒ ซึ่งนับว่า



พระคเณศศิลป์

เก่าที่สุดในภาคใต้ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ มัชชามิราวาส

The oldest Ganesha image found in the south of Thailand

Matchimawat National Museum, Songkhla province

เป็นพระคเณศที่เก่าที่สุดที่พบในภาคใต้ ส่วนพระคเณศที่มีอายุใกล้เคียงกันนั้น เป็นพระคเณศประทับนั่งขัดสมาธิ ชุดพบริบูรณ์ จังหวัดบุรีรัมย์ ไม่ทรงเครื่อง

° พิริยะ ไกรฤกษ์, เรื่องเดิม, หน้า ๑๓๔

๖ จิรัสสา คชาชีวะ, พะพิมเนศวร์ คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเนศวร์ที่พบในประเทศไทย, (กรุงเทพฯ : ก្រែមគិតប្រាករ, ពីមគុងទី ២, ២៥៤០) หน้า ៩០

ประดับ สลักให้เห็นเพียงฝ้าผนัง ที่มีแนวขอบชายฝ้าทับไว้ ซึ่งมีลักษณะของอิทธิพลศิลปะเขมร แบบໄพ雷ເກມ (ພ.ສ. ១៧៨៨ - ១៨៤៣) จึงน่าจะกำหนดอายุราวพุทธศตวรรษที่ ១២ - ១៣ เดิมเก็บรักษาอยู่ที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ มหาวีรวงศ์ ปัจจุบันนำมาจัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พิมาย



พระคเณศศิลป
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พิมาย (๕๔/๑๕๓๖)

พบที่ปราสาทหินพนมรุ้ง

Ganesha image found in Prasat Phnom Rung,
Buriram province

พระคเณศศิลปที่พบในประเทศไทยในรุ่นต่อมา กำหนดอายุและรูปแบบศิลปะเป็นศิลปะเขมร ในสมัยเมืองพระนคร (Angkor period) ราวพุทธศตวรรษที่ ១៤ - ១៩ แบบทั้งสิ้น ลักษณะโดยทั่วไปเริ่มมีเครื่องประดับกายนากขึ้น อาทิ ทรงมงกุฎมีระเบียงหน้า สวมพานธูด หงอนพระกร นุ่งผ้าสั้นที่เรียกว่า “สมพต” (sompot) ผ้ามีทั้งที่เป็นผ้าเรียบและแบบที่มีลวดลาย ดังเช่น พระคเณศชุดพทที่ปรางค์องค์กลาง ปราสาทเมืองตាំ จังหวัดบุรีรัมย์ จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พิมาย (รูปที่ ២) พระคเณศองค์นี้ มีอายุสมัยและลักษณะใกล้เคียงกันกับพระคเณศที่ขุดพบในบริเวณทุ่งนาบ้านบอน ตำบลโนนกาเล็น อำเภอวารินชำราบ จังหวัดอุบลราชธานี จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ อุบลราชธานี (รูปที่ ៣) และยังมีพระคเณศศิลปามีลักษณะพิเศษ คือ ประทับนั่งในชั้มคล้ายเรือนแก้วที่มีลวดลายใบไม้ม้วน จัดแสดงเป็นโบราณวัตถุชิ้นเยี่ยมที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ มหาวีรวงศ์ จังหวัดนครราชสีมา (รูปที่ ៤)





พระคเณศหั้งสามองค์มีลวดลายตามแบบศิลปะเขมร แบบເກາະແກຣ໌ ซึ่งมีอายุ
ระหว่าง พ.ศ. ๑๕๖๔ - ๑๕๘๙ เที่ยบเคียงอายุได้กับพระคเณศ (รูปที่ ๕) องค์หนึ่ง
พระศียรหักหายไป มีท่านั่งขันเข่าคล้ายกับพระคเณศองค์คลาทรายสีซีມพູ หนึ่งใน ๕ องค์
ที่ประดิษฐานภายในหอพระคเณศ ที่เทวสถาน กรุงเทพฯ อีกองค์หนึ่งลวดลายลับเลื่อน
สลักจากศิลปารายสีแดง ศิลปะคริชชัย หั้ง ๒ องค์ ชุดพบที่โบราณสถานวัดแก้ว อำเภอ
ไชยา จังหวัดสุราษฎร์ธานี จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ไชยา ซึ่งโบราณสถาน
แห่งนี้ มีลักษณะเหมือนปราสาทจำในสมัยพุทธวรรชที่ ๑๕^๐



พระคเณศศิลป
กำหนดอายุราว พุทธศตวรรษที่ ๑๕ เทวสถาน กรุงเทพฯ
Ganesha image the Brahmin Temple in Bangkok

อนึ่ง ในระยะเวลานี้ ไม่เพียงแต่พระคเณศที่มีอิทธิพลของศิลปะเขมรเท่านั้นที่พบ
ในประเทศไทย ยังพบพระคเณศที่มีลักษณะงดงามและมีอิทธิพลศิลปะอินเดียได้สมัย
ราชวงศ์โจฬะ (พุทธศตวรรษที่ ๑๔ - ๑๖) อีกด้วย พระคเณศสลักจากศิลปารายสูง ๗๒
เซนติเมตรองค์นี้ มี ๔ กร ประทับนั่งในท่ามหาราชลีลา ทรงมงกุฎ มีง่วงตัวไปด้านขวา
ซึ่งพบเมมากนัก ด้านพบที่เหลืองใบราศนคดีบ้านทุ่งตึก ทำบลอกເກາະคอเข้า อำเภอครุระบุรี
จังหวัดพังงา แต่ปัจจุบันเก็บรักษาอยู่ที่วัดอินทราวาส หมู่บ้านย่านมะปราง อำเภอคีรีรัตน์คุม
จังหวัดสุราษฎร์ธานี แกะสลักจากหินทรายซึ่งเป็นสุดท้องถิ่น จึงอาจเป็นพระคเณศที่ซ่าง
อินเดียสร้างขึ้นเลียนแบบศิลปะอินเดียภาคใต้และอาจมีบทบาทเกี่ยวกับการเทพผู้ปกป้อง
คุ้มครองเด็กด้วยก็ได้^๑

^๐ ม.จ. สุวัธน์ดิศ ดิศกุล, ศิลปะในประเทศไทย (มหาวิทยาลัยศิลปากร : พิมพ์ครั้งที่ ๙, ๒๕๓๕) หน้า ๑๖
^๑ จิรัสสา คชาชีวะ, เรื่องเดิม, หน้า ๙๐

ในช่วงพุทธศตวรรษที่ ๑๖ - ๑๙ เป็นต้นมา ตัวอย่างของพระคเณศที่มีเก็บรักษา และจัดแสดงในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติส่วนใหญ่มีขนาดเล็กทั้งที่สลักจากหินและหล่อด้วยสำริด

พระคเณศในกลุ่มนี้ จัดอยู่ในศิลปะเขมร เช่น พระคเณศศิลปะจัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สุรินทร์ เป็นพระคเณศศิลปะทับทัพนั่งคุกเข่าข้ายสักติดบนฐานสี่เหลี่ยมสูง มีร่องรองน้ำสร้างด้านข้าง ขุดพบที่ปราสาทตาเมือนธม จังหวัดสุรินทร์ ลักษณะของผ้าบุ้งและมงกุฎมีระเบียงหน้า มืออิทธิพลของศิลปะเขมร แบบนครวัด (พ.ศ. ๑๖๔๓ - ๑๗๑๘)

พระคเณศสำริด ที่มีอิทธิพลของศิลปะเขมรแบบนครวัด (พ.ศ. ๑๖๔๓ - ๑๗๑๘) นั้น กำหนดอายุสมัยจากลักษณะผ้าบุ้งและเครื่องประดับ เช่น พระคเณศที่ขุดพบในเจดีย์วัดมหาธาตุ จังหวัดเพชรบูรณ์ จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ปราจีนบุรี



พระคเณศ จัดแสดงในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สุรินทร์
Ganesha image, Surin National Museum

ส่วนพระคเณศที่มีอิทธิพลของศิลปะเขมรแบบบายน (พ.ศ. ๑๗๒๐ - ๑๗๗๓) เช่น พระคเณศสำริด ๒ กร ประทับนั่งขัดสมาธิ เดิมเป็นของหลวงพระราชนานายมีมให้มาจัดแสดงในพิพิธภัณฑสถานสำหรับพระนคร ตั้งแต่ครั้ง พ.ศ. ๒๕๗๐ (รูปที่ ๖) เช่นเดียวกับพระคเณศสำริดอุดได้จากโรงเรียนบ้านถาวร ตำบลละหารทราย จังหวัดบุรีรัมย์ จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พิมาย พระคเณศ ๙ กร ประทับยืนบนฐานบัว บุ้งผ้าสั้นและสวมมงกุฎมีระเบียงหน้า จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร (รูปที่ ๗) และพระคเณศในประวัติกล่าวว่าเดิมได้มาจากมณฑลอุดร จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ขอนแก่น ที่กำหนดอายุอยู่ในราชพุทธศตวรรษที่ ๑๙ เช่นกัน

อย่างไรก็ตามพระคเณศส่วนใหญ่แม้ว่าจะมีอิทธิพลของศิลปะเขมร แต่คงมีลักษณะเฉพาะของท้องถิ่นหรือตามแบบศิลปกรรมพื้นเมืองผสมผสาน จึงทำให้รูปแบบไม่เหมือนกับศิลปกรรมเขมรโดยตรง



พระคเณศ จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ขอนแก่น
Ganesha image, Khon Kaen National Museum





พระคเณศในศิลปะไทยหลังพุทธศตวรรษที่ ๑๙ มีรูปแบบของอิทธิพลศิลปะอินเดีย และมีอิทธิพลของศิลปะเขมร ผสมผสานกับศิลปะในท้องถิ่น ดังเช่น พระคเณศสำริด ศิลปะล้านนา อายุรัตน์พุทธศตวรรษที่ ๒๐ - ๒๒ มี ๔ กร ประทับยืนบนฐานบัวทรงสูง (รูปที่ ๘) จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พวนคร



พระคเณศศิลป์

เทวสถาน กรุงเทพฯ กำหนดอายุรัตน์พุทธศตวรรษที่ ๒๐ - ๒๒

Stone Ganesha image the Brahmin Temple in Bangkok

พระคเณศที่จัดอยู่ในศิลปะอยุธยา เช่น พระคเณศศิลป์ ๒ องค์ ที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ จันทรగेम (รูปที่ ๘) อายุรัตน์พุทธศตวรรษที่ ๒๐ - ๒๒ องค์แรกประทับนั่งขัดสมาธิหลวมๆ พระชงค์ตั้งขึ้นเล็กน้อย คล้ายท่านั่งของฤๅษี มีสายโยคปัตต์ลักษณะคล้ายงูรัดที่พระชงค์ ผ้าสูงจีบว้าทั้งตัวคล้ายแบบศิลปะเขมร คงสร้างขึ้นเพื่อขัดอุปสรรคในการบำเพ็ญโยคะ เช่นเดียวกับพระคเณศที่เทวสถาน กรุงเทพฯ ดังที่กล่าวมาแล้วข้างต้น ส่วนอีกองค์หนึ่งนั้น กลับมีลักษณะมุ่นมาวยผมหลังพระศีรษะ ทรงมงกุฎมียอดแหลมเป็นรั้นผิวเรียบและไม่มีกรอบหน้า ประทับนั่งแบบมหาราชลีลา ใกล้เคียงกับรูปแบบของศิลปะอินเดียมากกว่า (รูปที่ ๑๐) ซึ่งคล้ายกับพระคเณศศิลป์เทาดำ ในเทวสถาน กรุงเทพฯ ที่กำหนดอายุรัตน์พุทธศตวรรษที่ ๒๐ - ๒๒

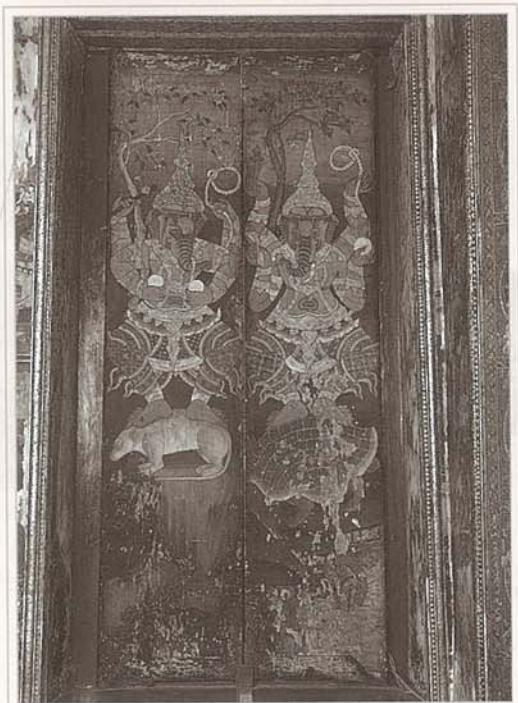
นอกจากนั้น พระคเณศสำริดขนาดเล็ก ศิลปะอยุธยาตอนปลาย รัตน์พุทธศตวรรษที่ ๒๓ - ต้นพุทธศตวรรษที่ ๒๔ มีตัวอย่างจากพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เชียงใหม่ (รูป ๑๑) และคลังเก็บโบราณวัตถุพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พวนคร (รูปที่ ๑๒) กำหนดอายุได้จากการลักษณะของกระเบงหน้าที่คล้ายกับพระพุทธรูปทรงเครื่องน้อย คือ มีกรรเจียกเหนือพระกรรณทั้งสองข้าง*

* ม.จ. สุวัธรดิศ ดิศกุล, เรื่องเดิม, หน้า ๓๓

พระคเณศสำริดกลุ่มที่พับจากเทวสถาน จังหวัดนครศรีธรรมราช จัดแสดง ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ นครศรีธรรมราช ยังคงนำเข้ารูปแบบศิลปะเขมรมาเป็นแบบอย่าง เช่น พระคเณศประทับยืน มีสี่กร มีอักษรชาวกที่ฐาน ลักษณะตัวอักษรกำหนดอายุได้ว่า อายุในช่วงพุทธศตวรรษที่ ๒๑ - ๒๒^๑ (รูปที่ ๓) อีกองค์หนึ่งนั้น ลักษณะคล้ายกัน มีสี่กร ประทับนั่งขัดสมาธิเพชรมีหูที่ฐาน ซึ่งเป็นรูปแบบที่ได้นำจะมีอิทธิพลของศิลปะอินเดียได้

ส่วนพระคเณศในศิลปะรัตนโกสินทร์ ตั้งแต่พุทธศตวรรษที่ ๒๕ เป็นต้นมา แม้จะ เป็นแบบเฉพาะของตนเอง แต่ยังคงมีอิทธิพลของศิลปะในยุคก่อนๆ หรือสร้างเลียนแบบให้ คล้ายของเดิมดังเช่น พระคเณศสี่กรสำริด ทำตามแบบศิลปะอินเดีย ในพิพิธภัณฑ์สถาน แห่งชาติ เจ้าสามพระยา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา พระคเณศสองกร ทองเหลือง ประทับ นั่งขัดสมาธิ (รูปที่ ๑๔) ของพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ อุบลราชธานี สันนิษฐานว่าสร้าง เลียนแบบศิลปะเขมรแบบบายอน (พ.ศ. ๑๗๙๐ - ๑๘๖๓) นครศรีธรรมราช ซึ่งน่าจะเป็น ของใหม่ที่ทำเลียนแบบ พระคเณศยืน ๔ กร สำริดในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ สงขลา น่าจะสร้างขึ้นในสมัยรัตนโกสินทร์ เลียนแบบของเก่า^๒

พระคเณศ ประทับยืนบนหลังเต่า (รูปที่ ๑๕) เป็นพระคเณศที่แกะสลักจากไม้ เพียงชิ้นเดียวที่จัดแสดงในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร น่าจะสร้างขึ้นตามคติความ เชื่อเกี่ยวกับพระคเณศในศิลปะรัตนโกสินทร์ เมื่อนำมาเปรียบเทียบกับภาพวดบนสมุดไทย^๓ ฉบับที่เก็บรักษา ณ หอสมุดแห่งชาติ และจิตกรรมบนหน้าต่างพระอุโบสถวัดบวรสถาน สุทธาวาส และวัดสุทัศน์เทพาราม



^๑ จิรลสา คชาชีวะ เรื่องเดิม, หน้า ๘๕

^๒ เรื่องเดิม, หน้า ๘๖

^๓ เรื่องเดิม, หน้า ๑๐๗



คติการสร้างพระคเณศ บางครั้งทำให้มีรูปลักษณะที่พิเศษ มีหัวที่เป็นรูปเคารพขนาดเล็ก มีค่าถืออุทิสูาน คล้ายลักษณะเครื่องราง (รูปที่ ๑๖) ของพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร และแกะสลักรูปพระคเณศเป็นด้ามมีด ซึ่งสันนิษฐานว่าเป็นมีดที่ลงคากาตาม หรือ มีดหมอย แล่น่าจะเกี่ยวกับการนับถือพระคเณศในด้านที่เกี่ยวกับช้าง (รูปที่ ๑๗) จัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ช้างตัน ดังนั้นพระคเณศในรูปแบบนี้จึงน่าจะมีหัวที่นับถือเป็น “เครื่องราง” และในฐานะ “ครุช้าง”

เรื่อง ครุช้างหรือบรมครุช้างนี้ มาในสมัยรัตนโกสินทร์ยังคงปรากฏการทำพิธีกรรมขึ้นระหว่างสมโภชช้างสำคัญ ในวันพระราชพิธีจะมีการแห่ช้างสำคัญ ในกระบวนการแห่พราหมณ์จะอัญเชิญพระเทวกรรมาเข้าร่วมพิธีด้วย รูปพระเทวกรรมนี้หมายถึงรูปพระคเณศที่เป็นบรมครุช้าง ดังเช่น พระเทวกรรม จัดแสดงในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ช้างตัน (รูปที่ ๑๘)

ปัจจุบันนี้ คติความเชื่อเกี่ยวกับพระคเณศมีความหลากหลายมากขึ้น และมีหัวที่ทำเพื่อการลักษารูปตามความเชื่อย่างแท้จริง และทำเพื่อเป็นของสวยงามหรือของแปลง ผลิตครัวละมากๆ จนบางครั้งกล้ายเป็นสิ่นค้าตั้งวงขายสำหรับนักท่องเที่ยว ซึ่งหัวเป็นของที่ระลึก เช่น พระคเณศทองเหลืองของพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สมเด็จพระนารายณ์ และพระคเณศ ๕ กราหล่อทองเหลือง ที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กัญจนภิเชกเก็บรักษาไว้เป็นตัวอย่างเพื่อการศึกษา ซึ่งพระคเณศในลักษณะคล้ายกันนี้ ยังคงหาซื้อได้จากร้านขายรูปเคารพทางศาสนาและร้านขายของที่ระลึกทั่วไป



พระคเณศ^๔
กรมศิลปากร ให้หล่อขึ้นเพื่อให้ผู้ที่นับถือ^๕
ได้นำไป崇拜บูชา
Ganesha image



พระคเณศ^๔
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สมเด็จพระนารายณ์
Ganesha image, Somdet Phra Narai
National museum

GANESHA SCULPTURE IN THAILAND

Selected from National Museums

Early Sculptures – Realistic Stone Carvings

The early sculptures of Ganesha, or Ganapati, found in Thailand were mostly carved of stone and had elephant features; they had very little, or no, decoration. The oldest Ganesha image in South Asia is in the Brahmin temple in Bangkok, and dates to the 5th century. A group of Ganesha images similar to Khmer images of the pre-Angkorian style – large, sitting images excavated from the ancient town of Si Mahosot in Prachin Buri province [cat no.1]– are now on display in the National Museum Bangkok. Another Ganesha image, now in the Machimawat National Museum in Songkhla province, was found at Phang Noon sub-district, Satingpla district, Songkhla province, and dates to sometime after the 7th century. Still another old Ganesha image, excavated from the ancient monument of Prasat Phnom Rung and reflecting the Khmer influence of the Phrai Kameng style, dates to about the 7th-8th century and is on display at the Phimai National Museum.

Later Ganesha images exhibit more decoration, as exemplified by the sculpture excavated from Prasat Muang Tam in Buri Ram province and now on display in the Phimai National Museum. [cat no.2] An image from Varinchamrab district, Ubon Ratchathani province, on display at the Ubon Ratchathani National Museum [cat no.3], reflects the Khmer Koh Kae style of decoration and dates to around the 10th century. [cat no.4] from Maha verravong National Museum. This sculpture is contemporaneous to the Srivijaya image of Ganesha [cat no.5] that was excavated from Wat Kaew in Chaiya district, Surat Thani province, now on display at the Chaiya National Museum. Another Ganesha image, influenced by the southern Indian art style of the 11th-12th century, was found at the archaeological site of Ban Thung Tuk in Phang-Nga province.

More Decorations and Form

From the 12th century onwards, images of Ganesha were cast in both bronze or stone. The images can be classified as Khmer art, which was influenced by the Khmer Angkor Wat and Bayon styles. An example of this style is the stone Ganesha image excavated at Prasat Ta Muan Thom, Surin province, and now exhibited at the Surin National Museum. A group of bronze Ganesha images on display at the National Museum Bangkok [cat no. 6, 7] and another image found in the northeast of Thailand and exhibited at the Khon Kaen National Museum belong to this same period.

The Ganesha images made in Thailand after the 13th century were a mixture of Thai-Indian and Thai-Khmer art styles, and exhibited more decoration. The sculptures include those made of stone or cast in metal, such as the group of bronze images of the Lanna style (15th-17th century) on display at the National Museum Bangkok [cat no.8] and the stone Ganesha in the Ayutthaya art style (16th-18th century) exhibited at the Chandrakasem National Museum in Ayutthaya [cat no. 9, 10], Chiangmai National Museum (cat no. 11) and National Museum Bangkok (cat no. 12). This latter image is contemporaneous to the Ganesha image found at the Hindu temple in Nakhon Si Thammarat province, exhibited at the Nakhon Si Thammarat National Museum [cat no.13]. Ganesha images of the Bangkok style (19th century onward) have a unique style, but reflect previous art influences. [cat no. 14, 15]. Today the sculpture is still evolving from the original concept, as evidenced by Ganesha images worn as amulets [cat no. 16].





๓



(cat. no. 1)
Ganesha
 Khmer Art, 6th - 7th century
 Stone, 170 cm. high
 National Museum Bangkok
 Excavated at the ancient city of
 Si Mahosod district,
 Prachinburi province

Broken and scattered pieces of stone were found in 1972, and were brought to the National Museum Bangkok in 1974 for restoration. Upon restoration they were found to constitute a sitting, two-armed Ganesh image, with both hands missing. The realistic elephant head and the lack of ornamentation on the image make it very similar to the groups of Ganesh images found in Cambodia and classified as pre-Angkor Khmer art (7th century).

โบราณวัตถุชิ้นสำคัญ

CATALOG

(รูปที่ ๑)

พระคเณศ

ศิลปะเขมร อายุรากพุทธศตวรรษที่ ๑๐ - ๑๑

ศิลปा

สูง ๑๗๐ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

ขุดค้นพบที่เมืองศรีมหาสถ�ิง อำเภอศรีมหาสถ�ิง

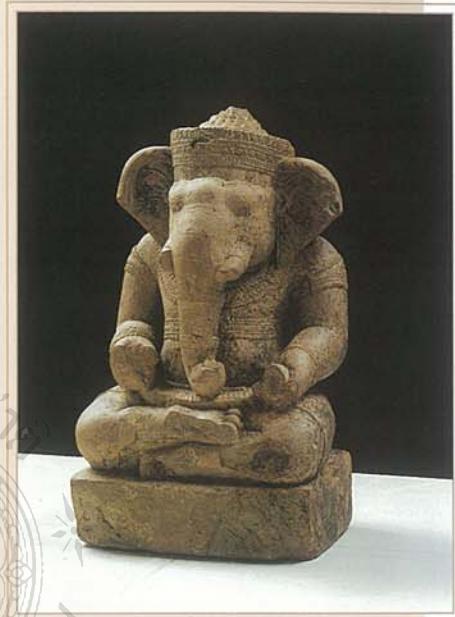
จังหวัดปราจีนบุรี

เมื่อพุทธศักราช ๒๕๑๕ เจ้าหน้าที่หน่วยศิลปอาชีวะ จังหวัดปราจีนบุรี ได้ทำการขุดค้นเทวสถานของศักดิ์สิทธิ์ที่เมืองมหาสถ�ิง ขึ้น เมืองศรีมหาสถ�ิง อำเภอศรีมหาสถ�ิง จังหวัดปราจีนบุรี พบร่องรอยศิลปะ แกะสลักหินอ่อน ที่เป็นชิ้นเด็กชิ้นน้อย นับที่เป็นชิ้นใหญ่ได้ ๑๘ ชิ้น นอกนั้นเป็นชิ้นเล็กๆ หลายชิ้น เมื่อนำเข้ามาอนุรักษ์และจัดแสดงในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร เมื่อพุทธศักราช ๒๕๑๗ จึงนำชิ้นส่วนมาต่อเข้าด้วยกัน

เมื่อต่อเข้าด้วยกันแล้ว พบว่าเป็นรูปพระคเณศประทับนั่ง แต่ส่วนเพลา พระนาภี พระบาท งวง งา และพระครีบด้านหน้าหายไป จึงตัดสินใจที่จะบูรณะ สร้างรูปใหม่ ให้คงสภาพเดิม แต่ต้องใช้หินอ่อนแทนหินทราย หลังจากนั้นสลักเป็นรูปใหม่ ที่มีร่องน้ำสอง (ใบนิโภระ)

องค์พระคเณศมี ๒ กร แต่พระกรท่อนล่างและพระหัตถ์นักหมายไป จึงไม่รู้ว่าทรงถือสิ่งใด นอกจากนั้นส่วนงวงและงา รวมทั้งพระครีบด้านหน้าแตกหายไป ด้านหลังยังคงเก็บสมบูรณ์ ทำให้เห็นรอยสลักมีลักษณะเป็นสายรัดองค์หรือข้อบ่าของผ้าสุ่ม ไม่สมควรเรียกว่าพระศรี阁 สำหรับพระคเณศ พระพักตร์ พระกรรณ และพระเนตรที่ยังคงหลงเหลือ แสดงลักษณะของช้างอย่างชัดเจน พระวรกายที่ใหญ่โตและเค้าพระพักตร์ที่ดุเด่น แสดงถึงพลังและอำนาจของพระองค์อย่างเด่นชัด

จากลักษณะที่ส่วนพระศรี阁เหมือนช้างตามธรรมชาติ และไม่สมควรเรียกว่าพระศรี閣 มีลักษณะคล้ายกับพระคเณศในกลุ่มสมัยก่อนเมืองพระนคร ศิลปะเขมร ในประเทศกัมพูชา กำหนดอายุได้รากพุทธศตวรรษที่ ๑๐ - ๑๑



(รูปที่ ๒)

พระคเณศ

ศิลปะเขมร อายุราชวัตสหัสวรรษที่ ๑๕

ศิลปาราม

สูง ๔๘ เซนติเมตร กว้าง ๒๓ เซนติเมตร
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พิมา (๕๗/๒๕๗๖)
พบจากการขุดแต่งปราสาทองค์กลางปราสาทเมืองต่า
อำเภอประโคนชัย จังหวัดบุรีรัมย์

พระคเณศประทับนั่งขัดสมาธิ หงายฝ่าพระบาท
ข้ายกับฝ่าพระบาทขวา ลักษณะติดกับล้านฐาน ได้ฐานมีเดือย
สีเหลี่ยมปลายส่วนเล็ก มี ๒ กร พระหัตถ์ขวาหันหน้ายไป
พระหัตถ์ข้ายาวงอยู่ที่พระชานุ พระหัตถ์ข้ายืนอ้วดทุรุปกลม
(ขามโมทะกะ) งวงปล้อยยาวถึงพระนา舸 ปลายงวงม้วนขึ้น
สวมมงกุฎมีกระบงหน้า สวมสร้อยพระศอ รัดท้อง กำไลข้อ
พระกร ทรงพาหุรัด และมีเครื่องประดับทึ่งวง นุ่งผ้าสั้น คาด
เข็มขัด และมีชายผ้าคาดทับชายกระเบนที่ด้านหลัง

จากลักษณะของผ้านุ่ง มงกุฎและกราสร้าง
ประดิษฐกรรมติดกับฐาน เป็นแบบที่นิยมในศิลปะเขมรแบบ
ເກາະແກງ พระคเณศองค์นี้จึงควรกำหนดอายุร่วมสมัยเดียวกัน
ราชวัตสหัสวรรษที่ ๑๕

(cat. no. 2)

Ganesha

Khmer Art, 10th century

Sandstone, 48 cm. high, 23 cm.
wide

Phimai National Museum,

register #53/2536

Excavated from Prasat Muang Tam,
Buri Ram province

This two-armed Ganesha is shown seated in the half-lotus position; the right hand is missing, and the left hand rests on the knee and holds some type of round object (*modaka*?). The crown has a high band on the front, and the figure wears a necklace, bracelet, armlet, ornaments on the trunk, and a short skirt with a belt.

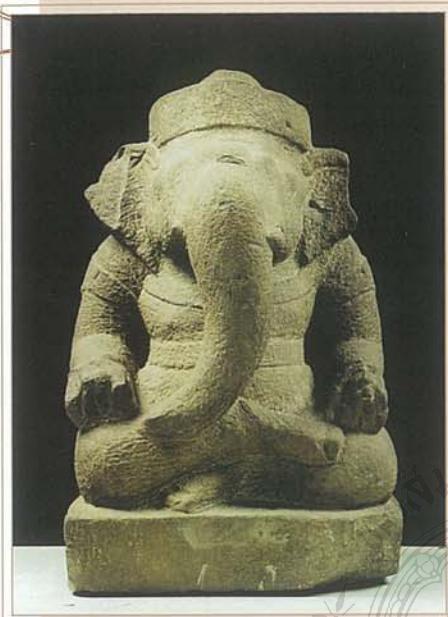
The characteristics of the skirt and crown, as well as the carving of the figure and base from one stone, are characteristic of the Khmer Koh Ker style, dating this image to the 10th century.





๔๐

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งคิลปวิทยา



(cat. no. 3)

Ganesha

Khmer Art, 10th centurySandstone, 62 cm. high, 37 cm.
wideUbon Ratchathani National
Museum, register #1/2528
Found in the rice field of Khun
So Boonmanan,
Ubon Ratchathani province,
in 1972

This two-armed Ganesha image, sitting in the half-lotus position, has a very large head. His right hand holds what looks like *modaka*, and the left holds an object that cannot be clearly seen. The front of the diadem is plain; the image wears an armlet, necklace and breast ornament, and the skirt is short. Although the detail of the design was not completed, the characteristics of the ornaments are similar to the Khmer Koh Ker art style (921 - 945).

(รูปที่ ๓)

พระคเณศ

ศิลปะเขมร อายุรากว่าพุทธศตวรรษที่ ๑๒

ที่นนทราย

กว้าง ๗๙ เซนติเมตร สูง ๖๒ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ อุบลราชธานี (๑/๒๕๒๘)

ชุดพับทิบิเรวนทุ่งนา นายโซ บุญมานันท์ บ้านบอน
ตำบลในนกานเล็น อำเภอวารินชำราบ จังหวัดอุบลราชธานี
เมื่อกันยาคม ๒๕๑๕

พระคเณศ ๒ กร ประทับนั่งขัดสมาธิ บนฐานสี่เหลี่ยมเตี้ย พระกรรูปใหญ่ พระศีรษิติดกับพระองค์ 'ไม่เห็น' พระศอก งวงยาวถึงพระนาวี ตัวด้วยพระหัตถ์ถือสิ่งของคล้ายขันมอยู่ด้านขวา พระหัตถ์ซ้ายถือสิ่งของอย่างใดอย่างหนึ่ง ตกแต่งพระวรกายด้วย สรัมมังกูมีกระบังหน้าเรียบ สรุมพาหุรัด สรุมสร้อยพระศอก สรุมเครื่องประดับคาดรัดที่พระอุระ ทรงกุษาลั้น ด้านหลังเห็นเข็มขัดคาดทับชายผ้า

ลักษณะโดยทั่วไปคล้ายกับว่าyang สลักหลวงลายส้าน ละเอียดยังไม่เสร็จสมบูรณ์ แต่จากลักษณะของเครื่องประดับตกแต่งกาย คล้ายกับประดิษฐกรรมในศิลปะเขมรแบบแกะแก้ว (พ.ศ. ๑๕๖๔ - ๑๕๗๗)

(รูปที่ ๔)

พระคเณศ

ศิลปะเขมร อายุรากพุทธศตวรรษที่ ๑๕

หินทราย

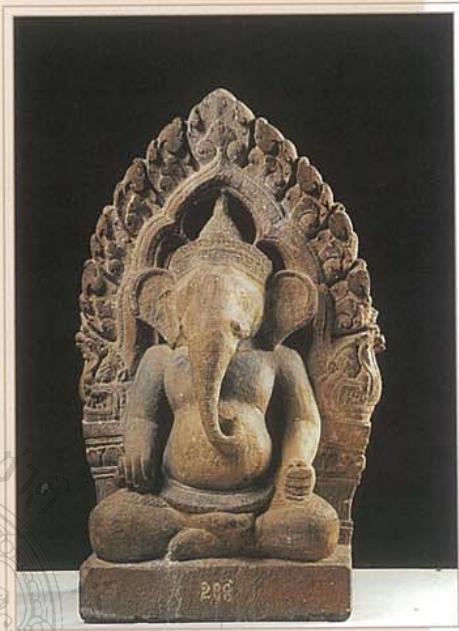
สูง ๖๗ เซนติเมตร กว้าง ๔๑ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ มหาวีรวงศ์ (๗๐๔/๒๔๗๙)

สมเด็จพระมหาวีรวงศ์ (ติสโซ อ้วน) ประทาน

พระคเณศ ๒ กร ประทับนั่งขัดสมาธิ บนฐาน
สีเหลี่ยม สามมงกุฎ มียอดเป็นกรวยแหลม พระกรรณใหญ่
ล้วนง่วง พระนา舸และพระกรรข้าย้ำขรุดทำขึ้นใหม่ด้วยชิ้นเน้นที่
ทำให้ไม่ทราบแน่ชัดว่าง่วงจะตัวดัดไปด้านใด หรือพระหัตถ์ข้าย้ำ
จะถือสิ่งของใดจึงจะถูกต้อง ไม่มีงานด้านขวา พระหัตถ์ขวา
ถือของ (?) ปุ่มผ้าสันมีรายเป็นริ้ว ด้านหลังเห็นว่าขักขายผ้า
เหนือเข็มขัด ด้านหลังมีรูมวงโค้งยอดแหลม ที่มีลวดลายเป็น
ลายใบไม้ม้วน ตอนล่างของรูมเป็นเสารองรับฐานพระคเณศ
๓ เดียว

ในนิทรรศการครั้งนี้ มีเพียงองค์เดียวที่ลักษณะของ
พระคเณศมีความเป็นพิเศษ ที่องค์ประทับของรูปสลักเป็นรูม
คล้ายรูมเรือนแก้วของพระพุทธชูป เพิ่มความโดดเด่นขององค์
พระคเณศ ที่สำคัญลวดลายรูมมีลักษณะที่เป็นลายใบไม้
ม้วน ลวดลายของผ้าปุ่มเป็นริ้วที่ขักขายผ้าเป็นปีกออกไปทั้ง
สองข้างเหนือเข็มขัด คล้ายกับลวดลายในศิลปะเขมรแบบ
ເກາະແກງ (พ.ศ. ๑๕๖๔ - ๑๕๘๘)



(cat. no. 4)

Ganesha

Khmer Art, 10th century

Sandstone, 67 cm. high, 41 cm.

wide

Maha Veeravong National

Museum, Korat, register #314/2479

This two-armed Ganesha, seated in the half-lotus position, wears a pointed crown, and sits on a square pedestal in a niche-like background with a rolling foliage design.

In this exhibition, this is the only piece depicting this unusual background, similar to that of the Buddha image Phra Buddha Chinnarat. The design on the background is similar to the Khmer Koh Ker art style (921 - 945).





๔๒

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา



(cat. no. 5)

Ganesha

Srivijaya Art, 10th century
Red sandstone, high, 37 cm.
wideChaiya National Museum,
register #99/22
Excavated from the pagoda of
Wat Kaeow in Chaiya in 1979,
from the central room of the
eastern side of the pagoda

This Ganesha image is shown seated in the *maharajalila* position. The background of the image was without decoration, and the head has been broken off. On this four-armed image, the upper right hand is missing, the lower right rests on the knee, the upper left holds a rosary, and the lower left is missing. The image is shown wearing a striped skirt and ornaments which include a bracelet, necklace and armlet.

It is believed that the ancient monument of Wat Kaeow is similar to Cham temples of the 9th - 10th century, so we can reasonably date this image to about this time or a bit earlier. The sitting posture, ornaments and use of red or pink sandstone can also be compared to a Ganesha image at the Brahmin temple in Bangkok, which shows a strong influence from southern Indian art.

(รูปที่ ๕)

พระคเณศ

ศิลปะศรีวิชัย อายุรากพุทธศตวรรษที่ ๑๔

ศิลปารายสีแดง

กว้าง ๓๗ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ไชยา (๘๙/๒๒)

ได้จากการขุดแต่งบูรณะเจดีย์วัดแก้ว เมื่อ พ.ศ. ๒๕๖๒
พบในห้องกลางด้านทิศตะวันออกขององค์พระเจดีย์

พระคเณศประทับนั่งในท่ามหาราชถือลิขานรูปน้ำ
มีแผ่นหลังเรียบ พระเศียรหักหายไป มี ๔ กร แต่พระกรขวา
หักหายไป พระกรขวาล่างวางบนพระชานุ พระหัตถ์ซ้ายบนถือ
อักษรนมลา พระหัตถ์ซ้ายล่างหักชำรุดลบเลือน มีร่องรอยของ
วงที่พระอุระและพระนาฎ ผ้าสุ่มมีลายเป็นริ้ว มีแฉบผ้าคาดที่
พระอุทธรรหรืออุทрапันธะ สวมกำไลข้อพระกร และสร้อยพระศอ
สวมพาหุรัด

ใบรวมสถานวัดแก้ว มีลักษณะสถาปัตยกรรม
คล้ายกับศิลปะจามในประเทศเวียดนาม อายุรากพุทธศตวรรษ
ที่ ๑๔ - ๑๕ จึงอาจกำหนดอายุพระคเณศคงคืบไม่เกินเดียงกัน
หรือก่อนหน้านั้นเล็กน้อย นอกจากนั้นพระคเณศคงคืบไม่ท่านั้ง
และเครื่องประดับกาย รวมทั้งทำจากหินทรายสีแดงหรือสีชมพู
เปรียบเทียบได้กับพระคเณศที่มีลักษณะคล้ายศิลปะอินเดียใต้
ในหนองคาย เทวสถาน กรุงเทพฯ

(รูปที่ ๖)

พระคเณศ

ศิลปะเขมร อายุรัวพุทธศตวรรษที่ ๑๗ - ๑๙
สำริด

สูง ๑๗.๕ เซนติเมตร กว้าง ๑๒ เซนติเมตร
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พะ那ัง (ลบ.๑๘๙, ๑๒๗๙)
ของหลวงพระราชathan ตั้งแต่เมื่อ ๙ พฤศจิกายน ๒๔๗๐

พระคเณศประทับนั่งขัดสมาธิ บนฐานเด็กและเตี้ย
คล้ายจะประกอบเข้ากับฐานใหญ่อีกชั้นหนึ่ง มี ๒ กร พระหัตถ์
ขวาถืองานหรือเหล็กจาก พระหัตถ์ซ้ายถือคัมภีร์ พระวราภัย
อวบอวนเฉพาะพระนาภี มีพระศศ ไม่มีขาข้างขวา งวงม้วนไป
ด้านซ้าย พระนลภynnມีลักษณะวงกลมมน ส่วนมองกูญ กระบังหน้า
ยกสูง มีพระศศ สวยงามรอบพระศศ ทรงพหุรด และ
กำไลข้อพระกรและพระบาท นุ่งผ้าด้านมีลายเป็นริ้ว ชายผ้า
ด้านหน้าเป็นสามเหลี่ยม ด้านหลังพับซ้อนคล้ายทางปลา
คาดทับด้วยบั้นเนิน นีบุษห้อย สวมสายยัชโภภีดเป็นรูปงู
พัดพระอังสาห่าย

ในประวัติได้มีการสันนิษฐานว่า น่าจะมาจากขุนนาง
หรือจังหวัดเครื่องเงาในปัจจุบัน และจากลวดลายผ้านุ่ง เครื่อง
ประดับกายคล้ายศิลปกรรมเขมรแบบครัวด อายุรัวพุทธ
ศตวรรษที่ ๑๗ - ๑๙ รวมทั้งสิ่งของที่ทรงถืออยู่ น่าจะเป็น
ลักษณะของพระคเณศในฐานะเทพแห่งอักษรศาสตร์



(cat. no. 6)

Ganesha

Khmer Art, ca. 12th - 13th century
Bronze, 17.5 cm. high, 12 cm. wide
National Museum Bangkok,
register #LB129, 1279

This two-armed Ganesha is sitting in the half-lotus position; his right hand holds a stylus and the left holds a manuscript. He wears a crown with high band in front and many ornaments, as well as a short striped skirt. The front edge of the skirt is in a triangular shape, and on the back is a fishtail fold.

This image probably came from Si Saket province. The style of skirt and characteristics of the ornaments and attributes held in his hands are similar to Khmer sculpture of the Angkor Wat style (12th - 13th century). This image depicts Ganesha in his role as God or Patron of Letters.





๔๕

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา



(cat. no. 7)

Ganesha

Khmer Art, 13th - 14th century

Bronze, 30 cm. high

National Museum Bangkok,

register #30T (1724)

Purchased by the Fine Arts
Department

On this 8-armed standing Ganesha image, the right arms cannot be clearly seen, but the left arms hold what might be a lasso, a broken tusk, and a cup of *modaka* (sweets). The image features a short skirt or wrap, with a fishtail-shaped skirt-flap and a belt made of cord or a snake. Around the base are eight seated Ganesha images that face outward - perhaps symbolizing Ganesha's duty as the God of Obstacles, covering all directions. The features of the cloth skirt are similar to the Khmer Bayon art of the 13th century.

(รูปที่ ๗)

พระคเณศ

ศิลปะเขมร อายุรากพุทธศตวรรษที่ ๑๔

สำริด

สูงพร้อมฐาน ๓๐ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร ๓๐ ท. (๑๗๙๔)

กรมศิลปากรซื้อมาจากหมู่บ้านเจ้าปียะภักดีนาถ

สุขประดิษฐ์

เป็นพระคเณศประทับยืนมี ๘ กร พระองค์ไม่ครอบอ้วนเท่าใดนัก พระหัตถ์ข้างขวาสภาพไม่สมบูรณ์ เมื่องจากกราฟลอกที่ไม่ประณีต ส่วนข้างซ้ายทรงถือสิ่งของบางอย่าง อาจเป็นเชือกปวง จ้าที่หัก และถ้วยขันม วงปล่อยลงมาที่พระนาฬี ตรัตปลายไปด้านซ้าย นุ่งผ้าสั้น ลายผ้าเป็นเส้นตามแนวตั้ง เห็นข้อเขย่าผ้า เข็มขัดทำเป็นเชือกหรือรัดรอบองค์ ซักชายพกห้อยออกมากด้านหน้าเป็นรูปหางปลา ชายผ้าด้านหลังคล้ายสามเหลี่ยม สวมกรองศอ พานรัดคล้ายรูปปุ่น กำไลข้อพระบาท สามสายยัชโนบีตที่มีส่วนหัวคล้ายพญาคาดหรืองพادพระอังสาซ้าย ประทับยืนบนฐานบัวคว่ำบัวงาย และส่วนบนของฐานมีรูปพระคเณศประทับนั่ง หันพระพักตร์ออกจากร้าน ประดับอยู่ ๘ องค์โดยรอบ

ประดิษฐ์มาร่วมพระคเณศมี ๘ กร เพียงองค์นี้องค์เดียวที่มีฐานรูปพระคเณศประทับนั่งอยู่ถึง ๘ องค์ ในในการนำออกจัดแสดงครั้งนี้ ซึ่งอาจประกอบกันขึ้นในความหมายของเทพเจ้าผู้ขัดขวางสิริ ซึ่งครอบคลุมไปทุกสารทิศ ลักษณะของผ้านุ่งคล้ายกับแบบของผ้านุ่งประดิษฐ์มาร่วมศิลปะเขมรแบบโบราณ อายุรากพุทธศตวรรษที่ ๑๔

(รูปที่ ๘)

พระคเณศ

ศิลปะล้านนา อายุราชพุทธศตวรรษที่ ๑๕ - ๑๗

สำนิต สูงพร้อมฐาน ๓๔ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พะ那คร (๑๙ พ.ท.)

กรมศิลปากรซื้อมาจากหม่อมเจ้าปิยะวัฒน์ดีนาถ

สุขประดิษฐ์

เมื่อวันที่ ๓๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๖๒

พระคเณศประทับยืนบนฐานบัวคว่ำบัวหงายทรงสูง
รูปแปดเหลี่ยม มี ๔ กร ที่อองทุค หรือขอสับช้าง ที่พระหัตถ์
ขวาบน และขาล่างถืองา ถือป่าคະ หรือดึงเข้าในพระหัตถ์
ซ้ายบน และขานมโนทกະในพระหัตถ์ร้อยล่าง งวงห้อยยาวยา
ค่อนข้างตรงลงมาถึงพระนา舸 ไม่มีมีข้างขวา พระเศียรสมว
มงกฎ มีกรอบบังหน้า กำไลข้อพระกรและพระหัตถ์ทำเป็นรูป
งูดัด สายยัชโนญปีติพากคล้องพระองค์ สรวนปลายเป็นเดียร
นาคพาดที่พระอังสาข้าย สวยงามกำไลข้อพระบาท นุ่งผ้าล้าน
แบบเขมร ด้านหน้าเป็นชายผ้าแบบทางปلا ขอบผ้านุ่งดำมี
เข็มขัดรัดรอบ เห็นได้ชัดที่ด้านหลัง มีรูปหนุมอบอยู่ด้านหลัง
พระบาท

ลักษณะของมงกฎมีกรอบบังหน้าคล้ายศิลปะเขมร
แบบโบราณ แต่การประดิษฐ์ลักษณะรักษาผ้านุ่งด้านหน้าที่
ทำเป็นรูปทางปลา ด้านหลังปล่อยชายยืนสองข้างนั้น ไม่ถูก
ต้องตามระเบียบลักษณะทางศิลปะเขมร สำนับฐานบัวทรง
สูงแปดเหลี่ยม นักพนิสูานพระพุทธคุณศิลปะล้านนา รวมทั้ง
ตลาดลายของผ้านุ่งและมงกฎคล้ายลายในศิลปะล้านนา จึงน่า
จะทำขึ้นภายหลังหรือในราชพุทธศตวรรษที่ ๑๕ - ๑๗



(cat. no. 8)

Ganesha

Lanna Art, 15th - 17th century

Bronze, 38 cm. high

National Museum Bangkok,

register #29PT

Purchased by the Fine Arts

Department

On this 4-armed standing Ganesha image, the upper right hand holds an axe, the lower right hand holds a tusk, the upper left a lasso, and the lower left a cup of *modaka*. The crown resembles those of the Khmer Bayon art style, but the features of the skirt are different. The base (octagonal, in the form of a lotus) is the type always seen on Buddha images of the Lanna art style. The designs on the skirt and the crown are also similar to Lanna style, so this image can probably be attributed to the 15th - 17th century.





๔๖



(cat no. 9)

Ganesha

Ayutthaya Art, 16th - 17th century
Stone, 109 cm. high, 65 cm. wide
Chandrakasem National Museum,
register # 233VJ/2519/1

Found in the area surrounding the
island of Ayutthaya

This two-armed image depicts Ganesha sitting in a loose half-lotus position, with both knees raised and a snake-like cord around the knees. The right hand holds something which may be a tusk or a stylus, and the left holds modaka; the image also features a *yajnopavita* (or sacred cord of the Brahmin caste) and a short skirt similar to the Khmer art style.

The cord around the knees refers to the *yogapatta*, a belt made of cord used by yogis when practicing yoga to hold the knees in place and make the practice easier. Use on a Ganesha image represents the removal of obstacles while practicing yoga. If the figure holds a stylus, it would refer to Ganesha's more function as Patron of Letters. The style of dress differs from prototypes from Khmer art, and would indicate that the image was made no earlier than the 16th to 17th century.

(รูปที่ ๙)

พระคเณศ

ศิลปะอยุธยา อาณาจักรพุทธศตวรรษที่ ๑๑ - ๒๒

ศิลป์

สูง ๑๐๘ เซนติเมตร กว้าง ๖๕ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ จันทรเกษม (๒๓๓ วจ./๒๕๑๙/๑)

พระยาโนราห์ราชนินทร์ รวบรวมจากบริเวณรอบฯ

เกาะเมืองอยุธยา

พระคเณศหลักจากศิลปะเชี่ยว นั่งขัดสมาธิหลวมๆ บนฐานสีเหลี่ยม ได้ฐานมีเดื่อยูปสีเหลี่ยมปลายตอก ขันพระชานุสีน้ำเงินทั้งสองข้าง โดยมีเชือกมีลักษณะคล้ายญวัดไว้มี ๒ คราว พระหัตถ์ขวา ถืออง่า (?) ที่มีปลายแหลมกว้าง หรืออาจเป็นเหล็กขาว พระหัตถ์ซ้ายถือถ้วยขันม พระพักตร์และวงแตกหมายไปคงเห็นแต่ปลายวงที่ตัดด้วยมายั่งขันม พระกรรณใหญ่เป็นร็ว ทรงมงกุฎ สวมสายยัชโภวีต บุ้งผ้าล้านตามแบบของพระคเณศในศิลปะเขมร มีลายเป็นร็ว

สายเชือกที่รัดพระช呃์หมายถึงสายโยคบัตร แสดงถึงการสร้างพระคเณศ เพื่อบูชาให้ขัดอุปสรรคในการบำเพ็ญโยค หากทรงถือเหล็กขาว น่าจะหมายถึงการบูชาพระคเณศ เป็นเทพแห่งอักษรศาสตร์ด้วย โดยผสมผสานคติในชั้นหลังเข้าด้วยกัน รวมทั้งลักษณะเครื่องทรงที่คล้ายจากต้นแบบศิลปะเขมรแล้ว จึงนำที่จะสร้างขึ้นในราชพุทธศตวรรษที่ ๑๑ - ๒๒

๑๑ - ๒๒

(รูปที่ ๑๐)

พระกเนศ

ศิลปะอยุธยา อายุราชวงศ์ตัวราชที่ ๒๑ - ๒๒

ศิลปะ

สูง ๑๑๑ เซนติเมตร กว้าง ๗๐ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ จันทรเกษม (๔๓๓ วช./๙๕๐๘/๙)

พระยาโนราธราชานินทร์ เก็บรวมจากบริเวณรอบ ๆ

เกาะเมืองอยุธยา



(cat no. 10)

Ganesha

Ayutthaya Art, 16th - 17th century
Stone, 111 cm. high, 70 cm. wide
Chandrakasem National Museum,
register #233VJ/2519/2

Found in the area surrounding the
island of Ayutthaya

In this image, Ganesha sits
in the *maharajalila* position, with four
arms, all broken.

The characteristics of this
image, including the hair at the back
of the head in a bun and the sitting
position, show influence from
Indian art. Ganesha is depicted
wearing a short skirt, similar to
Khmer sculpture. This mixture of
Indian, Khmer and Thai art styles,
date this image to the 16th century
or a bit later. This large Ganesha
image could have been the main
image of a religious shrine, which
indicates that even in Ayutthaya
times there were still followers of
Ganesha.

พระกเนศลักษณะจากหิน霏ลละເຍັດສີເຫດດຳ ປະທັບ
ນັ້ນບຸນຽາແຕ່ຢາ ໃນມື້ເດືອຍ ນັ້ນໃນທ່ານຫາຮັດລິດາ ຂັ້ນພະຫານ
ຂາວເຊື່ອນ ມີ ๔ ກາ ພຣະທັດຕົ້ນຊໍາຮູດທັງໝົດ ທີ່ພຣະນລກງມຽງປູປ
ລວດລາຍດອກປະຈໍາຍານ ຄລ້າຍລັບລັກະນົດຂອງພຣະນເຕຣທີ່ ๓
ພຣະອົງຄ້ວາບອ້າວັນ ຈົງຕວດໄປດ້ານຫ້າຍຄລ້າຍກັບຈະໄປໜີບ່ານນ
ຕີກາຣົນທ່ຽນມົງກູງແບນມືກ່ອບໜ້າແລະຍອດທ່ຽນກວຍເປັນຫັ້ນໆ
ພາຫຼັດແລະສາຍັ້ນໂນບປົວປົດເປັນຮູປງປູງ ດ້ານຫລັງພຣະເຕີຍຮັບເປັນ
ໝາດຜົມ ແຕ່ທຳເປັນຮູປດອກໄນ້ແທນ ບຸນັ້ນເລັ້ນເຮັບ ມີເຂັມຫັດ
ຄາດທັບຂອບຜ້ານຸ່ງ

ລັກະນະຂອງຕີກາຣົນໝູນມາຍຜົມດ້ານຫລັງແລະທ່ານັ້ນ
ມີອົທຟພລຂອງຕິດປະແບບອືນແດຍແຕ່ນຸ່ງຜ້າລັ້ນອ່າງປະຕິມາກວົນ
ເງິນຮ ແສດງດຶງກາຮັບສິນຮູປງແບນຮວມກັບຕິດປະໄທ ຈຶ່ງນໍາ
ຈະມີອາຍຸຈາກພຣະກົດຕະຫຼາດໃຫຍ່ ຮຶ່ງຈາດເປັນ
ອໍຍາງໃຈກົດາມ ນັບດ່ວຍເປັນຮູປງພຣະກົດຕະຫຼາດໃຫຍ່ ຮຶ່ງຈາດເປັນ
ປະຈານຂອງສາສນສານ ອັນໝາຍດີ່ກາຮັບທີ່ຍັງມີຜູ້ນັບຖືລັດທີ່
ຄາດປັດຍະ ຮຶ່ງນັບຖືພຣະກົດຕະຫຼາດເປັນໃຫຍ່ມາອ່າງດ້ອນເນື່ອງ
ຈານເຖິງສົມຍອຍຸຮຍາ





๔๕

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา



(รูปที่ ๑๑)

พระคเณศ

ศิลปะอยุธยา พุทธศตวรรษที่ ๑๗ - ๑๘
สำมิด

สูง ๙.๕ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เชียงใหม่ (๘๗/๒๕๑๖, ๑๑๔/
๒๕๔๓)นายแสง มนวิชุรา ปลัดอำเภอแม่จัน จังหวัดเชียงราย
มอบให้พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร
เมื่อเดือนพฤษจิกายน ๒๕๒๗ ภายหลังส่งมาจัดแสดงที่
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เชียงใหม่

พระทับนั่งขัดสมาธิ บนฐานบัวคว่ำบัวหงาย มี ๒ กร
พระหัตถ์ขวาถือลูกประคำ และรองรับง่วงที่ปัลloyลงมาระดับ
พระนาก พระหัตถ์ซ้ายถือองหัก มีนา Ekphalaด้านขวา มีสายรัด
บริเวณพระอุทธร นุ่งผ้าယາวะคลุมถึงพระชานุ ผ้านุ่งด้านหน้ามี
เข็มขัดคล้ายเส้นเชือกมารัดและปล่อยชายห้อยคล้ายห่วง
ทรงมงกุฎมีกรอบปั้นหน้า ยอดเป็นทรงกระบอกตัดตรง

ลักษณะของมงกุฎมียอดทรงกระบอก มีแต่สายรัด
ที่พระอุทธร ไม่มีสายยัชโนญาเบต และผ้านุ่ง ลักษณะของฐาน
ทำอย่างฐานพระพุทธชูปีนศิลปอยุธยา

(cat. no. 11)

Ganesha

Ayutthaya Art, 17th - 18th century
Bronze, 9.5 cm. high
Chiang Mai National Museum,
register #87/3516,114/2493

This Ganesha image is shown sitting in the half-lotus position and has two arms - the right hand holds a rosary and the left a broken tusk. The image features a cord around the belly, and a long skirt covering the knee. The front of the skirt is held in place by a belt-like cord, which ends in a noose. The crown has a cylindrical top.

This type of crown, the cord on the belly with no *yajnopavita* (Brahmin cord), and the style of the skirt, as well as the pedestal similar to those of Buddha images of the Ayutthaya art period, date this image to this period.

(รูปที่ ๑๒)

พระคเณศ

ศิลปะอยุธยา พุทธศตวรรษที่ ๑๗ - ๑๙

สำริด

สูง ๑๐ เซนติเมตร กว้าง ๖.๕ เซนติเมตร
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พะนนคร (ญ. ๑๐)

เดิมเป็นสมบัติของสมเด็จฯ กรมพระสวัสดิวัตนวิศิษฐ์
ภายในหลังเป็นทรัพย์สินพระมหากษัตริย์
กระทรวงการคลังส่งมาเก็บรักษาเมื่อ ๒๖ พฤษภาคม

๒๔๘๒

พระคเณศประทับนั่งขัดสมา�ินฐานหน้ากราดาน
มี ๔ กร พระหัตถ์ขวาบน ขวากลาง และข้ายล่าง สังเกตได้แต่
เพียงคล้ายงานหรือเหล็กแหลม หรืออาจเป็นอย่างอื่น ส่วน
พระกรข้ายบนก็อหงกกลมคล้ายเชือกป่วง สายยัชโนบวตและ
พาหุรัดเป็นรูปปุ่ม สวยงามงกูมียอดแหลม
กระบังหน้ามีกรเจียก พระกรณเล็ก งวงเล็กปล่อยตรงระดับ
พระอุระ ไม่มีงาทั้งสองข้าง นุ่งผ้าiyavaเป็นริ้วถึงข้อพระบาท

ลักษณะของมองกูประดับพระเครื่องที่มีกรเจียก
เปรียบเทียบได้กับกระบังหน้าแบบพระพุทธรูปทรงเครื่องน้อย
ของพระพุทธรูปศิลปะอยุธยาตอนปลาย



(cat. no. 12)

Ganesha

Ayutthaya Art, 18th - 19th century
Bronze, 11 cm. high, 6.5 cm. wide
National Museum Bangkok,
register #Y110

This Ganesha image, pictured in a half-lotus position, has four arms; the upper right hand, lower right hand and lower left hand hold what might be a tusk or a stylus (or something else), and the upper left holds what looks like a lasso. The image has a crown with a pointed top, which can be compared to the crowned Buddha images of the late Ayutthaya period.





๓



(รูปที่ ๑๓)

พระคเณศ

ศิลปะอยุธยา อายุรากว่าพุทธศตวรรษที่ ๒๑ - ๒๔

สำหรับ

สูงพร้อมฐาน ๔๖.๕ เซนติเมตร ฐานกว้าง ๑๕.๕ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ นครศรีธรรมราช (๙/๒๕๑๕)

เดิมเป็นรูปเคารพอยู่ในเทวสถานในสักพราหมณ์

อำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร นำมาเก็บรักษาไว้เมื่อ

พ.ศ. ๒๕๑๕

(cat. no. 13)

Ganesha

Ayutthaya Art, 16th - 7th century
Bronze, 46.5 cm. highNakhon Si Thammarat National
Museum, register #9/2515Originally belonged to a
Brahmin temple, Muang district,
Nakhon Si Thammarat province

This image is depicted standing on a pedestal with an inscription, and has four arms - the upper right hand holds an elephant hook, the lower right holds a broken tusk, the upper left a lasso, and the lower left modaka.

The inscription on the front of the pedestal, in the Tamil alphabet, reads "The Glorious Country of Machpahit"; on the back, in the Thai alphabet, are the words "Maha Viginegsura". This was the Thai alphabet used during the Ayutthaya period (16th - 17th century), so even though the inscription names the Machpahit Dynasty of eastern Java (14th - 15th century), the Khmer-influenced art style and the Thai script date this image to the beginning of the Ayutthaya period.

พระคเณศประทับยืนบนฐานสี่เหลี่ยมช้อนกันมี
จากรากที่ฐาน มี ๔ กร พระหัตถ์ขวาบนถือองคุศ (ข้อซ้าย) ขวา
ล่างถือง้าวัก ข้ายบนถือปวงมาศ ข้ายล่างถือขนมโมหะ
พระกรรอนคอนข้างเล็ก มลายเป็นริ้ว งวงปล่ออยตรงตัวด้วย
ด้านข้าย ทรงกรันทน์มุกุญ มียอดแหลม สวยงามงดงาม พาหุรัด
กำไลข้อพระกรและข้อกรนาท สายยัชโดยปีตพัดพระยังสา
ข้าย นุ่งผ้ายาวถึงพระชวงค์ มีเข็มขัดคาดทับ ชักชายผ้าด้านหน้า

จากรากที่ฐานด้านหน้า เป็นอักษรหมาย พรวมว่า
ประเทศอันเจริญรุ่งเรืองแห่งมชปานิติ สวนด้านหลังเป็นอักษร
ไทย อ่านว่า "มหาวิคินกสุร" ลักษณะตัวอักษรในสมัยอยุธยา
ราชพุทธศตวรรษที่ ๒๑ - ๒๔

แม้ว่าจะมีข้อความที่กล่าวถึงราชวงศ์มชปานิติของ
ชาติตะวันออก (พุทธศตวรรษที่ ๑๙ - ๒๑) แต่รูปแบบศิลปะมี
อิทธิพลของศิลปะเขมร ซึ่งพบมากในประติมกรรมพระคเณศ
ที่พบในประเทศไทย และเรื่องพระคเณศเชียนด้วยตัวอักษรไทย
ราชพุทธศตวรรษที่ ๒๑ - ๒๔ จึงน่าจะกำหนดอายุไว้ในศิลปะ
อยุธยาตอนต้น



(รูปที่ ๑๔)

พระคเณศ

ศิลปะรัตนโกสินธ์ อายุราชพุทธศตวรรษที่ ๒๕
ทองเหลือง

สูง ๓๕ เซนติเมตร กว้าง ๒๐ เซนติเมตร
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ อุบลราชธานี (๒)

พระคเณศประทับนั่งขัดสมาธิ พระบาทขวาทับ
พระบาทซ้าย อยู่บนฐานปีกม. แบบบัวครึ่งบัวหงาย มี ๒
กร พระหัตถ์ซ้ายถือสมุดหรือคัมภีร์ พระหัตถ์ขวาถืออง่า หรือ
เหล็กจาร งวงสัน ปลายด้วยรากบัวอยู่ระดับพระอุระ ไม่มี
งาข้างขวา มีพระเนตรที่สาม สามชานมังกุ แล้วเครื่องทรง
อย่างกษัตริย์ สวมสายรัดปีกม. เป็นงุ้มผ้าล้าน ด้านหน้ามี
ชายผ้าเป็นริ้ว ด้านหลังเห็นปั้นเหน่งมีอุบะห้อย และมี
ดอกไม้ประดับตรงกลาง

พระคเณศองค์นี้ นำจะทำขึ้นใหม่ เลียนแบบพระ
คเณศศิลปะเขมร แบบบายน ราชพุทธศตวรรษที่ ๑๘ และ
จากสิ่งของที่ถืออยู่ในพระหัตถ์ นำจะแสดงถึงพระคเณศขณะ
ทรงเขียนคัมภีร์มหาการตะ ซึ่งจะหมายถึงเป็นรูปเคารพใน
ฐานะผู้ทรงความรู้ หรือเทพแห่งอักษรศาสตร์ หรือเทพเจ้า
แห่งศิลปวิทยาและการประพันธ์ ดังที่ปรากฏตามคัมภีร์
ปีกมามาลา ซึ่งเป็นคัมภีร์ต้นตระ

(cat. no. 14)

Ganesha

Bangkok Art, 20th century
Brass, 35 cm. high, 20 cm. wide
Ubon Ratchathani National
Museum, register #2

This two-armed Ganesha image is shown sitting in a half-lotus position; the left hand holds a manuscript, and the right holds a tusk or stylus. The image has a third eye on the forehead, and wears a crown in the style of kings, as well as a Brahmin snake-like cord and a short skirt.

This image may have been made in imitation of the Khmer Bayon style of the 13th century. The attributes held in the hands represent Ganesha writing the text of the Mahabharata, depicting Ganesha as the God of Knowledge, Patron of Letters, or God of Arts and Poetry.





(cat. no. 15)

Ganesha

Bangkok Art, 19th - 20th century

Wood, 67.5 cm. high

National Museum Bangkok,

register #RS44

Originally from Cambodia,
and later purchased
by the Fine Arts Department

Although this piece originally came from Cambodia, there is no evidence to suggest that it was made there.

The low relief carving depicts a 4-armed Ganesha riding a turtle. His upper right hand holds something like a hook, the lower right a tusk, the upper left a lasso, and the lower left a cup of *modaka*. The image might have been part of a wood carving depicting various Brahmin religious figures in a temple.

Note that Ganesha is riding a turtle - not the rat, his usual vehicle. This may have been a Thai concept, from a Thai book now housed at the National Library depicting Ganesha riding on a turtle with a description of Ganesha on his way to churn the ocean of milk, or from a painting on the door panel of the Assembly Hall at Wat Suthat, which also shows Ganesha on a turtle.

(รูปที่ ๑๕)

พระคเณศ

พุทธศตวรรษที่ ๒๔ - ๒๕

ไม้ สูง ๖๗.๕ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร (ร.ส. ๔๔)

กรมศิลปากรซื้อมาจากหมู่บ้านเจ้าปียะภักดีนาถ

สุขุมวิท ๘๙

เมื่อวันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๗๒ เดิมได้มาจากการเจ้าของ

แกะสลักนูนต่ำเพียงด้านเดียวด้านหลังโกลมน้ำเรียบๆ ประทับบนหลังเต่า พระกระทั้งสี่ทรงถือลิ้งของอันประกอบด้วย พระหัตถ์ขวาบนถือลิ้งของคล้ายขอช้างซึ่งข้อมือขึ้นใหม่ พระหัตถ์ซ้ายบนถือบ่วงเชือกและพระหัตถ์ซ้ายล่างถือขาม

ตามประวัติมีได้ระบุว่าเป็นเจ้าครรภ์องค์ใด และสร้างขึ้นในประเทกัมพุชารหรือไม่ แต่มีฝีมือไม่คร่าวรุ่นเดียวกัน และจากการที่แกะสลักนูนต่ำเพียงด้านเดียว น่าจะให้ประดับเทวสถานแห่งใดแห่งหนึ่ง

เป็นที่น่าสงสัยว่า พระคเณศองค์นี้ ประทับบนหลังเต่า มีได้ประทับบนมูสิกะหรือหนู อันเป็นพาหนะประจำองค์ซึ่งยังไม่เคยพบในคัมภีร์ของอินเดีย แต่เรื่องนี้น่าจะเป็นไปตามความคิดของไทย ดังที่อาจจะอธิบายได้จากภาพวดบนหนังสือสมุดไทยคำ เช่น คำราเทวบุปผายาสัยคานต์ เรียนรู้ในสมัยรัชกาลที่ ๔ กรุงรัตนโกสินทร์ ฉบับที่เก็บรักษาไว้ ณ หอสมุดแห่งชาติ ก็มีภาพวาดพระคเณศประทับบนหลังเต่า มีอักษรเขียนใต้ภาพว่า “พระมหาวิเศษนารีปภระศีรสมุท” หรือภาณุจิตรกรรมที่วัดบ้านนาพหน้าต่างพระอุโบสถวัดสุทัศน์เทพวรารามวรมหาวิหาร กรุงเทพฯ มีภาพพระคเณศประทับบนหลังเต่า เช่นกัน

(รูปที่ ๑๖)

พระคเณศ

ศิลปะรัตนโกสินทร์ พุทธศตวรรษที่ ๒๕

สำริด

สูง ๕ เซนติเมตร กว้าง ๒ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กรุงเทพฯ (๗๘๔/๒๕๐๘)

กรมศุลกากรส่งมาให้เก็บรักษาเมื่อ พ.ศ. ๒๕๐๘

พระคเณศประทับนั่งบนฐานสูง มีอกขรรคาด้านหน้า
และด้านล่างมี ๙ กร พระหัตถ์ขวางนีองา ขวากลางถือเขือ (?)
ข้ายบนถือจักร ข้ายล่างถือตีศรุ มีเชพาะงาด้านขวา งวง^๑
ปลอยตรง พระเศียรคล้ายสัมมุนกุญ ยอดแหลม

ลักษณะคล้ายเป็นเครื่องรางของขลัง หรืออาจเกี่ยวกับคติเรื่องพระคเณศเป็นบรมครุชั่ง ซึ่งพระคเณศในลักษณะคล้ายกันนี้ยังมีพบที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ วัดมหาธาตุฯ จังหวัดสงขลาอีกด้วย

(cat. no. 16).

Ganesha

Bangkok Art, 20th century

Bronze, 5 cm. high, 2 cm. wide

National Museum Bangkok,
register #728/2508

This image depicts Ganesha seated on a high pedestal with the sacred marks on the front and under. The image has four arms - the upper right hand holds a tusk, the lower right a cord (?), the upper left a disk, and the lower left a trident.

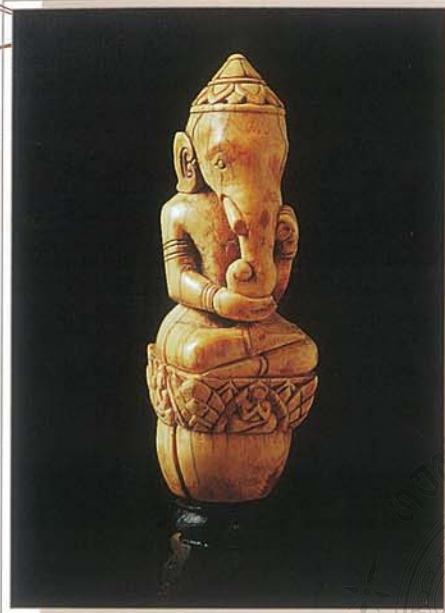
This piece may have been used as an amulet, or in a function related to the concept of Ganesha as the Great Teacher of Elephants. This type of Ganesha image can also be found at the Wat Machimavat National Museum in Songkhla province.





๕๔

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา



(รูปที่ ๑๗)

มีด

ศิลปะรัตนโกสินทร์ อายุราชบุกคคลพุทธศตวรรษที่ ๒๔ - ๒๕
โลหะและงาน

ยาว ๔๙.๕ เซนติเมตร

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ช้างตัน (ก.๑๕/๑๙๘๘๖๕)

(cat. no. 17)

Dagger with a carved ivory hilt depicting Ganesha
Bangkok Art, 19th - 20th century
Metal and ivory, 42.5 cm. long
National Museum of the White Elephant, register #TH15/1 (7825)

This dagger, with its scabbard, has an ivory hilt depicting a seated, 2-armed Ganesha. This type of dagger, or "muut moh", is believed to have been used in a ceremony by a shaman a "Teacher of Elephants". It was probably used either for an elephant ceremony or in the belief that the Ganesha image would grant success.

มีดพร้อมฝักมีด้ามเป็นงาช้างแกะสลักเป็นรูปพระคเณศ นั่งขัดสมาธิบนฐานนาวที่มีรูปคล้ายบุคคลพนมมือในลายกระจังใบเทศ พระคเณสมี ๒ กร พระหัตถ์ขวาของรูปงวงที่พระเพลา พระหัตถ์ซ้ายจับที่โคนงาช้าง ลักษณะงาหักทั้งสองข้าง มีพระกรณัคล้ายหยุ่นนุชย์ สวมกรันตามกูญ รูปชามคว่า ใบมีดมีลวดลายคล้ายพันธุ์พูกษา และมีอักษรคล้ายอักษรขอมจากเรืองราษฎร์ในมีดด้านหนึ่ง

มีดในลักษณะนี้เรียกว่าเป็นมีดที่ใช้ในพิธีกรรมอย่างโดยย่างหนึ่ง ดังที่มักถูกเรียกว่ามีดหมอ ด้วยเหตุที่มีด้ามเป็นพระคเณศจึงน่าจะเกี่ยวกับพิธีกรรมเกี่ยวกับช้าง หรือให้มีความสำเร็จ

(รูปที่ ๑๙)
พระคเณศ (พระเทวกรรມ)
ศิลปะรัตนโกสินทร์ พุทธศตวรรษที่ ๑๙ - ๒๐
สำริด
สูง ๒๖ เซนติเมตร
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ช้างตัน (ญ) ๒๕
ไม่มีประวัติที่มา

พระทับยืนบนฐานสีเหลี่ยม มี ๔ กร พระหัตถ์บน
 ขวาถือขอช้าง ขวาถ่างถืองา ข้ายืนถือเชือกบ่วง ข้ายังถือ
 ขนม มีนาเพียงด้านข้าย งวงหัวตัวเป็นเนื้อพระอุระข้าย สร้ม^๓
 ชฎามงกุฎ สวมสายชัยโดยปีตเป็นรูปนาค ๓ เดียว สรุนลำด้า
 และหางนาคหัวตัวครอบพระเนາหัวด้วย นุ่งผ้าสันจีบเป็นรัว
 รัดด้วยปั้นเหน่ง

รูปพระคเณศที่แสดงให้เห็นชัดเจนว่าถือสิ่งของอัน
 ประกอบด้วย ขอช้าง และปวงเชือกอย่างชัดเจนเข่นี้ น่าจะ
 หมายถึงรูปเคารพที่สร้างเนื่องด้วยหรือเกี่ยวกับพิธีกรรม
 เกี่ยวกับช้าง หรือเป็นบรมครุช้าง และเรียกว่า “พระเทวกรรມ”



(cat. no. 18)
 Ganesha, or Phra Devakarma
 Bangkok Art, 19th - 20th century
 Bronze, 26 cm. high
 National Museum of the White Elephant, register #Y25

This standing Ganesha image on a square base has 4 arms: the upper right hand holds an elephant hook, the lower right a tusk, the upper left a lasso, and the lower left a cup of modaka. There is only one tusk, the left one. Ganesha images depicting the hook and lasso clearly refer to images used either for actual elephant ceremonies or as depictions of the Great Teacher of Elephants, Phra Devakarma.





บทที่ ๓

พระคเณศในجاڑิกสมัยก่อนพระนครและสมัยพระนคร

ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. อุไรศรี วงศ์วิน

ท่านผู้อำนวยการพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร คุณสมชาย ณ นครพนม ได้กำหนดให้เขียนเรื่องพระพิมเนคที่ปรากฏในราชนครินทร์ พระพิมเนคหรือพระคเณศ นั้นปรากฏแพร่หลายอยู่ในหลายประเทศ ทั้งในประเทศไทย เนปาล ตุรกี เกาเซวา นาหลี บอร์เนีย ทิเบต พม่า ไทย จีน เขมร จัมปา และญี่ปุ่น ลักษณะล้วนถึงพระคเณศ ตามที่ปรากฏในราชนครินทร์ในทุกภูมิภาคที่กล่าวมาข้างต้นแล้ว ก็ยกที่จะเขียนบทความสั้นๆ ให้เสร็จในเวลาอันจำกัดได้ เพราะการเขียนบทความเช่นนั้น ต้องหาเอกสารคืบจากเรื่องจากทุกประเทศที่กล่าวแล้วข้างต้นให้ครบก่อน แล้วจึงนำมาวิเคราะห์ การหาเอกสารอ้างอิงในขอบเขตที่กว้างขวางมีข้อจำกัด เพราะประเทศไทยไม่มีห้องสมุดทางวิชาการด้านนี้ เพราะฉะนั้นจึงจำเป็นจะต้องจำกัดขอบเขตของการเขียนบทความฉบับนี้ให้อยู่ภายในวงที่เป็นไปได้

ja-ri-kib-ra-nun-tha-dai-dang-yai-thi-sud-ka-lem-mei-dan-ki-nan-rei-ong-kro-bkrwan เป็น ja-ri-kib-smay-kon- phra-nkr- prama-nkris-ter-ktw-rat-zi- ๖ - ๙ (พุทธศตวรรษที่ ๑๑ - ๑๔) และ smay- phra-nkr- prama-nkris-ter-ktw-rat-zi- ๙ - ๑๕ (พุทธศตวรรษที่ ๑๔ - ๒๐) ซึ่งเป็นประวัติศาสตร์ของพระราชนາจักรกัมพูชาและของดินแดนบางส่วนของประเทศไทย ลาว และเวียดนาม ja-ri-kib-smay-kon- phra-nkr- และ smay- phra-nkr- เขียนด้วยภาษาสันสกฤตและภาษาเขมรในราชน ตามประวัติศาสตร์แล้วsmay-kon- phra-nkr- และ smay- phra-nkr- ลักษณะที่เป็นที่เคราะห์ บุชาริสาสนานพราหมณ์ ฉะนั้นจะต้องมีข้อมูลเกี่ยวกับพระคเณศโดยไม่ต้องสงสัย ส่วนsmay-hlang- phra-nkr- prama-nkris-ter-ktw-rat-zi- ๑๕ (พุทธศตวรรษที่ ๒๐) เป็นต้นไป ในประวัติศาสตร์ของพระราชนາจักรกัมพูชานั้นบังตือศาสนาพุทธ จึงไม่มีการกล่าวถึง พระคเณศในศิลป ja-ri-kib-

ja-ri-kib-ka-za-thai-ki-pbn-in-pra-tek-thai-ki-jjai-mai-nam-ka-ki-za-dai-wy-het-pl ๒ ประการ คือ ไม่มีดัชนีค้นเรื่องที่สมบูรณ์ประการหนึ่ง และอีกประการหนึ่ง ja-ri-kib-ka-za-thai-ki-นี้ มักจะเกี่ยวข้องกับพระพุทธรูปศาสนาจีนไม่น่าจะมีการกล่าวถึงพระคเณศด้วยเหตุผลนานาประการดังกล่าวมาแล้ว จึงต้องจำกัดวงการศึกษาค้นคว้าเฉพาะเรื่องพระคเณศใน ja-ri-kib- สมัยก่อนพระนครและสมัยพระนคร

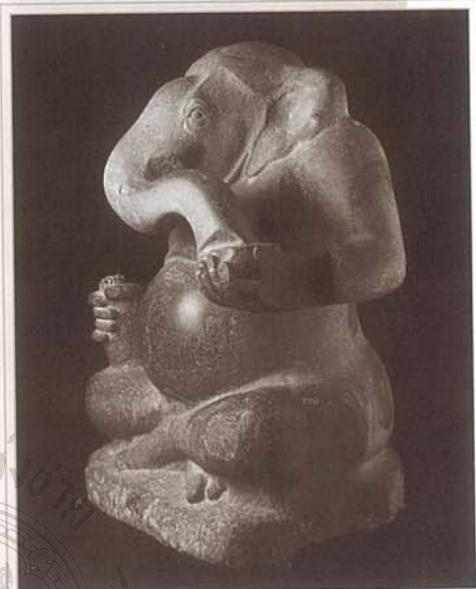
เมื่อศึกษาดัชนีค้นเรื่องจากหนังสือ Inscriptions du Cambodge vol.VIII, Ecole Francaise d'extreme-orient, Paris, 1966 แล้วพบว่ามี ja-ri-kib- ที่กล่าวถึงพระคเณศภายใน ja-ri-kib- ต่างๆ กัน ทั้งใน ja-ri-kib-smay-kon- phra-nkr- และ smay- phra-nkr- ดังมีรายละเอียดต่อไปนี้

สมัยก่อนพระนคร

๑. ปราสาท Prasat Prei Kuk K.358 ปราสาทหลักนี้เขียนด้วยอักษรสมัยก่อนพระนคร คริสตศตวรรษที่ ๗ (พุทธศตวรรษที่ ๑๒) ปราสาทหลักนี้ลักษณะเป็นพระคเณศ ปราสาทหลักนี้ลักษณะเป็นพระคเณศ ๒ ตัว บุคลคลตรัถกลางน้ำจะเป็นพระคเณศ ปราสาทหลักนี้ลักษณะเป็นพระคเณศ

(๑. ๑ - ๔) —jayati gaṇapatis— ชัยชนะจมีแก่พระคเณศ คือพระคเณศ

๒. ปราสาท Vat Tnot K.38 ปราสาทหลักนี้เป็นพระบรมราชโองการ (ajñāna) ของกษัตริย์พระนามว่า kammmratān añ sī jayahvarmma ไม่ปรากฏศักดิ์ราชแต่เมื่อพิจารณาลักษณะการใช้คำและลักษณะรูปอักษรแล้วตัดสินได้ว่า jayahvarmma ชัยชนะพระองค์นี้คือชัยชนะที่ ๑ ปี พ.ศ. ๖๕๗ - ๖๘๑ (พ.ศ. ๑๗๐๐ - ๑๗๒๔) ในสมัยก่อนพระนคร กล่าวคือปราสาทหลักนี้ใช้คำว่า kammmratān añ ซึ่งเป็นคำภาษาเขมรสมัยก่อนพระนครเป็นคำนำหน้าพระนามกษัตริย์ นอกจากนั้นลักษณะอักษรที่ใช้จารึกก็เป็นลักษณะของอักษรสมัยก่อนพระนครด้วย สำหรับข้อความในปราสาทนี้เป็นข้อความที่เข้าใจยาก เนื่องจากขาดเป็นช่วงๆ



ความโดยรวมกล่าวถึงพระบรมราชโองการของกษัตริย์ในเรื่องเกี่ยวกับ vrah kammmratān añ svayambhū (พระศิริ) รวมทั้งบุญกุศล และการถวายของต่างๆ มีที่นาเป็นต้น ในบรรดาข้อความเหล่านี้มีการกล่าวถึง gaṇapati คณปติ คือพระคเณศ ๒ ครั้ง คือ

บรรทัดที่ ๕ กล่าวว่า puṇya aji poñ tāñ vrah sī gaṇapati
บุญของอชิ (ปู ย่า ตา ယาย) ไปณทาง พระศรีคณปติ

บรรทัดที่ ๗ ge kñum tel poñ oy ta vrah kammmratān añ sī gaṇapati –
ชา (kñum tel กñุ่ม ซึ่งสมัยต่อมาเขียนว่า khñum ขñุ)
ซึ่งไปณถวายแด่พระมารดาองค์ศรีคณปติ

พระคิมากរณรูปพระคเณศ สมัยก่อนพระนคร
หลักจากหินทราย

Tual Pheak Kim (Kandal) pre-Ankor period,
7th - 8th century, sandstone.





ประดิษฐกรรมรูปพระคเณศ
สมัยก่อนพระนคร สลักจากหินทราย
Ganesa, Pre-Angor period, sandstone.

สมัยพระนคร

๑. جارีก Prah Bat K.95 โศลกที่ ๓๖ กล่าวถึงพระคเณศ ความว่า

yaśodharāśrame datte	śrī(26)matīndvekamūrttibhiḥ
candanādri ganeśāya	śāsanam̄ sa vyadhād idam 11

หลังจากที่ถวายโศธราศรมแก่พระศิวะ ในมหाकाश ๘๑ (ค.ศ. ๙๙๗ พ.ศ. ๑๔๓๒) พระองค์ได้ออกพระราชนักราชทำนุสติเพื่อพระคเณศแห่งจันทนารหิ

๒. jarīk Prah Neak Buos jarīkหลักนี้ใจความเดียวกันกับjarīk Prah Bat ซึ่งทั้งjarīk Prah Bat และjarīk Prah Neak Buos กล่าวถึงพระเจ้ายศิรวมันว่าได้ถวายอาศรมแก่ candanādri ganeśā จันทนารหิคเณศ

คำว่าจันทนารหิคเณศนี้ K. Bhattacharya อ้างถึง A. Getty ว่า “จันทนารหิคเณศ” เป็นการรวมกันระหว่าง “พระคเณศกับภูเขา” นอกจากนั้น K. Bhattacharya ยังอ้างถึง Barth ต่อไปว่า “จันทนารหิคเป็นเครื่องเกี่ยวกับจันทนารหิในประเทศอินเดียคือ เขามัลยะ Barth กล่าวต่อไปว่า “ข้าพเจ้าไม่ทราบว่าพระคเณศเกี่ยวกับภูเขานี้อย่างไร แต่พระมารดาของพระคเณศคือนางทุรคานนั้นมีนามว่ามัลยวาสินี” K. Bhattacharya สรุปว่าอย่างไรก็ตาม การที่กษัตริย์พระองค์นี้ทรงสร้างอาศรมถึง ๒ แห่งและอุทิศถวายแก่พระคเณศ แสดงว่า พระคเณศทรงเป็นที่เคารพบูชาอย่างมากในราชอาณาจักรกัมพูชา

๓. jarīk Ankor Borei K.557 มหाकाश

๕๓๓ (ค.ศ. ๖๑๑ พ.ศ. ๑๑๕๔) เป็นjarīkสมัยก่อนพระนคร กล่าวถึงรายชื่อข้าท้าส ที่นา สัตว์ บรรหัดที่ ๒ ของjarīkgกล่าวถึง มหาคนปติ (คเณศ) ในใจความว่า

kñum̄ amnoy jam aī ai ta vrah̄ kamratān̄ añ mahāgaṇapati

ข้าท้าสถวายแก่พระกมรตางอัญ มหาคนปติ โดยชื่อัญ (ชื่อบุคคล) สำหรับมหาคนปตินี Kamaleswar Bhattacharya กล่าวว่าหมายถึง saktiganeśa ศักติคเณศ ซึ่งเป็นรูปเคารพของพวgnikayakanปตยะ แต่ในเขมรไม่น่าจะหมายถึงรูปเคารพที่มีลักษณะเช่นนี้ เพราะเราไม่เคยพบศักติคเณศในกัมพูชาเลย

๓. จาเริกจากปราสาทพระพนม Prah Phnom K593 จาเริกหลักนี้อยู่ในมหาศักกราช ๙๕๒ (ค.ศ. ๗๓๐ พ.ศ. ๑๘๘๓) ใช้พระนามพระคเณศว่า วิชันปติ ผู้เป็นเจ้าแห่งอุปสරค ภาษาไทยเรียกว่า พิมบดี พระวิชันปตินี้สร้างขึ้นพร้อมกับจันที ศิวะ ศิวลึงค์และครหะ

เรื่องนี้ K. Bhattacharya กล่าวว่าการสร้างพระวิชันปติรวมกับพระศิวะและจันที ซึ่งเป็นพระบิดาและพระมารดาของพระคเณศไม่เป็นสิ่งแบกลาดสำหรับการสร้างพระคเณศรวมกับเทวดานพเคราะห์นั้น ก็เป็นที่รู้จักกันดีในอินเดีย เทวดานพเคราะห์นั้นเป็นเจ้าของโซคะตาของมนุษย์และอาจทำร้ายมนุษย์ได้ถ้าไม่พอพระทัย เพื่อไม่ให้มีอันตรายเกิดขึ้นจึงต้องทำพิธีบูชาพระองค์ และเนื่องจากพระคเณศเป็นเจ้าแห่งอุปสරค คือทั้งก่อให้เกิดอุปสරคและทำลายอุปสรค ได้ จึงเป็นธรรมดาว่าอย่างที่พระองค์จะต้องได้รับการสรรเสริญด้วย และดังนั้นบางครั้งพระองค์จึงปรากฏรวมอยู่ในบรรดาเทวดานพเคราะห์บางหมู่ในประเทศไทย อินเดียด้วย

เกี่ยวกับการปรากฏพระองค์รวมกับเทพองค์อื่นๆ นี้ K. Bhattacharya ข้างถึง A. Getty ว่า พระคเณศปรากฏร่วมกับมาตฤกามารดาแห่งโลกด้วย จากนั้น K. Bhattacharya ก็กล่าวต่อไปว่า ผู้สร้างจาเริกปราสาทพระพนมคงจะมุ่งอธิบายถึงการแสดงความจงรักภักดี (bhaktisthirīkartum) และการขัดอุปสรค (avighnakārtī) ไปในขณะเดียวกัน ด้วยเหตุนั้นเราจึงได้เห็นการสร้างเทวรูปพระอิศวร พระจันที ศิวลึงค์ เป็นจุดประสงค์อันดับแรก และสร้างพระคเณศร่วมกับเทวดานพเคราะห์เป็นจุดประสงค์อันดับรอง

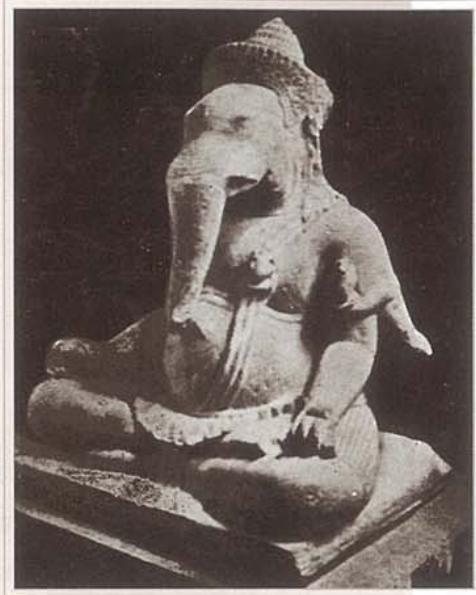
๔. จาเริกหลักหนึ่งจากเก้าแกร์ ปราสาทบันทายปีจวน Bantay Pir Can K.680 ความว่า

859 śaka nu mān vraḥ sāsana dhūli vraḥ pāda dhūli jeṇ vraḥ kamrateñ añ pre vraḥ kamrateñ añ gaṇapati ta gi sruk ---pramān khm---sudhana ---vraḥ kamrateñ añ prajāpatiśvara cām tandula prastha 3 pratidina---

๙๕๙ มหาศักกราช (ค.ศ. ๗๓๗ พ.ศ. ๑๘๘๐) พระบรมราชโองการของกษัตริย์ ร่วมกับพระกรมเทงอัญคณปติ แห่งสุรุ-ปรมานxm-สุทธน-พระกรมเทงอัญปราชปติศรา ถาวยข้าว ๓ ปรัชณะ ทุกวัน— คณปติ ในที่นี่น่าจะหมายถึงพระคเณศ

๕. ปราสาทตาแก้ว K.278 กล่าวถึงการสร้างพระคเณศว่า
padmāsane sphātikam īśaliṅgam
vighneśa candiśvaranandikālā-

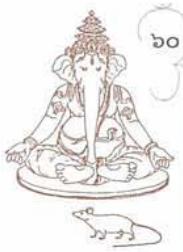
yas sthāpayām āsa yathāvidhānam
n punar yathāsthānam adhiṣṭhipac ca 11



ประดิษฐกรรมฐานพระคเณศ สมัยพระนคร

Ganesa, Angor period.





ประดิษฐกรรมรูปพระคเณศ สมัยพระนคร คิลปะบายน สำริด

Ganesa-Ankor period, Bayon style

12th - 13th, bronze.

บนฐานบัว เข้า(ศิวพินทุ) สร้างอีศลึงค์แก้้ ตามระเบียบพิธี นอกจากนั้นได้
ประดิษฐานรูป พิมเสนศ รูปจันที อิศวร โคงนทิและพระกาล ตามที่ที่ควรอยู่
จากริบหลักนี้อยู่ในสมัยพระเจ้าสุริยวรมันที่ ๑ (ค.ศ. ๑๐๐๒ - ๑๐๕๐ พ.ศ. ๑๕๔๕ -
๑๕๙๓) และในจากริบหลักเดียวกันนี้ โคลกที่ ๒๘ ก็ยังกล่าวถึงพระคเณศอีก ความว่า
vidhivad adhikakāntedhiṣṭhipat padmapīthe
śivaśubhamanilingāñ candivighneśvarau ca
ya upacaraṇapātram yad dhalānady umendre
punar adita sa esa śrīkṣitīndropakalpah
ตามระเบียบพิธีการ เข้า (ศรีกษิตีนไทรปกป) 'ได้สร้างศิวลึงค์ที่สุกใส^๑
พร้อมพระคเณศและจันที ประดิษฐานบนฐานรูปดอกบัวทึ่งงาม นอกจาก
นั้นได้ถวายบานตรสำหรับทำพิธีแก่พระอุมา

๖. จากริบปราสาท Trapari Run K.598 กล่าวถึงการสร้างพระวินายக
และศิวลึงค์ในรัชกาลพระเจ้าชัยวรมันที่ ๕ (ค.ศ. ๗๖๘ - ๑๐๐๑ พ.ศ. ๑๕๑๑ - ๑๕๔๔)

๗. จากริบปราสาทจารี Prasat Car K.257 มหาศักราช ๙๐๑ (ค.ศ. ๗๙๙
พ.ศ. ๑๕๒๒) กล่าวถึงพระคเณศดังนี้

(37) sthāpanā vraḥ vighneśa ta gi oy kriyā āy chdiṇ
สถาปนาพระพิมเสนศ ณ ที่นั้น ถวายของถวาย ณ ริมแม่น้ำ

๘. จากริบสตอกอกหอม K.235 กล่าวว่า

(19) deśe moghapure rājā vadanyo dadatām
bhūmim gaṇeśvarābhikhyām sasīmām śambhave
diśat 11

ในเมือง omnibhūmī กาษตวิรยผู้มีศรัทธา ผู้ให้ทานที่ยอดเยี่ยม
พระราชาท่านที่ดินคเณศวร พร้อมหลักเขตแก่ศัมภุ

จากริบสตอกอกหอม ซึ่งอยู่ในราช ม.ศ. ๗๙๔ (ค.ศ. ๑๐๕๒
พ.ศ. ๑๕๓๗) มิได้กล่าวถึงพระคเณศโดยตรง แต่กล่าวถึงชื่อที่ดินว่า
คเณศวร



จากริบสมัยพระนคร จากปราสาทสตอกอกหอม

Ankor stele, Bayon period, 12th - 13th

๙. ຈາກີກວັດກູ K.366 ເປັນຈາກີກພາຫະສັນສົກຄຸຕແລະເຂມຣໂປຣານ ມີສັກຮາບປ່າກງູ
ອູ່ໜ່າຍແໜ່ງ ອາຍຸອູ່ໃນການປ່າຍວັດກູກາລພະເຈົ້າສູງວັນທີ ๖ ຕັ້ນວັດກາລພະເຈົ້າສູງວັນ
ທີ່ ๒ ຄວາມວ່າ

(18) 1061 śaka sthāpanā vraḥ rājavināyaka aṣṭabhuja

ม.ศ. ๑๐๖๑ (ค.ศ. ๒๕๓๙ พ.ศ. ๑๖๘๔) สถาปนาพระราชนิยม แปดกร

วินัยกเป็นชื่อของพระคเนศ จาเริกปงด้วยว่าเป็นพระคเนศ ๙ กร ชีง K. Bhattacharya กล่าวว่า เทวazuปพระคเนศหลายกรนี้หาได้ยากในอาณาจักรขอม ส่วนในญี่ปุ่นเพียง ๔ หรือ ๕ กรเท่านั้น อย่างไรก็ตาม บนผนังถ้ำ (เพิง) เกงกง Pón Keñ Kañ บนเขานมกเลน ปรากฏว่ามีพระคเนศ ๙ กรสักอยู่

๑๐. จารึกปราสาทพระazarocc ในสมัยพระเจ้าชัยธรรมันที่ ๙ มีการก่อสร้างถึงการสร้างพระวิมุณศัด្ឋนี้

- 1) kamrateñ jagat śrī cren 。
 2) 。vrah vighneśa vrah gajarūpa 。
 กัมราเตñ ชักติ ศรี จำนวนวนมาก 。พระวิษณุเนตร พระคชรูป 。

๑๙. ຈາກີກປຣາສາທ່າມືຂ່າຍ Phum Khcay K.846 ກລ່ວວ່າ

iha bhagavān vighneśa(s) ciram tisthatu

ขอพระวิมานศ จงตั้งอยู่ชั่วกาลนาน ณ ที่นี่

ଶ୍ରୀ

๑. Jarvis สมัยก่อนพระนคร กล่าวถึงพระคเณศในนามว่า คณปติ มหาคณปติ แต่เมื่อห้ามแปลนี้ อาจหมายถึงศักดิคเณศดังได้กล่าวมาแล้วก็ได้

ຈາກສັນຕິພາບ ສະຫະລັດ ພົມເປົ້າ ດີວິຈິດ ປະເທດ ລາວ ດີວິຈິດ ປະເທດ ລາວ ດີວິຈິດ
ຈາກສັນຕິພາບ ສະຫະລັດ ພົມເປົ້າ ດີວິຈິດ ປະເທດ ລາວ ດີວິຈິດ ປະເທດ ລາວ ດີວິຈິດ

๒. ในجا裏ึกทั้งสองสมัยไม่มีรายละเอียดบรรยายถึงลักษณะทางประตimanวิทยาของพระคเณศแต่อย่างใด ถ้าจะศึกษาว่าพระคเณศในสมัยนั้นฯ มีลักษณะอย่างไร จะต้องศึกษาจากประติมากรรมดังที่ K. Bhattacharya ศึกษาไว้ใน *les religions brahmaniques dans l'ancien cambodge*

ข้อมูลเรื่องพระคเณศที่ได้จากอาจารย์สมัยก่อนพระนครและสมัยพระนครมีเพียงที่กล่าวถึงข้างต้น อย่างไรก็ตาม หวังว่าบทความนี้จะช่วยให้เห็นลักษณะข้อมูลที่พึงหาได้จากอาจารย์ เพื่อผู้วิจัยแต่ละท่านจะได้ระหบคนักว่าอาจารย์มิใช่หนังสือประวัติศาสตร์ - โบราณคดีที่ให้ข้อมูลสมบูรณ์ทุกด้านหรือเล่าข้อมูลที่ปะติดปะต่อจบในหลักเดียว บางครั้งต้องหาข้อมูลจากอาจารย์กันหลายหลักเพื่อสืบส้างเรื่องราว บางครั้งเราక็ได้ข้อมูลแต่น้อยนิด ดังเช่นเรื่องพระคเณสนี้





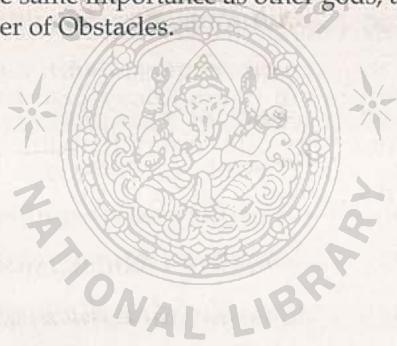
GANESHA IN KHMER PRE-ANGKOR AND ANGKOR INSCRIPTIONS

Khmer inscriptions of the pre-Angkor period refer to Ganesha as Ganapati and Maha Ganapati. Maha Ganapati has the special connotation of Sakti-Ganesha – a form of Ganesha representing the female power (Sakti). Some images of this type depict Ganesha with a wife, but there is no archaeological evidence of such sculpture in Cambodia.

Inscriptions of the Angkor period refer to many names of this god: Ganesha, Ganesvara, Ganapati, and Viganapati (Viganesha), Vinayaga, Rajvinayaga.

The inscription at Wat Phu describes the iconography of Ganesha with eight arms, but other inscriptions don't have much description.

What we can conclude from the evidence of inscriptions is that in the Khmer Empire, during pre-Angkor and Angkor times, 1) ritual worship ceremonies were held to Ganesha as a god of the same importance as other gods, and 2) he was worshipped only in his role as Remover of Obstacles.



บทที่ ๔ ภาพพระคเณศในหนังสือสมุดไทย

ॐ

श्रीगणेशाय नमः ॥

वक्रतुण्ड महाकाय कोटिसूर्यसमप्रभ ।
अविघ्नं कुरु मे देव सर्वकार्येषु सर्वदा ॥

ศรीคเณศाय नमः ॥

वक्रतुण्ड महाकाय
ओम् गृह्ण मै तेव
गौविष्णवस्तु श्रुत्वा
गौविष्णवस्तु श्रुत्वा ॥

คำแปล โอม ข้าพเจ้าขอน้อมบูชาพระคเณศ

พระผู้มีง่วง มีกายอันใหญ่ มีรัศมีสว่างเสมอด้วยรัศมีของดวงอาทิตย์โภคิตร
พระองค์คือเทพเจ้าผู้ซึ่งได้อุปสรุตทั้งปวง ขอพระองค์โปรดประทานความสำเร็จในกิจการ
ทั้งหลายแก่ข้าพเจ้าทุกเมื่อตลอดกาลเดิม

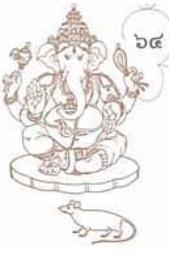


รูปสมุดไทย

ภาพเขียนในหนังสือสมุดไทย เป็นงานบนพื้นที่ขนาดเล็ก ซึ่งหาดูได้ยากมาก
ในปัจจุบัน โดยเฉพาะภาพพระคเณศ เป็นภาพลายเส้นเขียนรวมอยู่กับภาพเทพเจ้าอื่นๆ
ในหนังสือหมวดตำราภาพ ซึ่งห่อสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากรได้รวบรวมและนำมายิมพ์
เผยแพร่ จำนวน ๕ เล่ม สมุดไทย ให้ชื่อเรื่องว่าตำราภาพเทวอุปและเทวดานพเคราะห์
พิมพ์เมื่อ พ.ศ. ๒๕๓๔ ภาพในหนังสือสมุดไทยเหล่านี้ไม่มีหลักฐานว่าเขียนขึ้นเมื่อใด
พิจารณาจากรูปแบบอักษรและองค์ประกอบอื่นๆ ของภาพ สันนิษฐานว่าจะเขียน
ในสมัยรัตนโกสินทร์ประมาณต้นพุทธศตวรรษ ๒๕

* โอม เป็นคำชื่นดันบุญนั้น ซึ่งออกเสียงรวมมาจากอักษร ๓ ตัว คือ อ อุ ม (อ่านว่า อุ มะ)
อักษรทั้ง ๓ ตัวนี้ หมายถึงเทพเจ้าสำคัญในลัทธิศาสนาพราหมณ์ ๓ องค์ คือ อ หมายถึงพระวิษณุ
หรือพระนารายณ์ อ หมายถึง พระศิวะ หรือ พระอิศวร และ ม หมายถึง พระพ محم





ภาพเทพเจ้าในหนังสือสมุดไทยมีเพียง ๔ เล่มเท่านั้นที่มีภาพพระคเนศ “ได้แก่ หนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๓๑, ๓๒, ๓๓ และ ๘๐ จำนวนรวม ๒๗ ภาพ แต่ละภาพ มีคำอธิบายใต้ภาพ แต่ไม่ได้บอกรหัสประسنค์ในการเขียนภาพเหล่านั้น ศึกษาจาก ลักษณะของภาพตั้งแต่พระอิริยาบถ เครื่องทรง จำนวนพระพักตร์ พระกร และสิ่งที่ทรงอยู่ ในแต่ละพระกร พานะและองค์ประกอบอื่นๆ สันนิษฐานว่าภาพชุดนี้น่าจะเขียนขึ้น เพื่อใช้เป็นต้นแบบในการเขียนภาพจิตกรรมฝาผนัง หรือเพื่อการศึกษาฐานลักษณะ ของเทพเจ้าและหรืออาจจะเขียนขึ้นตามข้อความที่ปรากฏอยู่ในหนังสือตำราศาสตร์ หรือเทวป่าง โดยเฉพาะในคำนำหนังสือเรื่องเทวป่าง ฉบับพิมพ์ครั้งที่ ๔ พ.ศ. ๒๕๑๓ ความตอนหนึ่งซึ่งสนับสนุนข้อสันนิษฐานในเบื้องต้น กล่าวว่า “...เรื่องเทวป่างนี้ มีหลายฉบับแตกต่างกัน มีทั้งเรียบเรียงขึ้นตามคำบอกเล่าของพราหมณ์เก็บความ จากเรื่องรามายณะ แบล็จากอักษรคุณท์ และแบล็จากภาษาอังกฤษ เรื่องเทวป่าง ซึ่งจัดพิมพ์ในหนังสือเล่มนี้เป็นฉบับเก่าที่สุด เรียกว่าฉบับโรงพิมพ์หลวง เพราะได้จัดพิมพ์ ออกเผยแพร่เป็นครั้งแรกที่โรงพิมพ์หลวงในพระบรมมหาราชวัง เมื่อ พ.ศ. ๒๔๑๗ และเป็นต้นเดียวของโครงสร้างเทวป่าง ซึ่งพระบาทสมเด็จพระปู儒จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรง พระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้นักปราชญ์ราชวินิพันธ์ขึ้นเพื่อจารึกบรรยายภาพเขียนเรื่อง รามเกียรติ์ที่พระระเบียงวัดพระศรีรัตนศาสดาราม...”

ภาพพระคเนศ ในหนังสือสมุดไทยเป็นภาพลายเส้น ประกอบด้วยอักษรปักริยา เครื่องทรง สิ่งของที่อยู่ในพระกร และพาหนะที่ทรง เป็นต้น ซึ่งม่าจะเป็นไปตามแบบแผน การเขียนภาพของซ่างไทยโดยเฉพาะ กล่าวคือ ซ่างจะเขียนภาพให้มีรูปลักษณะอย่าง อุดมคติกึ่งสมจริง และยังไม่นิยมแสดงอารมณ์หรือความรู้สึกของตัวภาพทางใบหน้า แต่ ถือความหมายแสดงพฤติกรรมต่างๆ ด้วยกิริยาท่าทางของตัวภาพ โดยเฉพาะภาพเทพเจ้า หรือเทวดา ซ่างจะเขียนให้มีรูปร่างได้สัดส่วนที่สมพันธ์กันอย่างสมบูรณ์ อิริยาบถงดงาม และงามสง่า สวยงามละเอียดทางสรีริยะซ่างจะเขียนเท่าที่จำเป็น ไม่แสดงกล้ามเนื้อรอยต่อ ข้อกระดูกต่างๆ เพราะสิ่งเหล่านี้จะวางกันลักษณะเลื่อนไหลที่ก่อให้เกิดความนุ่มนวลของ ตัวภาพ และโดยความเชื่อของคนไทยที่ว่าเทพเจ้าหรือเทวดาล้วนมีกายทิพย์ “ไม่มีกิเลสขัน จะทำให้เกิดอารมณ์ดีร้ายต่างๆ อย่างคนธรรมดा วงพักตร์ของตัวภาพเทพเจ้าจึงอิ่มเอิบ ศุขสบ งดงาม สม่ำเสมอ เครื่องทรง หรืออภารณ์ประดับกายซ่างก็จะเขียนอย่างประณีต จนดูเหมือนลวดลาย

เนื่องจากเทพเจ้าที่มีศีรษะเป็นซ้าง นอกจากพระคเนศแล้ว ยังมีพระโกญจนานา-เนศวรอีกองค์หนึ่ง ซึ่งทั้ง ๒ ต่างก็เป็นโอรสของพระศิริเวชेनเดียวกัน ฉะนั้นจึงจำเป็นต้อง ทราบลักษณะเฉพาะของแต่ละองค์เพื่อให้เห็นความแตกต่าง และจะจำได้ ดังจะได้ ยกตัวอย่างจากหนังสือเรื่องเทวป่าง ซึ่งได้กล่าวถึงเรื่องนี้ไว้ว่า “...ไตรдаวยุคก่อนหนึ่ง พระเป็นเจ้าสามภพมาประชุมพร้อมกัน พระอิศวรเป็นเจ้ามีเทวโองการ ประสาทพระพร ให้พระเพลิงกระทำเทวฤทธิ์ ให้บังเกิดศิรบุตร ๒ องค์ พระเพลิงรับเทวโองการแล้ว กระทำเทวฤทธิ์ให้บังเกิดเป็นเปลวเพลิงออกจากช่องกรรณทั้งสอง มีรศมีสว่างรุ่งเรือง และกลางเปลวเพลิงนั้น เป็นขวากษาเกิดเป็นพระกุมารองค์หนึ่ง มีพระพักตร์เป็นหน้าซ้าง มีพระกร ๒ กร กรขวาทรงตีศูล กรซ้ายทรงดอกบัว มีอุรุคนธ์ (พญานาค) เป็นสังวาล

นั่งชานุมนทลโดยอยู่ข้างเบื้องขวาพระเป็นเจ้าทั้งสาม จึงให้นามปรากฏว่า ศิวนุตร พิมเนศวร เปื้องซ้ายเกิดเป็นเทกุมาเรองค์หนึ่ง มีพระพักตร์เป็นช้าง ๓ พระพักตร์ มีพระกร ๖ พระกร กรณีเกิดเป็นช้างเผือกผู้มีศีรษะ ๓ เศียร ๔ บาท ซื่อเอราวัณ กรณีเกิดเป็นช้างเผือกผู้มีศีรษะ ๓ เศียร ๔ บาท ซื่อ คิริเมฆะไตรดยุค ข้างทั้งสองนี้ คือเทพยดาณฑุมิตด้วยอำนาจเทวฤทธิ์ พระเป็นเจ้าทั้ง ๓ ประสาทพรไว้ให้สำหรับ เป็นพาหนะของสมเด็จอมรินทราริราช และกรอีก ๒ กร ก็เกิดเป็นช้างเผือกซึ่งจะอุบัติในโลก สำหรับได้เป็นพาหนะของกษัตริย์ อันมีภินิหารอีกช้างละ ๓ ช้าง คือ เผือกเอก เผือกโท เผือกตรี สามตระกูล เมื่อกันทั้งซ้ายขวาข้างละสามช้าง แต่เบื้องซ้ายเป็นช้างพัง เปื้องขวาเป็นช้างพลาย อีก ๒ กรณีเกิดเป็นสังข์ทักษิณาวัววัวเบื้องขวา สังข์อุดราวาวัวเบื้องซ้าย ยืนอยู่เหนือกระพองศีรษะทั้ง ๗ เศียร พระเป็นเจ้าทั้งสามจึงให้นามว่าโภษจนาเนศวร ศิวนุตร...”^๑

เนื่องจากภาพพระคเณศในหนังสือสมุดไทยทุกภาพมีคำอธิบายประกอบจึงทำให้ทราบได้อย่างถูกต้องว่า ภาพใดคือ พระคเณศและนำสังเกตว่านามพระคเณศที่เขียน คำอธิบายไว้นั้นสะกดด้วยอักษรที่แตกต่างกัน ซึ่งน่าจะเขียนขึ้นในช่วงสมัยที่ยังไม่มีการกำหนดให้ใช้ตัวสะกดตามแบบพจนานุกรม การสะกดคำจึงอาศัยเสียงที่ได้ยินเป็นหลัก ทำให้นามของพระคเณศสะกดแตกต่างกันคือ ใช้ว่า พระวิกษณेशวร พระวิกษณेशวร พระวิษณेशวร พระวิกษณेतร พระมหาวิกษณेत พระมหาวิกษณेतร พระมหาวิกษณेत พระมหาวิษณุ เนศ และเมื่อพิจารณาภาพพระคเณศทั้ง ๗ ภาพแล้วว่าจะกำหนดแยก เป็นปางต่างๆ ได้ ๙ ปาง คือ

๑. พระคเณศจำสถาน ในหนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๓๒ และ ๓๓ เป็นภาพพระคเณศ ๔ กร ประทับยืนบนแท่นฐาน หันพระพักตร์ออกด้านหน้าอีียง ไปทางขวาเล็กน้อย ฉบับเลขที่ ๓๒ ปลายงวงเหี้ยดคอกลอยตัวอยู่หน้าพระพักตร์ ส่วนฉบับเลขที่ ๓๓ ปลายงวงอี้เสเมอพระโอษฐ์กร ทั้ง ๔ ทรงค้อน งาหัก บาศ และ ขنمโมทก หรือก้อนเหล็กแดง บำทข้ายาวอยู่บนหลังหนู ซึ่งเป็นพาหนะประจำองค์ บทขวาวางรากอยู่บนแท่นฐาน

๒. พระคเณศไปปราบอสูรภังค์ ในหนังสือเรื่องเทวปาง กล่าวถึงอสูรภังค์ ว่าเป็นเทพอปสร ข้าเฝ้าพระสุรัสวดี แต่ปราศจากธรรมคติแห่งชาวีตเทพอปสรทั้งหลาย ก็จุติลงมาเกิดเป็นช้างน้ำซื่อ อสูรภังค์ ได้เป็นใหญ่กว่าหมื่นนุชย์ทั้งหลาย อสูรภังค์นั้น มีจิตหยาบช้านก เที่ยวเบียดเบียนตรีหากทั้งหลายให้ได้ความเดือดร้อน

พระอิศวรเป็นเจ้าจึงมีเทวโองการให้พระมหาวิมเนศไปปราบอสูรภังค์ พระมหา- วิมเนศรับเทวโองการแล้วสำแดงพระกายเป็น ๔ กรในพระกร ทั้ง ๔ นั้น ทรงบาศ ขอช้าง ค้อนเหล็ก และก้อนเหล็กแดง ทรงหนูเป็นพาหนะเด็ดจไปยังที่อยู่ของอสูรภังค์ที่ยมนานที่ อสูรภังค์จึงพาอมนุชย์แสนゴฎีขึ้นมาต่อสู้กับพระมหาวิมเนศ อสูรภังค์และอมนุชย์ ทั้งหลายต้านทานเทวฤทธิ์ไม่ได้หนีไปซ่อนตัวในแม่น้ำยมนานที่ พระมหาวิมเนศจึงสูบนำ

^๑ เทวปาง. (พิมพ์ครั้งที่ ๔. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์เจริญรัตน์การพิมพ์, ๒๕๑๓), หน้า ๓ - ๔





ในแม่น้ำยมนานที่ Jinแห่ง เห็นตัวอสูรภักดีจึงอดเขาเป็นชัยของพระองค์ข้างๆ กับอสูรภักดีและอมนุษย์แสนゴกุต้ายลิน แล้วพระมหาวิมเนศจึงคายน้ำออกไวดังเก่าเดี๋ยวกลับไปเป็นพระอิศวารกรากทุลประพุติเหตุทุกประการ

ในหนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๓๒, ๓๓ และ ๙๐ เรียนเป็นภาพพระคเณศ ๔ กร ประทับบนหลังหนู ทั้ง ๓ ภาพ ออยู่ในอิริยาบถแตกต่างกันเล็กน้อย

๓. พระคเณศทรงมุสิก ในหนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๓๑ เป็นภาพพระคเณศ ๔ กร ประทับบนหลังหนูหันพระพักตร์ออกด้านตรงเอียงไปทางขวาเล็กน้อย ปลายงวงเหยียดพลิ้วเหมือนกำลังเคลื่อนไหว พระชนม์ซึ่งงองพับงับบนหลังหนู พระบาทขวาห้อยลงโดยอยู่ข้างตัวหนู น่าสงเกตว่าภาพนี้ไม่ได้ระบุว่าจะเดี๋ยวไปที่ใด คงหมายแสดงให้เห็นว่าทรงพาหนะประจำพระองค์เท่านั้น



๔. พระคเณศทรงbac ในหนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๓๒ และ ๓๓ เป็นภาพพระคเณศ ๔ กร ประทับยืนบนแท่นฐาน หันพระวราภัยออกด้านหน้าพระพักตร์เอียงไปทางซ้ายเล็กน้อย ปลายงวงขอเข้าเเส-men บนปลายงวง พระครุ่งนทรงเชือกbac และขอซ้างอีก ๒ กรปล่อยว่า พระชนม์แยกออกเล็กน้อย ลั่นพระบาทหันเข้าหากัน ในหนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๙๐ มีภาพพระคเณศอยู่ในอิริยาบถเหมือนพระคเณศทรงbac ในฉบับเลขที่ ๓๓ แต่ให้ชื่อภาพว่า พระมหาวิกษินตร์จะหมาย

๕. พระเทวกรรม เป็นนามของพระคเณศ ซึ่งพระนารายณ์เมทวิองการให้สถิตประจำในพิธีกรรม มีคำนາเล่าว่า ได้รายคันหนึ่งพระนารายณ์ได้รับเทวนบัญชาจากพระอิศวารให้ไปปราบอสูรเอกหันต์ ครั้นนั้นพระนารายณ์จึงกระทำเทวฤทธิ์ ก็เกิดเป็นกองเพลิงขึ้น ๒ กองอยู่ด้านซ้ายและขวา แล้วเมทวิองการให้พระมหาวิมเนศประจำอยู่กองเพลิงฝ่ายขวา และพระนารายณ์ก็ถอดสายธุร์ของพระองค์หรือชี้ฐานให้เป็นพระเทวกรรมนั้นประจำกองเพลิงฝ่ายซ้าย ต่อจากนั้นจึงใช้วิชามุนต์ปราบคชเอกหันต์ กับมอบตำแหน่งพุฒมิบาล แก่ชานาทั้ง ๔ พื้นท้อง ซึ่งเป็นผู้ซึ่งทางให้พบที่อยู่ของคชเอกหันต์ เพื่อสั่งสอนกุลบุตรให้กระทำการคชกรรมต่อไป

ในหนังสือสมุดไทยทั้ง ๔ ฉบับ เรียนเป็นภาพพระคเณศ ๔ กร ออยู่ในอิริยาบถต่างๆ กันมีทั้งประทับยืนและนั่ง



๖. พระคเณศไปเกษียรสมุทร ปรากฎภาพอยู่ในหนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๓๒, ๓๓ และ ๗๐ เป็นภาพพระคเณศ ๔ กร ทรงขอช้างบาศ งหัก และขัมโมทักษะ ประทับนั่งบนหลังเต่าอยู่ในอิริยาบถต่างๆ กัน นำสังเกตว่าเด่าที่ทรงนั้นไม่ใช่เป็นพานหนะของพระคเณศ ซึ่งในด้านน้ำข้างฝ่ายอินเดียยังค้นไม่พบหลักฐานว่าพระคเณศทรงเด่าเป็นพานหนะ ฉะนั้นจึงสันนิษฐานว่าจะเกิดจากความคิดของช่างไทยโดยเฉพาะที่สร้างให้พระคเณศทรงเด่าไปเกษียรสมุทร



๗. พระคเณศ ๓ เศียร หรือตรีมุข - วินายก ปรากฎอยู่ในหนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๓๒, ๓๓ และ ๗๐ เป็นภาพพระคเณศ ๘ กร มีทั้งประทับยืน และนั่ง ลักษณะภาพโดยทั่วไปเหมือนกับพระโกญจนาเนศรวมกัน ถ้าไม่มีคำอธิบายใต้ภาพสิ่งที่จะบอกให้ทราบว่าเป็นเทพเจ้าองค์ใดน่าจะสังเกตได้จากสิ่งที่ทรงอยู่ในพระกรทั้ง ๘ เท่านั้น ซึ่งได้แก่ งหักค้อน บาศ ขอช้าง ตรีศูล ขัมโมทักษะ หรือก้อนเหล็กแดง ดอกบัว เป็นต้น



๘. พระคเณศ ในหนังสือสมุดไทยฉบับที่ ๓๓ มีภาพพระคเณศที่ไม่ได้ระบุเป็นปางใด จำนวน ๒ ภาพ ภาพแรกพระคเณศ ๒ กร ประทับยืนบนแท่นฐานพระกรทรงสังฆ และบาศ ภาพที่ ๒ พระคเณศ ๘ กร ประทับนั่งบนแท่นฐานท่ามหาราชลีลา ซึ่งในฉบับเลขที่ ๗๐ ก็มีอีก ๑ ภาพ ในท่าเดียวกัน

๙. พระศิวบุตร เป็นนามพระคเณศ ปรากฎภาพในหนังสือสมุดไทยฉบับเลขที่ ๓๒ พระคเณศ ๒ กร ประทับนั่งท่ามหาราชลีลา พระกรทรงดอกบัวและตรีศูลตรงกับที่ปรากฎในเรื่องเทวปางดังกล่าวแล้วข้างต้น

ภาพพระคเณศในหนังสือสมุดไทยทุกภาพล้วนเป็นเครื่องแสดงให้เห็นถึงภูมิปัญญา สร้างสรรค์อย่างสูงของบรรพบุรุษไทยที่ได้สร้างเอกลักษณ์ของชาติขึ้นไว้ให้ปรากฎและสืบทอดเป็นมรดกถึงอนุชนของชาติสืบมาจนทุกวันนี้





Ganesha Illustrations in Thai Books

Thai books depicting drawings of Ganesha are kept in the National Library – although no evidence exists to indicate the date when they were created, it can be assumed, based on the characteristics of the alphabet and other aspects of the drawings, that they were made during the Bangkok period. It is possible that the drawings followed descriptions of the gods as orally narrated by Brahmins, or from the *Ramayana*, the Thai book on “The Art of the Elephant”, or from the book “Stories of the Gods”. The drawings may have been used as prototypes of gods or divinities in mural paintings.

The drawings were created using a technique of Thai artists whereby figures are depicted as a mixture of idealism and reality. The faces express no emotion, and muscles and joints are not shown realistically, in order to make the drawing flow smoothly and softly. This drawing technique was based on the belief that the gods have intangible forms, with none of the passionate feelings or emotions, positive or negative, of human beings.

In addition to drawings of Ganesha, another drawing exists of a god with an elephant head – Gonchnanesvara. Gonchnanesvara is another of Shiva’s sons, and is depicted with three heads and six arms. The characteristics that differentiate his images from those of Ganesha are the four important elephants depicted in his hands, including Erawan of Indra and Khirimukha. The other two hands hold auspicious elephants reserved for the king, which have tufts of hair growing in a clockwise direction.

บทที่ ๕

พระคเณศกับงานด้านนาฏศิลป์ ดุริยางคศิลป์



ศิวนาฏราช ศิลปินเดียว สำหรับ พุทธศาสนาที่ ๑๖ - ๑๙

Siva Nataraj image, India art, 11th - 13th century

พระคเณศในด้านการฟ้อนรำ

พระคเณศ เทพเจ้าของค์สำคัญองค์หนึ่งของศาสนาพราหมณ์ หรืออินดู ทรงเป็น เชษฐ์/or สหทัยที่ใกล้ชิดของมหาเทพผู้ทรงเป็นศิลปินที่ยิ่งใหญ่ คือพระศิวะ (พระอิศวร) และพระนางอุมา (ปารватี) ซึ่งพระศิวะนั้นชาวอินเดียเชื่อกันว่าเป็นผู้ให้กำเนิดของสิ่งทั้งปวง ในจักรวาล มีเครื่องหมายในการสร้างเรียกว่า ศิวลึงค์ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์แทนองค์พระศิวะ แต่ในขณะเดียวกัน ก็ถือว่าเป็นผู้มีหน้าที่ทำลายล้างโลกด้วย

ชาวอินเดียยกย่องให้พระองค์ เป็น “นาฏราช” หรือราชแห่งการฟ้อนรำ จึงถือ กันว่าเป็นผู้ให้กำเนิดนาฏศิลป์ ในคัมภีรศาสนาพราหมณ์ ได้กล่าวถึงการฟ้อนรำของ พระองค์ว่า มีบทบาทสำคัญมาก แสดงถึงพลังในการทำกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับจักรวาล & ประการ คือ การสร้าง การดูแลให้คงอยู่ การทำลาย การบิดบัง และการอนุเคราะห์ โดยทรงทำกิจกรรมเหล่านี้พร้อมกันด้วยการแสดงถึงท่าด้วยพระหัตถ์ (มุทรา) และพระบาท ท่าฟ้อนรำนี้เรียกว่า “ตามทวะ”^{*} คือลีลาการฟ้อนรำที่เข้มแข็งตามลักษณะของผู้ชาย มีทั้งหมด ๑๐๘ ท่า ซึ่งเป็นต้นแบบแห่งการฟ้อนรำ ตามด้านกล่าวว่าทรงฟ้อนรำ ท่ามกลางคณะเทพซึ่งทรงตนตรีชนิดต่างๆ ออาทิ พระพรมติณิษ พระลักษมี ร้องเพลง พระคเณศตีกลอง และเทพบุตรวนทิตตะพิน เป็นต้น ทั้งในเมืองสาวัตระ และเมืองมนุษย์ ซึ่งอาจเป็นเหตุให้พระคเณศซึ่งเป็นผู้ได้ชื่อว่ามีสติปัญญาเฉลียวฉลาด เป็นอย่างยิ่ง สามารถจัดทำร่ายรำของพระศิวะได้ทั้งหมด

* คำว่า “ตามทวะ” มีที่มาสืบเนื่องมาจากชื่อ “พระตันตุ” ซึ่งเป็นเทพบุตรบริวารองค์หนึ่งของพระศิวะ ได้รับเทพบัญชาจากพระศิวะให้เป็นผู้ฝึกสอนนาฏศิลป์แก่ “พระภรตมุนี” แทนพระองค์ ถ้าเป็นลีลา การฟ้อนรำที่อ่อนช้อย ซึ่งแสดงเป็นผู้หญิง เรียกว่า ลัสยะ





๗๐



หันหลังศิวนาก្យราช ศิลปแบบนครวัต
พุทธศตวรรษที่ ๑๙ ปราสาทศีขรภูมิ จังหวัดสุรินทร์
Siva Nataraj on Lintel of Phrasat Si Khoraphum, Surin province



พระคเณศทรงดีก็อง
ทำมกลางคงจะเทพบ่างๆ ใน
ขณะที่พระศิวะทรงพื้อนรำ

ชาวอินเดียได้ถ่ายทอดความเชื่อถือนี้ ลงสู่งานศิลปะในรูปเคารพทั้งที่เป็นประดิษฐกรรมลอยตัวและภาพสลักกู่ปู “ศิวนาก្យราช” หรือ พระนฤเตศวร คือ พระศิวะในปางนฤตมูรติ (พระศิวะทรงฟ้อนรำ) ตามศาสสนสถานทั่วไป และได้ประดิษฐ์นาฏคเณศ หรือพระคเณศปางเต้นรำด้วย



นาฏคเณศ (พระคเณศเต้นรำ)
Nataya Ganesha Image, India art

นอกจากนี้ ชาวอินเดียยังได้รับรวมทำเป็นตำราเผยแพร่ พร้อมกับศาส-na
มายังประเทศไทยต่างๆ ในเรื่องอาหารเนย์ เช่น อินโนนีเทีย เยมร และไทย อิทธิพลของ
ศิลปะนาฏกรรมของอินเดียในนี้ ไทยได้รับมาดัดแปลงแก้ไขให้เหมาะสมและสวยงามตาม
แบบฉบับของไทยจนกลายเป็นเอกลักษณ์ของตนเองไปในที่สุด เช่น การแสดงของ
นาฏศิลป์ไทยในชุด ตรชนะภูราชน์ ซึ่งการร่ายรำเพลงตรชนะภูราชน์ ศิลปินไทย
นายอาทัย สายอาทัย ได้คิดประดิษฐ์ขึ้นจากลีลาท่ารำของพระอิศวรเป็นเจ้า ซึ่งเป็นที่
เคารพนุชราบรรดาศิลปินทั้งหลาย ประกอบด้วยท่ารำ เช่น ท่าเปล่งรัศมี ท่านาก្យราช และ
ท่ากรายตระคูล เป็นต้น

“ตรชนะภูราชน์” เป็นเพลงที่มีมาแต่โบราณ ชื่อเพลง “ดับเทียน” ซึ่ง นายบุญยงค์ เกตุคง ได้ต่อเพลงนี้
มาจากครุฑุ่มและได้คิดปรุงจัดหน้าทับและกล่องไม้ลงไปในเพลงด้วย เพื่อให้เหมาะสมกับเป็นเพลง
“ตระ” เพลงนี้มี ๑๒ ไม้คลา ต่อ ๑ เที่ยว ใช้ประกอบในการรำ ซึ่งจะต้องบรรเลงเพลงนี้ ๒ เที่ยว
และต่อท้ายด้วยเพลงรัว

พระคเณศ บรมครุทางนาฏกรรม

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งป্রาก্ষณ ผู้ประทานสติปัญญาเพื่อกำจดอุปสรรคหั้งป่วง และเป็นเทพเจ้าแห่งความสำเร็จ ทรงได้รับการยกย่องว่าทรงมีคุณสมบัติอันประเสริฐ คือ มีพระสติปัญญาที่เฉลียวฉลาดและเฉียบแหลมดังelman ที่กล่าวถึงเหตุการณ์การแข่งขันเดินทางรอบโลก ๗ รอบ ระหว่างพระคเณศและพระขันทกumar ซึ่งเป็นพระอนุชา พระอนุชาได้ทรงเข่นกงยุงล่วงหน้าไปก่อนอย่างรวดเร็ว แต่พระคเณศได้ทรงแสดงปฏิภาณและไหวพริบโดยทรงเดินทำประตูทักษิณารอบพระบิดาและมาตรา ๗ รอบ ซึ่งถือว่าได้กุศลเท่ากับการเดินทางรอบโลก ๗ รอบเช่นกัน

นอกจากนี้มหฤทธิ์ชัยยาส^๑ เชื่อว่าพระคเณศได้ทรงอนุเคราะห์สติปัญญาในการรักษาคัมภีร์มหาภารตะ^๒ อันมีข้อเสียงของเขางานสำเร็จ



พระคเณศทรงแต่งคัมภีร์มหาภารตะ^๒ และถูกชัยยาส

Ganesha in the scene of writer

ในคัมภีร์นาฏยศาสตร์^๓ ของพระภรตมนีได้กล่าวถึงพระคเณศว่าจะได้รับการอนุชา และร้องขอให้ทรงประสาทพรก่อนเริ่มนากยกรรมได้ฯ ในการแสดงละคร ซึ่งในหมู่นาฏศิลป์ของอินเดียจากจะนับถือพระศิริวนาฏราชแล้ว ยังนิยมนับถือและสักการะพระคเณศในปางนฤตตา หรือนาฏยคเณศ (พระคเณศปางเต้นรำ) ด้วย ในปางนี้มักทำเป็นรูปประจำที่นิยมด้วยพระบาทข้าย หรือ พระบาทขวาเพียงข้างเดียว มีสีกร ทรงเทพบุตรต่างๆ พระวรกายทุกส่วนอยู่ในท่าเคลื่อนไหวอย่างปราดเปรื่ย แสดงถึงความสำราญ และวรรณะเป็นลีกง แต่ในบทหนึ่งในสารนมาลา ซึ่งเป็นตำราว่าด้วยการอ่อนวนขอความเมตตา หรือขอ

^๑ ถูกชัยยาส หรือ กฤษณ ไทยปายัน

^๒ มหาภารaty “มหาภารตะ” หรือมหาสงค์ราม เป็นการพรรณนาถึงการทำสังหารมหันต์เดียวกันระหว่างพี่น้องสองตระกูล คือ ตระกูลเล็ก หรือโกรก และตระกูลปากพ ซึ่งสืบทอดสายมาจากบรรพบุรุษเดียวกัน จุดประสงค์เพื่อยั่งกันปักครองแผ่นดิน ชาวอินดูถือว่าเป็นการทำสังหารระหว่างธรรมกับอธรรม

^๓ คัมภีร์นาฏยศาสตร์ เป็นตำราละครที่เก่าแก่มากของอินเดีย ประพันธ์เป็นศิลกภาษาสันสกฤต มี ๓๗ บท คาดว่าจารย์ R.T.G. แสง มโนทุร ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาสันสกฤต ได้ถ่ายทอดจากอักษรเท่านั้น แล้วแปลเป็นภาษาไทย ๗ บท เมื่อครั้งยังรังษาราชการอยู่ในกรมศิลป์ปักษ์ นับว่ามีความสำคัญและมีประโยชน์อย่างยิ่ง เพราะได้รวมสาระสำคัญทางด้านการละครไว้และคัมภีร์นี้มีอิทธิพลต่อการละครไทย



ความซวยเหลือจากเทพเจ้าในพุทธศาสนาลัทธิมหายาน กล่าวว่า พระคเณศในปาง อารธประยงค์นาภิราษฎร (พระคเณศปางเต้นรำ) มีวรรณะเป็นสีแดง



พระคเณศทรงเต้นรำ และทรงคนตรี

Nataya Ganesha

ด้วยเหตุดังกล่าวมาข้างต้น ชาวอินเดียจึงนิยมสักการบูชาพระคเณศก่อนที่ กิจกรรมใดๆ ทั้งปวง ซึ่งคติความเชื่อถือนี้ได้รับการยอมรับในประเทศไทย เช่นเดียวกัน จาก หนังสือพระราชพิธี ๑๒ เดือนซึ่งเป็นพระราชบัญญัติในพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช จอมเกล้าฯ เจ้าอยู่หัวทรงเล่าไว้ว่า

“แต่เทวazuปะ^๑ ซึ่งสำหรับสังไปแห่งนี้ มีเรื่องราวที่จะต้องเล่าน้อย หนึ่งคือรูปมหาวิมเนศวรนั้น เป็นของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช นภาลัย พระราชนานพพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชเจ้าอยู่หัว แต่ยังทรง พระเยาว์ ด้วยถือกันว่า ถ้าบูชามหาวิมเนศวรแล้ว ทำให้จำเริญสวัสดิ์- มงคล แต่ผู้ซึ่งจะรับไปบูชาหนึ้น ถ้าไม่ได้รับจากผู้ที่เคยปฏิบัติบูชามาก่อน เอาไปไว้มักจะมีเจ็บไข้ต่างๆ จึงต้องส่งมอบต่อๆ กันไป ครั้นเมื่อข้าพเจ้า อายุได้ ๙ ขวบ ทรงคิดซื้อเจ้ากรรม ให้เป็นหมื่นพิมเนศวรสร้างกาศ เวลา แห่เทวazuปะ เช่นนี้ จึงรับสั่งว่า ให้นำ ไปเอาซื้อเสียงท่านมาซื้อแล้ว จะให้ พระองค์นี้ไปสำหรับบูชา เมื่อน้อยกว่าพระองค์ท่านได้เคยทรงบูชามาก่อน จึงพระราชนาน้ำสังข์ ทรงเจ้ม แล้วมอบพระองค์นั้น พระราชนาน พรบองค์นี้ไปขึ้นแหงสแทนตอนด้วยกาล ครั้นมาถึงแผ่นดินปัจจุบันนี้ ข้าพเจ้าจึงได้นำบูชาบกเล็กๆ บุหงค์คำ ตั้งเทวazuปะนั้นไว้ แล้วจึงได้ใช้ บูชาบกทองคำนั้นตั้งบนพานทอง ๒ ชั้น อีกทีหนึ่งสำหรับเชิญไปขึ้นแหง เทวazuปะมหาพิมเนศวร กับเปลี่ยนเอօองค์ที่ได้พระราชนานั้นไปขึ้นแหง ตามเดิม”

^๑ แห่เทวazuปะเนื่องในพระราชพิธีตรียัมพ่วย (เดือนอ้าย ขึ้นเจ็ดค่ำ ถึง วันแรมหนึ่งค่ำ) ชาวอินดูเชื่อกันว่า พระอิศวรจะเสด็จลงมาเยี่ยมโลกเมื่อเดือนอ้าย ขึ้นเจ็ดค่ำ และเสด็จกลับเมื่อวันแรมหนึ่งค่ำ หลังจาก นั้นพระนารายณ์จึงจะเสด็จลงมาเยี่ยมโลกต่อ จึงทำพิธีตรียัมพ่วย เพื่อรับพระนารายณ์อิกครั้งในวันแรม หนึ่งค่ำ และเสด็จกลับในวันแรมห้าค่ำ นับเนื่องเป็นพิธีปีใหม่ของพราหมณ์

จากข้อความดังกล่าวข้างต้น แสดงให้เห็นว่า พระบาทสมเด็จพระปุทธเลิศหล้านภาลัย ได้ทรงรับพระคเณศมาจากการบรมบุรุษของพระองค์ซึ่งมีชีวิตอยู่ในยุคกรุงศรีอยุธยา และคติความเชื่อนี้คงจะเป็นที่ยอมรับกันมาในประเทศไทยนานแล้ว เนื่องจากได้พบหลักฐานว่าได้มีการบูชาพระคเณศในพิธีที่เกี่ยวข้องกับช้าง หรือในบทสรัสเวริญก่อนแต่งคำประพันธ์ อนึ่ง พระบาทสมเด็จพระปุทธเลิศหล้านภาลัยทรงเป็นศิลปินที่มีความสามารถทั้งด้านการช่าง และด้านการกวี ได้ทรงพระราชบันพิธีทรงเป็นศิลปินได้มีพระราชหราและสักการบูชาพระคเณศเช่นนี้ อาจเป็นเหตุให้ผู้คนในราชสำนักต่างนิยมนับถือพระคเณศไปด้วยในเวลาต่อมา

นอกจากนี้ พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวซึ่งได้รับการถวายพระราชบันญญาไว้ พระบาทสมเด็จพระมหาธีรราชเจ้า พระองค์ทรงเป็นทั้งนักปราชญ์ และศิลปินทรงโปรดงานด้านการประพันธ์และการแสดง ซึ่งทรงมีพระราชศรัทธาในพระคเณศเช่นกัน ตัวอย่างเช่น ในบทพระราชบันพิธีลิลิตนารายณ์ ๑๐ ปาง ตอนขอพระผู้เป็นเจ้า ทรงแต่งคำประพันธ์ โดยการเริ่มสรัสเวริญพระนารายณ์ หลังจากนั้นจึงสรัสเวริญพระคเณศดังนี้

อีกเชิญเทราชาเจ้า	คชเกศ
ผู้ปราบพิชนะภัย	หมุดถ่วน
ทรงนามพระคเณศ	สิทธิ บดี เช
สุขประเสริฐลักษณ์ล้วน	เดศดี
กรวดตั้งจิต	ประพันธ์
เคารพคเณศ	ก่อนแล้ว
อาจแต่งดังกมล	มุ่งมาตรฐาน
จิตสว่างดังแก้ว	ก่องตา
ช้าจึงขอพระเจ้า	ศิวบุตร
ทรงช่วยเสริมปัญญา	เดศไห
ยามแต่งเรื่องทรงครุฑ	ทั้งสิบ ปางนา
จงสุขดีลิลิตได้	ดังจินต์ถ่วนเทโญฯ

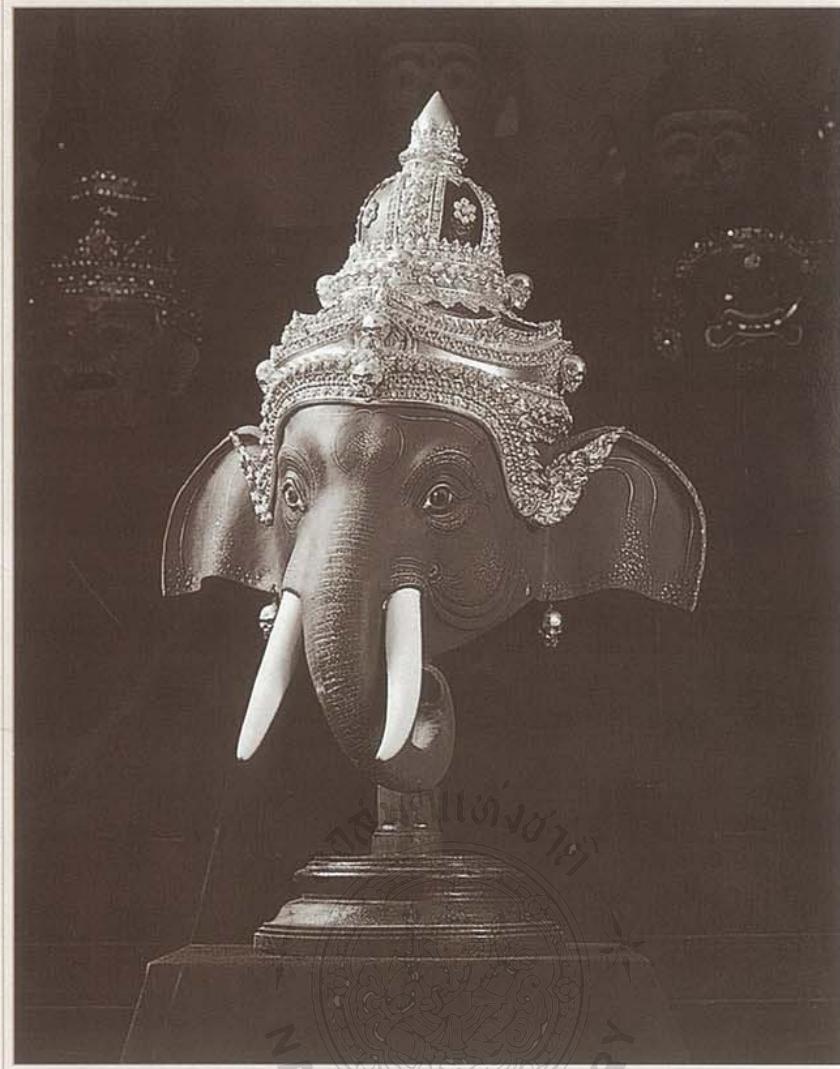
ทั้งนี้ อาจเป็นเหตุให้บุคคลที่ประกอบอาชีพในสายงานศิลปศาสตร์เขangต่างๆ ของไทย เช่น งานด้านการประพันธ์ หรืองานด้านนาฏกรรม จึงได้นิยมนูชาพระคเณศเช่นเดียวกัน โดยเฉพาะงานด้านนาฏกรรมของไทย ได้ให้ความนับถือและบูชาพระคเณศเช่นเดียวกับเทพบิดรและคณะเทพองค์อื่นๆ ซึ่งปรากฏในรูปเครื่อง妝แต่ง “หัวใจ” รูปเสียร เทพเจ้า พระพักตร์เป็นช้าง สีแดง งาหักเหลือเพียงข้างเดียว ทรงมงกุฎเหริดน้ำเต้ากลม

สำหรับสาเหตุที่ช้างไทยได้ประดิษฐ์เครื่องพระคเณศเป็นสีแดงนั้น อาจเนื่องมาจาก เป็นสีภายใน และเป็นสีภายนอก ที่เป็นสีประจำตัวคือพระศิวะ หรืออาจจะเป็นคติความเชื่อจากคัมภีร์นารายณ์สิบปางว่า พระคเณศ ทรงถือกำเนิดจากพระเพลิง ซึ่งพระเพลิงได้รับเทวโองการประสานจากพระอิศวร ให้กระทำเทวฤทธิ์เป็นเปลงเพลิงออกจากพระกรรณ มีรัศมีสว่างรุ่งเรือง บังเกิดเป็นศิวบุตรขึ้น ๒ องค์ เป็น象征ของพระคเณศ เป็น象征ของพระไภษฐยานาเนศวร และอาจเป็นความเชื่อของช่างไทย เรื่องพระคเณศ





มีกำเนิดจากดอกบัว ซึ่งผุดขึ้นจากพระนาภีของพระราหูในขณะที่บรรทมอยู่กลาง
กาชีรสมุทร จึงได้คิดประดิษฐ์หัวไว้ “เตียรพระคเณศ” เป็นสีแดงขี้น ทั้งนี้อาจเนื่อง
มาจากความเชื่อของคนไทย หรือคนเอเชีย มีความนิยมและเชื่อถือว่า สีแดงเป็นสีแห่ง^๑
ความศักดิ์สิทธิ์ สีแห่งมงคล สีแห่งความรุ่งเรือง สีแห่งพลังงาน ความกล้าหาญ และโชค^๒
ลากອกอีกด้วย



เตียรพระคเณศ บรรมครุแห่งนานาภิกรรรม
the Mask of Ganesha

พระคเณศในนาฏศิลป์ไทย

นอกจากจะปรากฏบทบาทในฐานะบรมครุษองค์หนึ่งในพิธีไหว้ครูของนาฏศิลป์ไทยแล้ว ยังปรากฏบทบาทของพระคเณศในฐานะตัวละครตัวหนึ่งของนาฏศิลป์ไทยด้วย โดยมีเนื้อหาหลายตอนด้วยกันดังนี้

๑. พระคเณศในรามเกียรตีไทย

ในคัมภีร์นารายณ์ ๑๐ ปาง ซึ่งเป็นคัมภีร์ทางไสยาสตร์ของศาสนาพราหมณ์ที่ไทยรับมาแต่โบราณ โดยเก็บความมาจากเรื่องรามายณะ ซึ่งไม่ได้กล่าวเฉพาะเรื่องการอวตารของพระนารายณ์เท่านั้น แต่ยังได้กล่าวถึงเรื่องการกำเนิดของเทพเจ้าต่างๆ รวมไปถึงสรรพสิ่งทั้งหลายในจักรวาล ออาทิเช่น พระอิศวร พระนารายณ์ พระพรหม พระพาย พระเพลิง พระคเณศ พระโกญจนาเนศวร แผ่นดิน เข้าพระสุเมรุ และสรรพสัตว์ทั้งหลาย เช่น ช้าง ม้า เป็นต้น

เรื่องราวที่เขียนไว้ในคัมภีร์ดังกล่าวนั้น คนไทยให้ความเชื่อถือและนิยมรับเอาเข้ามาทำการปรับเปลี่ยนให้สอดคล้องกับวิธีชีวิตของตนเองในหลายด้าน เช่น ประเพณีพิธีกรรม นาฏยกรรม เป็นต้น ในงานนาฏยกรรมประเพาท์ใน จะเล่นเฉพาะเรื่องรามเกียรตีเท่านั้น โดยถือว่าเป็นเรื่องราวอันศักดิ์สิทธิ์ของพระผู้เป็นเจ้า คือพระนารายณ์ และได้มีการนำเอาเรื่องราวที่เกี่ยวข้องกับพระคเณศ ซึ่งปรากฏในคัมภีร์นารายณ์สิบปาง มาประดิษฐ์เป็นระบบชุดพิเศษ ประกอบการแสดงโขนรามเกียรตีในชุดต่างๆ ตลอดจนนำมาทำเป็นบทละครสำหรับแสดงด้วยดังนี้

เหพนิยายเรื่อง “กำเนิดพระพิมเนศ”^{*} ซึ่งกรมศิลปากรโดย นายเสรี หวังในธรรม ศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะการแสดง จัดทำบทสำหรับให้เล่นละคร โดยนำความมาจากรามเกียรตีฉบับพระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ ๑ และหนังสือเทราป่าง จับความตอนนารายณ์ นำพระกุ马拉ซึ่งถือกำเนิดจากดอกอบวัท์ผุดมาจากพระนาภีของพระองค์ มาถวายพระศิริ และได้รับพระราชนามว่า “พระขันทกุมาร” ต่อมามีอสูรชื่อ ตรีบุรุ ซึ่งได้รับพระจากพระศิริให้มีฤทธิ์เดชาแกร่งกล้า เกิดกำเริบขึ้นมาอาละวาดบนสรวงศรี พระศิริต้องลงไปปราบด้วยพระองค์เองจนเกิดเพลี่ยงพล้ำ พระขันทกุมารต้องเข้าไปกันໄว ทำให้พระศิริทรงสามารถปราบอสูรตรีบุรุจนสำเร็จ ต่อมามีโปรดให้มีพิธีใส่กันต์พระกุลาร ณ เข้าไกรลาส โดยเชิญเทพเจ้าน้อยให้ญี่เข้าร่วมในพิธี พระวิษณุกรรมไปอัญเชิญพระนารายณ์ซึ่งบรรทมหลับอยู่ ณ เกษชัยรสมุทร พระองค์ทรงพลั้งพระโอษฐ์เรียกพระขันทกุมารว่า “ลูกหัวหาย” ทำให้เคียรพระกุลารหายไปตามว่าจ้าศักดิ์สิทธินั้น พระอิศวรจึงโปรดให้พระวิษณุกรรมไปหาเคียรมาต่อซึ่งพบแต่ช้าง พระขันทกุมารจึงมีเคียรเป็นหัวมาแต่บัดนั้น และได้รับสมัญญาว่า “พระพิมเนศ” ทรงได้รับประสาทพรให้เป็นเทพผู้ทรงเทวอำนาจ เป็นเจ้าแห่งศิลปศาสตร์ สามารถประสาทสรพมงคล อำนวยผลความสัมฤทธิ์ พิชิตอุปสรรคให้แก่ผู้ที่ลักการบูชาพระองค์ พบแต่ความสำเร็จและเจริญรุ่งเรือง

* สัมภาษณ์นายเสรี หวังในธรรม ศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะการแสดง และผู้เชี่ยวชาญพิเศษด้านสังคีตศิลป์ ของกรมศิลปากร





ด้วยอำนาจแห่งพระคเณศข้างต้นถือว่าทรงเป็นปฐมบทแห่งการกำเนิดช้างเผือก บันดาลให้เกิดช้างเผือก^๑ สิบครั้ง กรรมศิลปกรจึงได้ประดิษฐ์การแสดงงูด “ระบำ ภูมิชรเกشم” ขึ้นใช้ในการแสดง

นอกจากนี้แล้วกรรมศิลปกรยังแต่งบทการแสดงที่มีพระคเณศเกี่ยวข้อง ได้แก่ ระบำวนรพงษ์ ระบำวีรชัยสิบแปดมงกุฎ^๒ ซึ่งเป็นการแสดงชุดพิเศษในโขนชุดรามาหาร กล่าวถึงตอนที่พระอิศวรทรงให้เหล่าเทพยาดาอวตารมากำเนิดในสุริยวงศ์เป็นวนรที่ฤทธิ์เดช ซึ่งพระคเณศได้อวตารมาเป็นวนรชื่อ “นิลขัน” หนึ่งในสิบแปดมงกุฎของกองทัพวนร ที่มาเป็นผู้ช่วยเหลือพระรามปราบอหรอม โดยมีสีกาวยเป็นสีแดงตามสีกาวยเดิม ดังปรากฏ ในบทพระราชนิพนธ์เรื่องรามเกียรติในรัชกาลที่ ๑ ดังนี้

พระราหูทธิไกรชัยชาญ

พระพินายเป็นนิลเอก

เป็นทหารชื่อนิลปาขัน

พระพินgnนเป็นนิลขัน



“นิลขัน”

วนรหนึ่งในสิบแปดมงกุฎ

จิตรกรรมฝาผนังวัดพระศรีรัตนศาสดาราม

“Nilkan” mural painting in Wat Phra Kaew

เหตุการณ์ตอนนี้ปรากฏเป็นภาพจิตรกรรมฝาผนังที่วัดพระศรีรัตนศาสดาราม โดยภาคตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ ๑ และมีโครงสร้างจำลองชึ้นในสมัยรัชกาลที่ ๕ โดย ชุนวิสุตรเสนี ดังนี้

^๑ พระเพลิงได้สร้างช้างเผือก ๔๙ ตระกูล เรียกว่า “อัคนิพงศ์” มืออยู่หนึ่งตระกูลซึ่งว่า “เทพมหาพิมเนครวมมหาไฟพุทธย์” มีงาขาวข้างเดียว ตาขาว เล็บขาว มืออานุภาพมาก ควรอยู่ใกล้พระที่นั่งของพระเจ้าแผ่นดิน เวลาเข้าหอพระเนตรเจริญพระชนมายุ ควรเป็นพระคชาธารต่อสู้ข้าศึกมีชัยชนะ ช้างหนึ่งพันเชือกมาสู้กีฬาฟ้ายแพ้

^๒ ระบำวีรชัยสิบแปดมงกุฎเป็นระบำวีอกศึก (War Dance) ของฝ่ายทหารวนรสิบแปดนาย เรียกว่า “สิบแปดมงกุฎ” ในกองทัพฝ่ายพระราม หรือมนุษย์ที่กรรมศิลปกรรับปุโรชีนให้เป็นคู่กันกับวีรชัย เสนายักษ์ โดยใช้เพลงหน้าพากย์เฉพาะกราวนอกและเชิดเท่านั้น แต่ในสวนลีลาจะบวนการเดิน ได้ สอดแทรกการทำเต้นเพลิงแพลงโดยโนดโนดต่างๆ ตามแบบฉบับของจริงไว้อย่างน่าดูน่าชม

^๓ สัมภาษณ์ นายประเมษฐ์ บุณยะชัย อาจารย์ ๓ ระดับ ๘ และนายชนัย วรรณะลี อาจารย์ ๒ ระดับ ๗ วิทยาลัยนาฏศิลป สถาบันศิริยังคศิลป์ กรมศิลปกร

พานร ตนนี้	นามนิล ขันพ่อ
กาญเหล่อมสีหงส์ดิน	เดชแกล้ำ
คือพระพิเนตรพิน	ผันภาคนา
เปรี้ยบดุจชูนพลแก้ว	เกิดด้วยบุณย์ราม ^๐

๒. พระคเณศในละครเบิกโรง

ในสมัยรัชกาลที่ ๖ พระองค์ทรงมีพระราชศรัทธาในพระคเณศเป็นอย่างมาก ได้ทรงนำความมาจากการ “พรหมไววรรณปุราณคัมภีร์”^๑ พระราชนิพนธ์เป็นบทละครเบิกโรงเรื่อง “พระคเณศร์เสียงา” ขึ้นใหม่ตามที่เหมาะสมแก่การเล่นละคร จับความตอน ประศรุณซึ่งเป็นคนโปรดของพระอิศวรจะขอเข้าเฝ่าตามที่เคยปฏิบัติ แต่ได้รับการขัดขวาง จากพระคเณศ ซึ่งได้รับบัญชาจากพระอุมาห้ามมิให้ผู้ใดเข้าเฝ่าในขณะนั้น จึงเกิดการต่อสู้ กันขึ้น ประศรุณใช้ขวานแก้วซึ่งได้ประทานจากพระอิศวรวัง พระคเณศจำได้ว่าเป็นของพระบิดาจึงไม่คิดต่อสู้ ขวานแก้วได้ล้อยกระหงาข้ายของพระคเณศหักบินไป พระอุมา ทรงพิโ戎เป็นอันมากจึงสถาปัตย์ให้ประศรุณสิ้นฤทธิ์สิ้นกำลัง ประศรุณได้ทูลขอให้พระราษฎร์ช่วยเหลือ พระราษฎร์จึงแปลงกายเป็นพระมหาณน้อย และออกมาร่ายรำถวายพระอุมา ทรงพอพระทัย และได้ประทานพรให้ พระมหาณน้อยจึงขอประทานกำลังกลับคืนให้ประศรุณ ตามเดิม ซึ่งพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชนิพนธ์เป็นกลอนเสภาไว้ว่า

แกลงเรื่องพระคเณศวิเศษศักดิ์	ลูกพระจอมไตรจักรมหาศาล
เรื่องอิทธิฤทธิ์ไกรวิชัยชัย	ชำนิชำนาญเจนจิตวิทยา
เตียรเชอเปนเตียรจะรีดแดงชาด	แสนประหลาดนาดเป็นหนักหนา
แต่เยาววัยเชอไชร์ได้เสียงา	พระรະแกลัวกล้าสามิภักดิ์พระบิตรุค
ด้วยรวมปราชญาไกรลาส	จะເຟพระบิตรชาดังประسنค
จะเข้าไปในวิมานบรรยงก์	พระคชพักรรจึงตรงเข้าห้ามปรม
จึงได้เกิดไกรธซึ่งถึงวิวาท	ต่างคนต่างอาจไม่เกรงชาม
พระคณาบดีเสียทีพระมหาณ	ประศรุณช่วงชวนไปร่ายรอน
คเณศเห็นขวานเพชรระเห็จมา	ก็รู้ว่าพระบิดามหิคร
ประทานพระมหาณรวมณรงค์ให้คงกร	จะสู้ขวนพระบิตรไม่ควรกัน
จึงก้มเคียรคอรับให้มั่นหมาย	ขวนจำเพาะถูกงาข้างหนึ่งสบบัน
จึงคงงาข้างเดียวแต่ปางนั้น	เลยมีนามว่าเอกหันต์บรรญาแหง
กาญาเชอจ้าม่าและล่าสัน	ผิวไรหิตะพรรณกันกำแหง
ทรงเครื่องเรืองรวมอร่ามแดง	แสงกายจับแสงราภรณ

^๐ สีหงส์ดิน ในตำราเรามีการอธิบายว่าเป็นสีของหินทรายที่มีสีแดงเข้มๆ คล้ายสีหงส์ดิน หรือสีหงส์ดิน

^๑ คัมภีร์ปุราณ คือสารานุกรม หรือที่รวมความรู้นานาประการของชาหินดูในสมัยโบราณและสมัยกลาง อันได้แก่ ความรู้ทางศาสนา ปรัชญา ประวัติศาสตร์ เรื่องราวของบุคคลสำคัญฯ ของบ้านเมือง โดยทั่วไปแล้วมี ๑๘ เล่ม เรียกว่า มหาปุราณ เป็นคัมภีร์ที่ดำเนินเรื่องพัวพันกับพระผู้เป็นเจ้าทั้งสามองค์





เป็นใหญ่ในป่วงวิทยา
เนื่องนิตย์ประสิทธิ์ประสาทพร
ชนไดหงษ์ข้ามอุปะสรรค
สำเร็จเสร็จสมดังจินดา

ส่งทรงชึ้งวินัยสมสร
สถาพรสวัสดิ์วัฒนา
พึงพำนักพิมเนศาดา
พระองค์พาข้ามพิษณะจัญไกรฯ

สำหรับทัศน์เบิกโง่ตอนนี้กรมศิลปากරโดย นายเสรี หวังในธรรม "ได้นำมาจัดทำบทละครใหม่โดยความเหมือนเดิมชื่อว่า "พระวินัยบดีศรีศิลปะ"



ละครเทพนิยายกำเนิด "พระพิมเสนศ"
แสดงเมื่อวันอุบัติเมืองไทย พ.ศ. ๒๕๔๔
Ganesha in Thai dance

ส่วนสาเหตุที่พระคเณศของไทยในบทละครมีงาข้างซ้ายหัก ซึ่งต่างกับของอินเดียที่มีทั้งงาซ้ายหรือขวาหักก็ได้นั้น อาจเนื่องมาจากสาเหตุดังที่กล่าวมาแล้วข้างต้นว่า รัชกาลที่ ๖ ทรงพระราชินพน์ละครเบิกโง่เรื่องนี้สำหรับใช้ในการแสดงละครเท่านั้น ซึ่งในการแสดงละคร ตัวละครที่เป็นผู้กระทำการหรือผู้ชนะ จะต้องถูกกำหนดให้ยืนอยู่ทางด้านขวาที่สำหรับตัวละครผู้ถูกกระทำการหรือผู้แพ้ จะต้องยืนอยู่ด้านซ้าย โดยผู้ชนะจะขว้างขวนด้วยมือขวา (ซึ่งเป็นข้างที่คนทั่วไปถนัด) ไปยังผู้แพ้ซึ่งอยู่ด้านซ้าย และผู้แพ้จะต้องทำการให้สมจริงว่าถูกอาวุธ โดยหลบเข้าหาเราที่เพื่อไม่ให้ผู้ชมเห็นความผิดพลาดในการขว้างอาวุธซึ่งอาจจะเกิดขึ้นได้ในการแสดง เป็นการทำสถานการณ์ให้เหมือนจริง^๐ ดังนั้นในการแสดงละครพระคเณศเสียงา จึงมีความจำเป็นที่งาข้างซ้ายต้องหัก ซึ่งอาจเป็นข้อสันนิษฐานได้ว่าในการประดิษฐ์เทวรูปพระคเณศของไทยตั้งแต่ในสมัยรัชกาลที่ ๖ เป็นต้นมา พระคเณศจึงมีงาข้างซ้ายหัก

^๐ สัมภาษณ์ นางสาววันทนีย์ ม่วงบุญ นักวิชาการละครและดนตรี ๙ สถาบันภาษาดุริยางคศิลป์ กรมศิลปปากร

พระคเณศศิลป์ ศิลปะชวาภาคตะวันออก
Ganesha image Eastern Java art, 10th century



ເຕີຍພຣະຄຣາມຄ
ຕິລປະວັດນໄກລິນທົງ ພຸທອຄຕວຽບໜ້າ ໂຂ
ຮັບມາຈາກກຣມມຮຣສພ
ບັນຈັດແສດງອູ່ໃນພິພົກຄານຊາສຖານແຫ່ງໜາຕີ ພຣະນຄຣ
The mask of Ganesha, National Museum Bangkok



ອນຶ່ງ ໃນສັມຍັຮກາລທີ ๖ ທ່ານໄດ້ປະຕິບັດ ເຕີຍພຣະຄຣາມຄສໍາໜັບໃໝ່ໃນແສດງ
ລະຄຣື້ນ ໂດຍມີພຣະພັກຕົກເປັນໜ້າງ ສີແດງ ກາຂ້າງຂ້າຍຫັກ ສວມມາກູງເທິດນໍາເຫຼັກລມ ປະດັບ
ດ້ວຍຫວັກະໂລກມນຸ່ຍ໌ ແລະ ສວມກຸນທລເປັນຮູບຫວັກະໂລກ (ບັນຈັດຄິລປິບຣານວັດຖຸ
ຫຼັນນີ້ຈັດແສດງອູ່ໃນຫ້ອງທັກເຊີນາກີມູ່ ພິພົກຄານຊາສຖານແຫ່ງໜາຕີ ພຣະນຄຣ ໂດຍຮັບມາຈາກ
ກຣມມຮຣສພທີ່ຢູ່ນ່ວຍງານໄປໃນສັມຍັຮກາລທີ ۷) ທີ່ຈະໄດ້ແບບມາຈາກພຣະຄຣາມຄ
ຄິລປະວັດນຳກະຕະວັນອົກ ທີ່ພຣະບາທສມເດືອພຣະຊຸລຊອມເກຳລໍາເຈົ້າອູ່ຫົວທຽງຮັບຖາວຍ
ຈາກປະເທດອິນດິນເຊີຍ ກາຣແສດງຄຮັງໜຶ່ງຂອງກຣມຄິລປາກຣໃນເຮືອພຣະຄຣາມຄເສີຍງານນີ້
ຜູ້ແສດງເປັນພຣະຄຣາມຄ ຄືວິດ ຄວາມມຸນຄຸມ ສວມເຄື່ອງທຽງພຣະຄຣາມຄ ໂດຍມີຜ້າຊາຍໄໝ່
ແລະ ຂາຍແຄຮງ ທຳເປັນລາຍຫວັກະໂລກມນຸ່ຍ໌ ທີ່ສອດຄລ້ອງກັບຫ້າໂນດັ່ງກ່າວໜ້າທີ່
ແສດງໃຫ້ເຫັນດີ່ນບໍທາທຂອງພຣະຄຣາມຄ ທີ່ໄດ້ຮັບປະສາທພຣາຈພຣະສິວະ ໄກເປັນຄົນປິດ ຄືວິດ
ເປັນຫ້າຫ້າບວິວາງຂອງພຣະສິວະ





ละครเบิกโรง เรื่อง พระคเนศเตี่ยง
พระคเนศ แสดงโดย ครุฑมูล ยมคุปต์
ปรศุราม แสดงโดย ครุณัลลี คงประภัสสร
(ເອົ້າເພື່ອກາພແລະຂໍ້ມູນໂດຍອາຈາຍວຽກຄຸຕິ ເພິ່ນຊຸ່ມ ວິທຍາລັນນາງສີລປ)
Ganesh in Thai dance

จากประชุมประกาศในสมัยรัชกาลที่ ๔ ใน พ.ศ. ๒๓๙๖ เรื่องประกาศห้ามไม่ให้
ทำซังเล่นละครเป็นซังເຜືອກ คัดຈາກນາຍຮັບສັ່ງ (ວັນເສາຣ໌ ເດືອນຍີ ແຮມສີບຄໍາ ປຶກ
ຊາດ) ความดังนี้

“พระยาบำเรอวักดี รับพระบรมราชโองการใส่เกล้าฯ ทรง
พระกรุณาโปรดเกล้าฯ สั่งว่า ตั้งแต่ ณ วันเดือนນี้ ແຮມ ๑๐ ค่านີສີບໄປ
ห้ามมิให้พระองค์เจ้าມีกรรม ยังไม่ได้ตั้งกรรม ແລ້ວຫຼຸດລະອອງຫຼຸດພະບາຫ
ຜູ້ໃຫຼຸ້ມັນນ້ອຍ ແລະຮາງງວາ ທີ່ບຽນເລີ່ມໃຫຍ່ ເລີ່ມລະຄຽດການອູ່ທັງປວງໃຫ້
ທ່ວກັນວ່າ ມີຫຼັກສຳ ສີເຜືອກ ສີປະຫລາດ ໃຫ້ໃຊ້ໄດ້ແຕ່ຫວ່າງ
ດຳ ຄ້າຈະເຕັ້ນໃຫຍ່ຈະໃຫ້ເວລັນອ່າງເດືອນນີ້ໄດ້ ນອກນັ້ນມີຫຼັກສຳໃຫ້ຫວ່າ
ຫຼັກສີເຜືອກ ສີປະຫລາດແລ້ວເປັນອັນຂັດ ຄ້າມີຟັງ ຂຶ້ນເລີ່ມ ຜູ້ຮັບສັ່ງຈັບໄດ້
ຈະປຽບໃໝ່ໃຫ້ມີໃຫຍ່ ອຍ່າໃຫ້ຂາດໄດ້ຕາມຮັບສັ່ງ”

เหตุที่ให้มีประกาศฉบับนี้ขึ้น อาจเป็นเพราະในสมัยรัชกาลที่ ๔ ໄດ້ทรงມีຫັງເຜືອກ
ເຂົາມາສູ່ພະບາມນີ້ຫລາຍເຊື້ອກ ແລະພະອົງຄໍທຽນຄວາມສຳຄັນຂອງຫຼັກສຳເປັນຍ່າງຍິ່ງວ່າ
ເປັນສັຕິວົງຄົດຄູ່ບຸນຍາມມີຂອງພະມາກຫຼັກສຳຮັບໃຫ້ເລີ່ມໂປຣານ ຈຶ່ງອາຈເຫັນວ່າໄມ່
ສົມຄວາມໃຫ້ນຳມາເລີ່ມເປັນລະຄຽດ ຍາກເວັນແຕ່ເຕີຍຫຼັກສຳເວລັນ ຈຶ່ງໄດ້ໃຫ້ເລີ່ມໃຫຍ່ນຳມາກ່ອນ ລະນັ້ນ
ສົມຍັກອົນຮັບສັ່ງທີ່ ນໍາຈະໄມ່ມີການທຳເຕີຍພະບາມສຳຫຼັກສຳໃຫ້ເລີ່ມໃຫ້ເລີ່ມລະຄຽດ ຈຶ່ງໄມ່ມີການ
ກລ່າວຖື່ງ ດັ່ງນັ້ນການປະດິຫຼຸງຕີຍພະບາມສຳຫຼັກສຳໃຫ້ແລ້ວລະຄຽດຈຶ່ງເວັ້ນມີໃນສົມຍັກອົນຮັບສັ່ງທີ່ ๖
ເປັນຕົ້ນນາ

Ganesha in Thai Dance and Music

The ancestors of the present-day Thais were introduced to and accepted ancient Indian civilization. They assimilated certain aspects of this civilization into local traditions, to create a new cultural identity that is still developing. Works of Thai dance and music were partly influenced by Indian art, and the early Thais adopted the important gods of India, including Ganesha, as "Great Teachers" of Thai dance. According to the text "The Art of Dancing", by Phra Prot Muni, the ritual of worshiping Ganesha and asking for his blessing must be performed before the beginning of any performance. Even today, before any performance of Thai dance or music, all of the performers must pay respect to Ganesha in the form of a khon mask - the mask is in the form of an elephant head, colored red, with a broken left tusk, wearing a round crown.

In addition to his role as the Grantor of Success, Ganesha was also regarded as a Teacher of Dancing, because of his status as the son of Siva, the God of Dancing. Ganesha always participates in the dancing ceremonies of his father Siva, and so is able to remember all the moves and gestures to pass on to others. In India, sculptures of Nataya Ganesha (dancing Ganesha) were made for worship purposes along with the images of Siva Nataraj (dancing Siva).

The Thai performing arts also include stories of Ganesha - either in scenes directly depicting him, such as the birth of Ganesha, the dance of elephants, and Ganesha losing his tusk, or in combination with famous works of literature such as the khon performance of the episode known as "Incarnation of Rama", the *Ramayana*, and the episode known as "Pipek" (where Pipek is shown pledging his devotion to Rama, and Ganesha appears incarnated as the monkey "Nilkhan").





บทที่ ๖

คติความเชื่อเกี่ยวกับพระคเณศ

ความเชื่อในองค์พระคเณศที่มีกำเนิดในอินเดียนั้น คงมิได้เกิดจากพวกร่ายนมาแต่เดิม แต่น่าจะเริ่มมาจากชนเผ่าพื้นเมืองของอินเดียที่นับถือลัทธิบูชาสัตว์ (Totemism) มาตั้งแต่สมัยก่อนประวัติศาสตร์ ซึ่งซึ่งเป็นสัตว์ใหญ่มีกำลังอำนาจมาก จึงได้รับการนับถือบูชาให้เป็นเทพเจ้าประจำเผ่าเช่นเดียวกับสัตว์อื่นๆ อีกหลายชนิด และเมื่อถึงสมัยพระเวท พวกร่ายนได้อพยพเข้าไปในอินเดียตั้งศาสนาราหมณ์ขึ้นก็ได้รับเอกสารความเชื่อดั้งเดิมและการนับถือเทพเจ้าของชาวพื้นเมืองเข้ารวมกับเทพเจ้าของตน และต่อมาเทพเจ้าซึ่งได้รับการออกแบบเป็นรูปเคราะห์พระคเณศให้มีตัวเป็นคนศรีษะเป็นช้าง ซึ่งแนวความคิดเรื่องเทพมีเดียรเป็นสัตว์นี้อาจเป็นอิทธิพลจากอียิปต์ เมื่อจากได้พบว่าในอียิปต์โบราณเทพเจ้าหล้ายองค์มีเดียรเป็นสัตว์ต่างๆ เช่น เทพอนุบิส เทพแห่งความตายมีเดียรเป็นสุนัข จึงจาก เทพโกรุส เทพเจ้าแห่งสุขภาพมีเดียรเป็นเนี้ยบ เป็นต้น

อย่างไรก็ตาม พระคเณศหรือพระคเณปติ หรือพระพิมเนศวร์ เทพเจ้าของศาสนาพราหมณ์ มีตำนานที่ค่อนข้างสับสนวุ่นวาย บางเรื่องก็มีความขัดแย้งปนเปกัน ทั้งนี้ ซึ่งความหมายและฐานะที่เปลี่ยนแปลงไปนั้น ขึ้นอยู่กับคติความเชื่อและค่านิยมในการนับถือบูชาในแต่ละยุคสมัยที่แตกต่างกันไป แต่อย่างไรก็ตาม สิ่งที่เหมือนกันคือ พระคเณศมีกำเนิดขึ้นมาในฐานะเทพเจ้าแห่งอุปสรรค หรือในรูปว่า “พิมเนศวร์หรือวิมันระชะ” ซึ่งแปลว่าผู้เป็นใหญ่แห่งความติดขัดหรืออุปสรรค ผู้สามารถขัดขวางมนุษย์ สัตว์ เทวดา และมารร้ายต่างๆ ได้ ในขณะเดียวกันก็สามารถขัดลิงกีดขวางทั้งปวงได้ด้วย ซึ่งคตินี้เป็นที่นิยมแพร่หลายตั้งแต่รัตนพุทธกาล แต่ต่อมาในระหว่างปลายพุทธศตวรรษที่ ๑๐ - ๑๓ คติความเชื่อดังกล่าวต่อพระคเณศก็เปลี่ยนแปลงจาก “วิมันราช” - ผู้สร้างอุปสรรค มาเป็น “สิทธิราชตา” - ผู้ประทานความสำเร็จ คือเป็นเทพเจ้าผู้ประทานความสำเร็จให้แก่บุคคล ผู้ทำพลีกรรมบูชาที่พอพระทัยไม่ว่าจะเป็นกิจการประเภทใดก็ตาม ทุกด้านทุกประเภท

การเปลี่ยนแปลงดังกล่าว คือผลทำให้พระคเณศได้รับการยกย่องว่าเป็นเทพเจ้าผู้รอบรู้ในด้านต่างๆ มากมาย เช่น เทพแห่งศิลปวิทยา เทพแห่งความฉลาดรอบรู้ เทพแห่งอักษรศาสตร์การประพันธ์ เทพประจำหมู่บ้านประจำเรื่อง เทพแห่งการเก็บเกี่ยว ประทานความอุดมสมบูรณ์ เทพคุ้มครองป้องกันขัดขวางสิ่งชั่วร้ายทั้งปวง หรือกล่าวได้ว่า พระคเณศเป็นเทพแห่งจักรวาล ทั้งนี้เนื่องมาจากแนวความเชื่อหลักประการสำคัญดังกล่าว

การนับถือพระคเณศจะพบทั่วไปในอินเดีย แพร่กระจายไปในสังคมอินดูทุกวรรณะ นับเป็นเทพที่นิยมบูชา กันมากที่สุดในบรรดาเทพอินดูทั้งหลาย ชาวอินดูส่วนมากไม่ว่าจะทำกิจพิธีใด ไม่ว่าจะเป็นการทำพลีกรรม พิธีทางศาสนา หรือแม้แต่การประกอบกิจการค้า การเล่าเรียนอ่านเขียน การประพันธ์ จะต้องทำการบูชาพระคเณศเพื่อขอความปลอดภัย ให้พ้นภัยขัดข้อง และเพื่อขอความสำเร็จผลในกิจการนั้นๆ เสียก่อน

รูปเคารพจะได้ทั่วไปในอินเดีย และแพร่หลายออกไปในหลายประเทศ ใน
ເອເຊີຍ ເຊັ່ນ ແນປາລ ອີເບີຕ ຈິນ ຄູ່ປຸ່ນ ເຕວກີສດານ ຂ້າມໄປຢັງຂວາ ບາහລີ ແລະບອຣເນື່ອງ
ຮາມທັ້ງພມໍາ ໄກຍ ອິນໂດນີເຕີຍ

การเผยแพร่ศาสนาพราหมณ์ในເອເຊີຍຕະວັນອອກເຈີ່ງໃດ

ອາຍຫຮຣມອິນດີຍແພ່ວໜາຍເຂົ້າສູ່ງມິກາຄເອເຊີຍຕະວັນອອກເຈີ່ງໃດຕັ້ງແຕ່ວຸພູທະ-
ສົດວຽກຮະທີ່ ๖ - ៧ ເປັນດັ່ນມາ ໂດຍເຮີມຈາກກາරຄໍາກ່ອນ ແລ້ວຕ່ອມພະພະກິກຢຸແລະພຣາມນົກີ
ຕິດຕາມເຂົ້າມານຳກົ່ນ ແລະອາຍຫຮຣມອິນເດືອນນີ້ແພ່ວໜາຍມາກທີ່ສຸດໃນຮະວ່າງພຸທຫສົດວຽກຮະ
ທີ່ ៨ - ១៥ ມີອີທີພລຕ່ອມພັນນາກາຮາທາງສັງຄົມແລະວັດນອຮຣມຂອງບ້ານເມື່ອງໂບຮານໃນ
ດິນແດນແກບນີ້ຢ່າງນຳກຳນາຍ ໂດຍເຂົ້າມານຳກົ່ນ ໂດຍເຂົ້າມານຳກົ່ນ ໂດຍເຂົ້າມານຳກົ່ນ
ພຣາມນີ້ຮັມທັ້ງສິລປະທີ່ເກີ່ວຂ້ອງໃນສາສານ ເພວະເບີນຈາກສູ່ນສຳຄັບແຕ່ກາຮສ້າງສຽວຄົມ
ສິລປະວັດນອຮຣມພື້ນເມື່ອງໃນແຕ່ລະທົ່ວອີ່ນທີ່ມີເຂົ້າມານຳກົ່ນ ແລະກ່ອໃຫ້ເກີດອານາຈັກຕ່າງໆ ຂົ່ນ
ໃນກົມິກາຄເອເຊີຍຕະວັນອອກເຈີ່ງໃດໜ້າຍແໜ່ງ ເຊັ່ນ ອານາຈັກພູນັນແລະອານາຈັກກົມພູນ
ໂບຮານ ອານາຈັກຮັມປໍາໃນເວີຍດນາມປັຈຈຸບັນ ອານາຈັກສຶກສົງໃນພມໍາ ອານາຈັກຮັມປໍາໃນ
ຮາງວົງຄີໄສເລັນທົບນເກະຂວາ ອານາຈັກທວາວາດໃນໄກຍ ອານາຈັກສຶກສົງໃນຄາບສຸມຫວ່າ
ໄກຍແລະເກະສຸມາດຈາກ ເປັນດັ່ນ

ສໍາຮັບສາສາພຣາມນີ້ນ ກີ່ໄດ້ຮັບກາຮຍອມຮັບເປັນອ່າງດີຈາກຫາພື້ນເມື່ອງຂອງ
ດິນແດນແກບນີ້ ເນື່ອຈາກກາຮນັບຖືອືສັງເກວດທີ່ຍັງຄົງເລື່ອມໄສອຸ່ນ ເຂົ້າກັນໄດ້ດີກັບວັດນອຮຣມ
ທາງສາສາພຣາມນີ້ ທັ້ງໃນດ້ານພິທີກຣມ ແທນນິຍາຍ ເຮື່ອງເລາແລະກາຮນັບຖືອເທັກທີ່ ໂດຍ
ເຂົ້າມານຳກົ່ນຢ່າງຍິ່ງ ພຣະຄົນສ ຊຶ່ງພົກຄໍາອິນເດີຍນິຍມນັບຖືອ ເມື່ອຈະເດີນທາງໄປຄໍາຂາຍແດນໄກລົກ
ມັກນໍາຮູ່ປະເກວພຂອງພຣະຄົນໄປດ້ວຍ ເພື່ອປະທານຄວາມສໍາເຮົາໃນກາຮເດີນທາງແລະກາຮຄໍາ
ຈົ່ງເປັນທີ່ຄຸ້ນເຄຍອມຮັບຂອງຫາພື້ນຖືນ ຊຶ່ງຕ່ອມກີ່ສ້າງພຣະຄົນເປັນຂອງຕະນາເງິນໄດ້ເລີຍນ
ແບບຂອງເກົ່າທີ່ນຳມາຈາກອິນເດີຍ ແລະຄ່ອຍໆ ມີພັນນາກາຮໄດ້ມີຄົດນິຍມແລະຮູ່ປະເກວຄືລປະ
ພື້ນເມື່ອງເຂົ້າມາຜົມ ເກີດເປັນລັກຂະນະແລະຄົດພິທີກຣມເພົະພະຂອງທົ່ວອີ່ນຂົ່ນ

ຄົດຄວາມເຊື່ອຕ່ອມພຣະຄົນໃນປະເທດໄກຍ

ສາສາພຣາມນີ້ຈຶ່ງເຂົ້າມາມີອີທີພລໃນດິນແດນເອເຊີຍຕະວັນອອກເຈີ່ງໃດພ້ອມ
ອາຍຫຮຣມອິນເດີຍຕັ້ງແຕ່ພຸທຫສົດວຽກຮະທີ່ ៦ - ៧ ນັ້ນ ໄດ້ເຂົ້າມາເຈົ້າຍຸ່ນໃນປະເທດໄກຍກ່ອນ
ໜ້າທີ່ໜ້າຫຼາດໄກຍຈະເຂົ້າຮອບຄຣອງນານແລ້ວ ໂດຍກາຄກລາງຂອງປະເທດໄກຍ ສ່ວນໃໝ່ໄດ້
ຮັບອີທີພລສາສາພຣາມນີ້ທີ່ຝ່ານເຂົ້າມາທາງເຂມຣ ຊຶ່ງມີອີທີພລທັ້ງທາງກາຮເມື່ອງແລະທາງ
ສິລປະອຸ່ນໃນດິນແດນແກບນີ້ນຳກ່ອນ ເຂມນັ້ນໄດ້ຮັບອີທີພລອິນເດີຍຕັ້ງແຕ່ວຸພູທະສົດວຽກຮະທີ່ ៦ -
៧ ແລ້ວ (ຄືອານາຈັກພູນັນ) ອີທີພລສາສາພຣາມນີ້ຈາກເຂມຣໄດ້ຮອບຄຣອງທັ້ງບຣິເວນ
ກາຄຕະວັນອອກເຈີ່ງແນ່ນ ກາຄຕະວັນອອກ ແລະກາຄກລາງຂອງປະເທດ ສໍາຮັບທາງກາຄໄດ້
ນັ້ນໄດ້ຮັບອີທີພລຈາກອິນເດີຍໂດຍຕຽງຕັ້ງແຕ່ວຸພູທະສົດວຽກຮະທີ່ ៧ - ៨

ທັ້ງສາສາພຸທຫສົດວຽກຮະສາສາພຣາມນີ້ ຕ່າງກີ່ໄດ້ຮັບກາຮຍອມຮັບນັບຖືອຈາກຫນັ້ນເມື່ອງ
ໃນດິນແດນປະເທດໄກຍຕັ້ງແຕ່ແຮກແລ້ວ ໂດຍສາສາພຸທຫຈະເປັນສາສາທາງຮາຊກາຮ ສ່ວນ



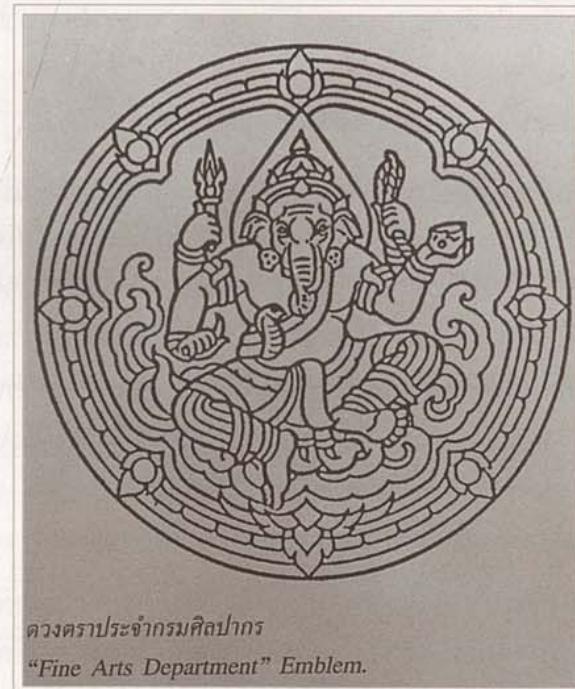


ศาสนาพราหมณ์จะมีบทบาททางพิธีกรรม และนิติคือขับธรรมเนียม Jarvis ประเพณีที่มีบทบาทหน้าที่ในราชสำนัก มีการกำหนดฐานะของกษัตริย์ดุจเทพเจ้าโดยผ่านพิธีกรรมต่างๆ ที่พราหมณ์อินดูได้รับแต่งตั้งเป็นพราหมณ์ปูโรหิตของราชสำนัก เป็นผู้ประกอบพิธีอันเป็นผลิตต่อระบบการปกครองโดยกษัตริย์เป็นอย่างมากตั้งแต่ต้นจนบัดนี้ ส่วนประชาชนนั้นนับถือศาสนาพุทธ และขณะเดียวกันก็ยอมรับศาสนาพราหมณ์ เพราะมีพื้นฐานความเชื่อถือเกี่ยวกับผีสางเทวดามาก่อน ซึ่งเข้ากันได้กับการนับถือพระเป็นเจ้าของพราหมณ์

สำหรับคติความเชื่อเกี่ยวกับพระคณศในประเทศไทย อาจประมาณได้ ดังนี้

เทพแห่งอุปสรรค เป็นความเชื่อเดิมจากอนเดีย นับแต่พระคณศเริ่มแพร่เข้ามาในประเทศไทย เป็นพื้นฐานสำคัญที่เข้ากันได้กับความเชื่อดั้งเดิมของชาวพื้นเมืองเป็นอย่างดี และทำให้พระคณศเป็นเทพอินดูที่ได้รับการเคารพนุชามากที่สุดองค์หนึ่งในประเทศไทยจนปัจจุบัน

เทพแห่งศิลปวิทยา เป็นความเชื่อที่มีมาแล้วตั้งแต่ในอินเดียนพื้นฐานเริ่มจากความเป็นเทพแห่งอุปสรรค ซึ่งต่อมาเปลี่ยนเป็นเทพผู้บันดาลความสำเร็จให้มั่ว่าจะเป็นกิจการ หรือการศึกษาใดๆ จึงถือว่าพระองค์ทรงมีความเฉลียวฉลาดและสดับปัญญารอบรู้ในสรรพวิทยาทั้งปวง การนับถือบุชาติเปลี่ยนเป็นเทพแห่งศิลปวิทยา ในประเทศไทย ปรากฏมีรูปเคราะห์พระคณศในบทบาทดังกล่าวนี้ในสมัยอยุธยา มี ๒ รูป ถือคัมภีร์ใบราณ และหักหรือเหล็กจาร แต่ภายหลังมักมี ๑ รูป ถือขอข้าหรือวัวชระ บ่วงบาศก์ งาหัก ขنم โนทกะ หรือถัวขนม และหม้อน้ำ ในสมัยรัตนโกสินทร์ พระบาทสมเด็จพระมหาภูมิเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงวางแนวความสำคัญของพระคณศในฐานะเทพแห่งศิลปวิทยา ต่อมารูปพระคณศจึงเป็นตราสัญลักษณ์ของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับศิลปวิทยาหลายแห่ง เช่น กรมศิลปากร มหาวิทยาลัยศิลปากร เป็นต้น





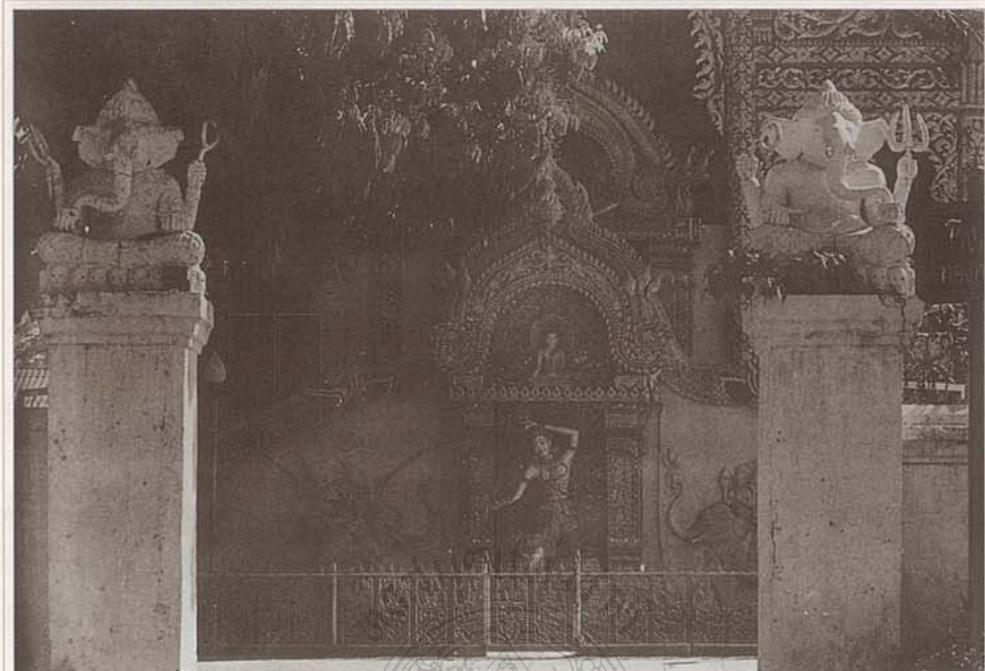
พิธีบวงสรวงพระคณศ วิทยาลัยนาฏศิลป เป็นประจำทุกปี ตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๓๔ ถึงปัจจุบัน จัดขึ้นในวันคล้ายวันสถาปนากรมศิลป์ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๓๔ ณ บริเวณหน้ามหาวิหาร วัดมหาธาตุ จังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย

An annual ceremony, held every March 27, to celebrate the establishment of the Fine Arts Department

พระคณศในฐานะบรมครูช่าง มักถือจักกันในนามว่า “พระเทวกรรม” เป็นแนวคิดที่แพร่หลายมาอย่างน้อย ก็ตั้งแต่สมัยอยุธยาแล้ว เมื่อการศึกษาศาสตร์เป็นที่นิยมในราชสำนัก ตามที่กำหนดไว้ในไตรเพท ที่พระมหาภัตติริย์ต้องทรงศึกษาเรียนรู้ ซึ่งพระคณศจะเกี่ยวข้องในฐานะบรมครูช่างหรือพระเทวกรรม แยกจากบทบาทในฐานะเทพผู้ขัดอุปสรรค อย่างชัดเจน พระราชพิธีชักษาสตรียังสืบปฏิบัติมาจนปัจจุบัน และสำหรับคนธรรมดาก็ทั่วไป ที่มีอาชีพเกี่ยวกับช่าง ก็ปรากฏพบรูปเคารพพระเทวกรรมบนตัวมีด ซึ่งน่าจะเป็นมีดสำหรับหม้อช้างและยังพบรูปพระคณศขนาดเล็กลักษณะเป็นเครื่องราง ที่เชื่อว่าใช้ในการประกอบพิธีที่เกี่ยวกับช่าง นั่นคือพระคณศในฐานะพระเทวกรรมนั่นเอง คตินี้มีมาตั้งแต่โบราณกาล



พระคเณศในฐานะทวยราษฎร พบทางภาคเหนือของประเทศไทย โดยเฉพาะวัดในจังหวัดเชียงใหม่ แต่พบเพียงไม่กี่แห่ง โดยการสร้างรูปเคารพพระคเณศไว้หน้าประตูทางเข้าวัด เพื่อให้พระองค์ค่อยป้องกันและขัดสิ่งชั่วร้ายทั้งปวงไม่ให้เข้ามาภายในพุทธสถาน ซึ่งแนวคิดนี้อาจได้รับมาจากอิหร่านและพม่าที่นิยมสร้างรูปพระคเณศเพิ่งจะปรากฏขึ้นราบรื่นในพุทธศาสนา สำหรับทางภาคเหนือนี้คติการนับถือพระคเณศเพิ่งจะปรากฏขึ้นราบรื่นในพุทธศาสนาที่๒๐ นี้เอง และชาวเมืองเหนือส่วนใหญ่ยังไม่รู้จักพระคเณศที่แท้จริง



พระคเณศในฐานะทวยราษฎร วัดท่าสตดอย ตำบลลวัตนาด อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่

Ganesha as Dvarapala, or Doorkeeper, Wat Tha Satoi, Chiang Mai

พระคเณศในลักษณะเป็นเครื่องรางเป็นความเชื่อท้องถิ่นจากการผสมผสานระหว่างศาสนาพราหมณ์ ศาสนาพุทธ และลัทธิไสยาสต์ โดยการทำรูปพระคเณศเหมือนพระเครื่องขนาดเล็กสำหรับติดตัว มีขนาดไม่เกิน ๕ เซนติเมตร มักมีคทา และยันต์ต่างๆ อัญชนะฐานด้านหน้า ด้านหลัง และใต้องค์พระคเณศ ทั้งนี้คงมีจุดประสงค์ให้เป็นเครื่องรางใช้ป้องกันภัยนตรายต่างๆ ป้องกันโรคภัยไข้เจ็บ และใช้สำหรับพิธีกรรมที่เกี่ยวกับช้าง

พระคเณศในฐานะเทพบริวาร ในลักษณะนี้เป็นการปรากฏองค์พระคเณศในฐานะเทพโกรสของพระอิศวรและพระอุมา เป็นเทพหันต์รอง อัญรวมกับเทพหันต์สูง ดังเช่น พระคเณศจากใบสัตตพราหมณ์ นครศรีธรรมราช ที่ปรากฏร่วมกับพระอิศวรและพระอุมา

ในปัจจุบันพบรูปพระคเณศประดิษฐานในกรมทหารมหาเด็ก กองพลที่ ๑ รักษา พระองค์ ซึ่งมีผู้ตีความหมายว่าเกี่ยวข้องกับคติความเชื่อว่า ทรงเป็นหัวหน้ามหาเด็กของ พระศิวะ แต่ด้วยพื้นที่นี้เดิมเคยเป็นที่ตั้งของโรงเรียนฝึกหัดครูมาก่อน เมื่อย้ายออกไปคงจะ มิได้ย้ายรูปพระคเณศนี้ไปด้วย พระคเณศรูปนี้จึงเป็นที่สักการบูชาของหน่วยงานต่อมา คือกรมทหารมหาเด็ก ดังนั้นรูปพระคเณศนี้จึงน่าจะสร้างขึ้นในความหมายของเทพแห่ง ศิลปวิทยา มิใช่ในฐานะเทพบริวาร

พระคเณศในสังคมไทยปัจจุบัน

พระราชนิธิที่มีพระคเณศเป็นเทวazuปะระถาน เป็นพระราชนิธิพากหนึ่งในบรรดาพระราชนิธิพราหมณ์ทั้งหลายที่ปฏิบัติสืบกันมาตั้งแต่ครั้งสมัยรัชกาลพระบาท สมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก ที่โปรดให้พราหมณ์จากปักษ์ใต้เข้ามาเป็นพราหมณ์ ประจำราชสำนัก ปฏิบัติพระราชพิธีสำหรับพระมหากษัตริย์และพระเศษอดีต ต่อเนื่องมา จนรัชกาลปัจจุบัน ซึ่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวโปรดเกล้าฯ พระราชนานพระบรมราชานุเคราะห์ให้พราหมณ์ปฏิบัติพระราชพิธีต่อไป โดยขึ้นตรงต่อสำนักพระราชนังและปฏิบัติ ศาสนกิจที่เทวสถานสำหรับพระนองค์ สำหรับพระราชนิธิที่เกี่ยวข้องกับพระคเณศที่สำคัญ เช่น พระราชนิธิบรมราชภัณฑ์อัญเชิญพระคเณศนำเสด็จพระมหากษัตริย์เสด็จสุมณฑป พระกระยาสนานเพื่อสรงน้ำพระมูรธาภิเบก พราชนิธิตรีย์มพวาย-ตรีปวาย เพื่อให้ พระนองค์มีความมั่นคงแข็งแรงและอุดมสมบูรณ์ พระราชนิธิสมโภชขึ้นระหว่างซังเผือก เป็นต้น



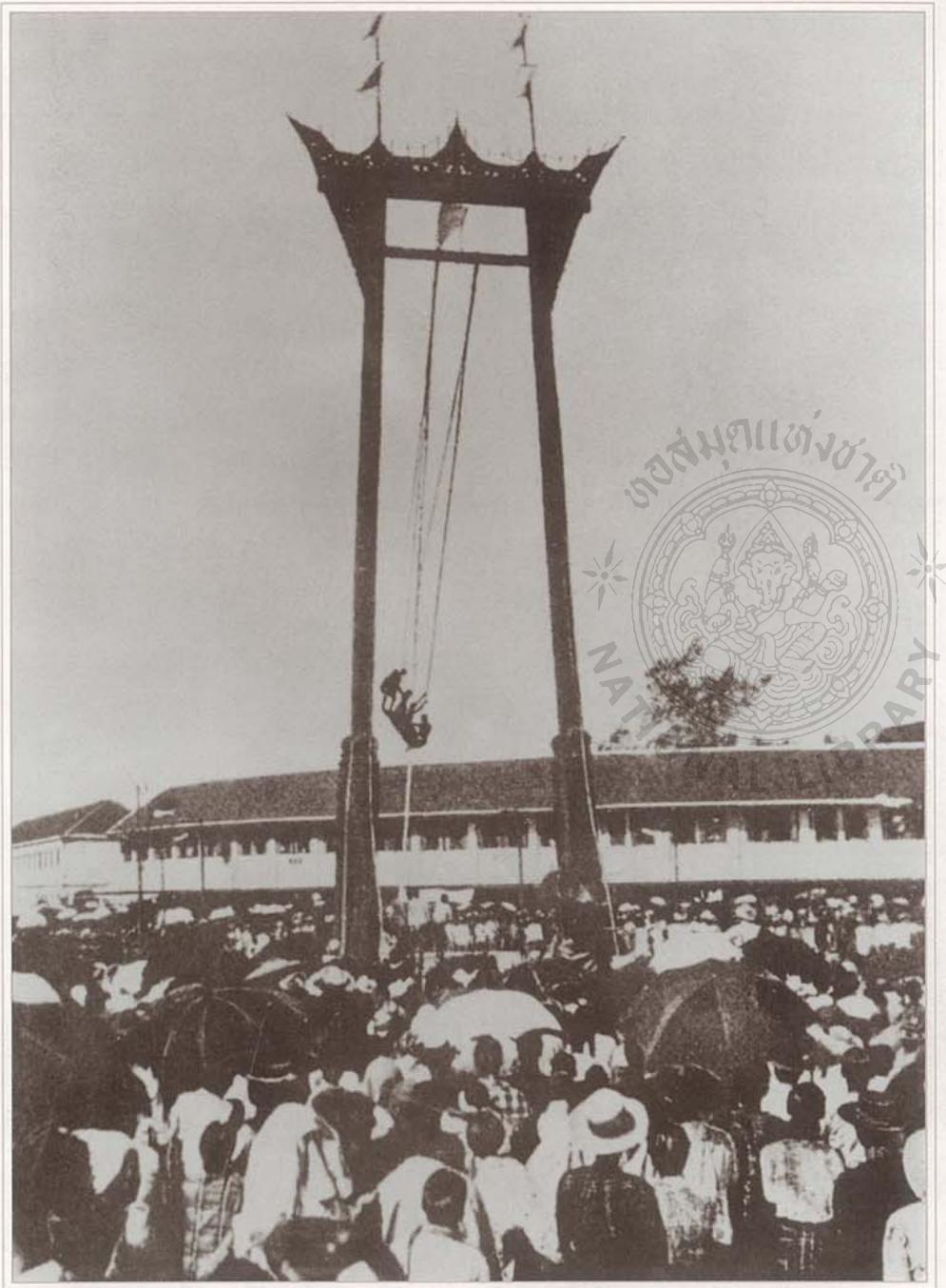


๔๔ พระคเณศ เทพเจ้าแห่งคิลปวิทยา



พระคเณศในรูปะพระเทวกรรม ในพระราชพิธีขึ้นราวางสมบัติชนางพระยาช้างตัน ๒๔ สิงหาคม ๒๕๖๐

Ganesha as Phra Devakarma, Great Teacher of Elephants, presented in the Royal Ceremony to
Promote a State Elephant, 24 August, 1977



พิธีเด่นชั้น ในพระราชพิธีตรียमพวาย - ตรีปવาย

Swing Ceremony, a part of the Tiruvampavai Royal Ceremony





พิธีไหว้ครูทางนาฏศิลป์ ดุริยางคศิลป์ และการช่าง ถึงแม้ว่าศาสตร์ทั้งสามนี้ จะมีบรมครูหรือเทพสำคัญโดยตรง คือ พระพรตมุนีหรือพระครูຖາษี และพระพิราพ สำหรับ นาฏศิลป์ พระป্রคณธรรม และพระปัญจสีขร สำหรับดุริยางคศิลป์ และพระวิศวกรรม สำหรับ การช่าง ก็ตาม แต่พระคเนศก็มีบทบาทไม่น้อย และถือเป็นเทพสำคัญที่จะต้องอัญเชิญมา ร่วมในพิธีไหว้ครูของศาสตร์ทั้งสามนี้ เมื่อจากถือตามคติเดิมว่าพระคเนศเป็นเทพที่ร่วม ดังนูชาในพิธีกรรมทั้งปวง เพื่อขัดจุดอุปสรรคและประทานความสำเร็จ

อย่างไรก็ตาม ปัจจุบันนี้ยังมีสถาบันการศึกษาบางสถาบันที่มีการเรียนการสอน ทางด้านศิลปะและการช่าง เช่นว่าพระคเนศเป็นเทพเจ้าหรือบรมครูของศาสตร์ดังกล่าวอยู่ และทำพิธีไหว้ครูพระคเนศเป็นประจำทุกปี ซึ่งคงเป็นความเชื่อสืบเนื่องมาจากครั้งรัชกาล ที่ ៥ แต่ขณะเดียวกันบางสถาบันก็ถือว่าพระวิศวกรรมเป็นบรมครูทางการช่าง ทำพิธี ไหว้ครูพระวิศวกรรมทุกปีเช่นกัน ซึ่งทั้งนี้เป็นคติความเชื่อที่แตกต่างกัน



พิธีไหว้ครูนาฏศิลป์ประจำปี วิทยาลัยนาฏศิลป์ กรมศิลปากร

Wai Khru Ceremony for Traditional Performance, College of Dramatic Arts, Fine Arts Department

NATIONAL LIBRARY



ใบวัชรคุริยางคศิลปก่อนการแสดง โดยให้วา咕ลงตะโพนแทนพระครุฑ์
Wai Khru Ceremony before Musical Performance - in this case, a wai khru to the Great Teacher
Phra Prakhontap, as represented by a Tapon drum





๙๒

พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา



พระวิศวกรรม เป็นเทพที่ซ่างของกรมศิลปการนับถือว่าเป็นเทพเจ้าแห่งศิลปะการซ่าง
มือขาวถือผึ้ง มือเข้ายกถือดิน อันเป็นเครื่องมือซ่างไม้ เป็นสัญลักษณ์ของงานซ่าง
อย่างไรก็ตามบางสถาบันถือว่าพระคเณศเป็นเทพเจ้าแห่งงานซ่าง

Phra Visvakarma - the God of Craftsmanship

ความเชื่อในสุนนะเป็นเทพแห่งความสำเร็จ พระคเณศได้รับความเคารพเชื่อถือจากคนไทยจำนวนไม่น้อยในสุนนะเทพผู้ประทานความสำเร็จ ไม่ว่าจะเป็นการศึกษา การค้า หรือการประกอบการใดๆ ที่มักจะทำการบูชาขออำนาจความสำเร็จอยู่เสมอ บรรดาผู้เลื่อมใสเหล่านี้ส่วนมากจะมีรูปเคารพพระคเณศประจำบ้านหรือพกติดตัว และทำพิธีบูชาตามสะดวกของแต่ละคน บ้างทุกวัน บ้างก็วันใดวันหนึ่งในสปดาห์ และการประดิษฐ์สุน พระคเณศเพื่อบูชาในบ้านนั้น ส่วนมากจะไม่จัดวางเทียนหรือเสนอพระพุทธรูป สิงสักการะส่วนใหญ่จะเป็นดอกไม้ หญ้าแพร ก ผลไม้ อ้อย นมสด ข้าว ฯลฯ ตามคติและตามที่คิดว่าเหมาะสมกับพระองค์ผู้เป็นข้าง



พระคเณศประจำกองครุฑารบ ก ออกแบบให้ถือพิณเป็นเครื่องหมายของหน่วยงาน
Ganesha image at the Army Band Division in the form of God of Music, as identified by the harp held in his lower right hand





๙๕

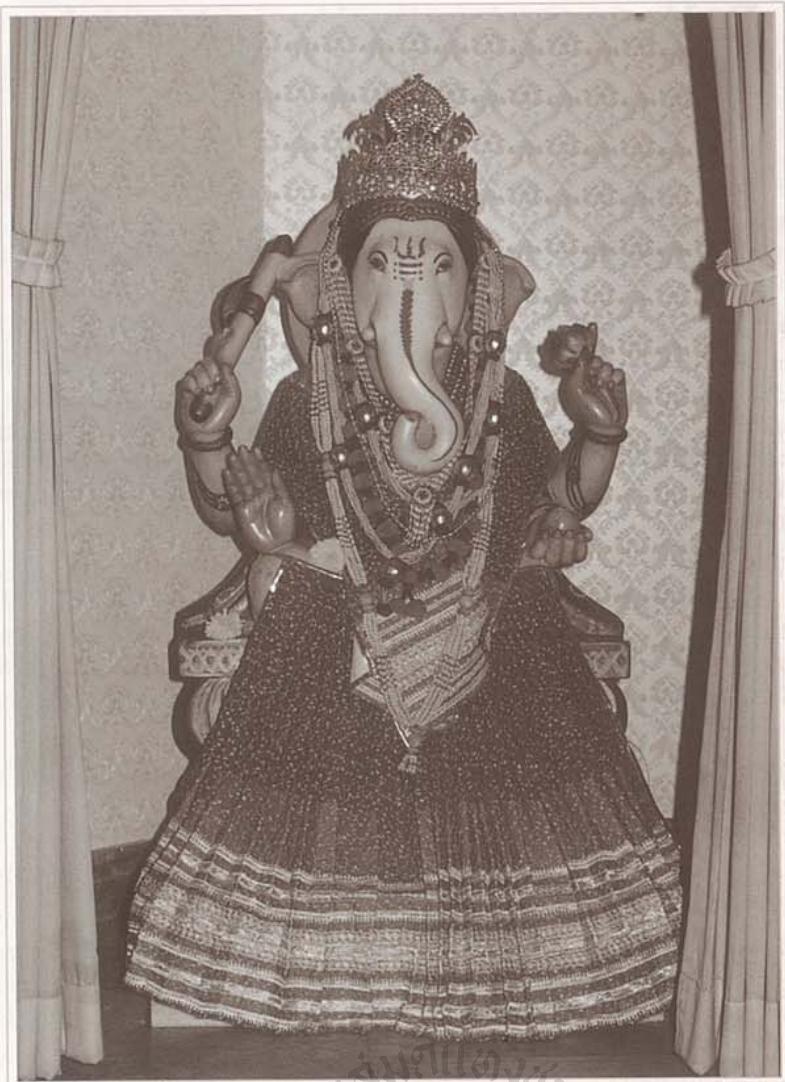
พระคเณศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา



·กรุณางดด้วยอาหารดาว·

พระคเณศที่ห้างสรรพสินค้าอิเซตัน
Ganesha image at the Isetan Department Store

NATIONAL LIBRARY



พระคเณศวัดเดบมณฑ์ สมាគ อยุธยา

Ganesha image at Dhebmontien Temple, Hindu Samaj, Bangkok

สรุป

ถึงแม้ว่าการนับถือบูชาพระคเณศจะมีกำเนิดในอินเดีย และแพร่เข้ามาในประเทศไทย เมื่อราวพุทธศตวรรษที่ ๗ - ๘ แต่ก็ได้รับการยอมรับและกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมไทยอย่างรวดเร็ว และมีบทบาทสำคัญหนึ่งในหลายพิธีกรรมตามศาสนาพราหมณ์ที่มีต่อราชสำนักและคนธรรมดาทั่วไป สำหรับพิธีกรรมในราชสำนักนั้น พระคเณศมีส่วนสำคัญในพระราชพิธีที่ให้การสนับสนุนส่งเสริมพระมหาภัตtriy ให้มีสถานะพิเศษในสังคมไทย เป็นสัญลักษณ์ของชาติที่มีเอกภาพและความมั่นคงมาโดยตลอดจนปัจจุบันและตลอดไป ซึ่งจากพิธีกรรมสำคัญๆ ทางศาสนาพราหมณ์ที่ประกอบขึ้นทั้งในราชสำนักและสำหรับประชาชนทั่วไปนั้น แสดงให้เห็นถึงบทบาทของพระคเณศว่ามีความสำคัญ สมควรร่วมกันอนุรักษ์ให้เป็นมรดกวัฒนธรรมของชาติสืบไป





Beliefs Surrounding Ganesha

Belief in Ganesha originated in India, but may not have originated with the Aryans; it is possible that it arose from the indigenous people of India who practiced totemism (animal worship) from protohistoric time. The elephant, a very large and powerful animal, was worshipped as a tribal god, along with many other animals.

In the later Vedic times, when the Aryans migrated to India and established the Brahmin religion, they incorporated local beliefs and gods from the indigenous population. Later still, the elephant god was made into the icon Ganesha, with the body of a human and the head of an elephant. The idea of gods with animal heads probably came from Egypt, where, from ancient times, many gods were depicted with animal heads - for example, Anubis, god of the dead, with the head of a jackal, and Horus, god of health, with the head of a hawk.

The stories surrounding the Brahmin god Ganesha are somewhat confusing and even contradictory, because of the changing beliefs and preferences in worship through the ages. One theme, however, is common to all of the stories - Ganesha was originally worshipped as the God of Obstacles, or Vighnesvara, "Master of Obstacles". He could throw obstructions in the paths of humans, animals, deities and devils, but was also able to remove the obstructions.

This belief was prevalent during the beginning of the Buddhist Era, but from the end of the 10th century to the end of the 13th century, beliefs changed from that of Ganesha as Vighnesvara, "Master of Obstacles", to Sitthithata, "Grantor of Success". Sitthithata can grant success to anyone, for any purpose, as long as they pay proper respect through the worship ceremony.

This change in beliefs regarding Ganesha eventually grew into the belief that Ganesha is a god of everything - the arts, wisdom, poetry, villages, households, agriculture - as well as a protector against devils. Ganesha became the God of the Universe, because of the original belief in Ganesha as the Grantor of Success.

Ganesha worship was practiced all over India, and spread into Hindu society of every caste. He is regarded as the most popular of the Hindu gods, and most Hindus perform worship ceremonies to request freedom from obstacles and success in their activities, no matter what form these activities may take - from religious ceremonies and business transactions to poetry composition.

Ganesha iconography has been found in all areas of India, and spread to many countries in Asia, including Nepal, Tibet, China, Japan, Turkey, Indonesia, Burma and Thailand.

The Spread of Brahminism to Southeast Asia

Indian culture spread into the Southeast Asian region from around the 1st-2nd centuries onward, beginning with the early traders and continuing with monks and Brahmins. This process of Indianization, most widespread in the 4th-10th centuries, greatly influenced the social development of ancient cities in the region. The greatest influence came from the Buddhist and Brahmin traditions, including religious arts - these traditions were assimilated with local practices to form the foundations of the local cultures of each region. Great empires were established throughout Southeast Asia, including Funan, ancient Cambodia, Champa (in today's Vietnam), Si Kaset in Burma, the Sailendra Dynasty in Java, Dvaravati in Thailand, Srivijaya (on the Thai peninsula), and Sumatra.

Brahminism was well-received by the people of these regions, mainly because the widespread practice of animism fit well with the Brahmin culture in terms of rituals, stories and legends of the gods, and worship of gods and goddesses, including Ganesha. Indian traders, when traveling far from home, carried Ganesha images with them for success in traveling and trading. Ganesha was thus introduced to the local people, who accepted the god and later made images for themselves in imitation of those carried by the traders. These images gradually developed their own art styles, with regional characteristics and ritual ceremonies.

Ganesha Beliefs in Thailand

Brahminism, which arrived in Southeast Asia around the 1st to 2nd centuries, flourished in what is now Thailand long before the Thai people came to power. The central region of Thailand was influenced by Brahminism through the Khmer, who played important roles, both political and artistic, in this region. In the southern part of today's Thailand, Indianization was a direct result of contact with India from the 2nd to 3rd centuries.

Both Buddhism and Brahminism were well received by the local people of present-day Thailand. Buddhism became the official religion, while Brahminism played a major role in rituals and royal court traditions, as well as lawmaking. The worship of Brahmin gods was accepted quite readily, because of previous beliefs in animism.

Ganesha beliefs in Thailand can be categorized as follows:

Ganesha as the God of Obstacles - This was the original belief from India that first arrived in Thailand and became very important, blending in well with beliefs of the indigenous people, and making Ganesha one of the most respected Hindu gods. This belief continues to the present day.

Ganesha as the God of Arts - From the original belief in Ganesha as the God of Obstacles grew a belief in Ganesha as the Grantor of Success in every endeavor - in addition to creating obstacles, Ganesha is able to remove them and guarantee success. He was later, therefore, regarded as being wise and all-knowing, and this naturally extended to the field of arts. In Thailand, from the Ayutthaya period, sculptures were made of Ganesha as God of Arts, depicting him with two arms and hands holding an ancient manuscript and a broken tusk or a stylus. Later images usually showed him with four arms, with hands holding an elephant hook or a trident, a lasso, a broken tusk, and a cup of *modaka*, or sweets. From the end of the Ayutthaya period and the beginning of the Bangkok period, the status of Ganesha as God of Arts is unclear. During the Bangkok period, King Vajiravudh (King Rama VI) established the importance of Ganesha as God of Arts. From that time, Ganesha became a symbol of various institutions of the arts, including the Fine Arts Department, the University of Fine Arts, etc.





Ganesha as the Great Teacher of Elephants - In this role Ganesha is usually known as Phra Devakarma. This belief was widespread during Ayutthaya times and continues today. The art and science of elephants became very popular in the royal court, and even the king was interested in learning about elephants. Ganesha in this role has a clearly separate status from that of the God of Obstacles. Common people who deal with elephants often use daggers with Ganesha figures on the hilts - these are usually used by the "Master Teachers of Elephants". Another form of Ganesha as Devakarma can be found in amulets relating to elephant ceremonies - these amulets are still made today.

Ganesha as Dvarapala, or Doorkeeper - This belief is mostly found in the north of Thailand, especially in Chiang Mai province, but is only evidenced in a few wats. A couple of Ganesha images at the entrance to a wat protects against devils. This belief might have come from Tibet and Burma, where Ganesha images were often placed in front of Buddhist temples. Belief in Ganesha only came to northern Thailand around the 15th century, and most people living there now aren't familiar with the god.

Ganesha Figures as Amulets - Because of local beliefs, which were a mixture of Brahminism, Buddhism, animism and the supernatural, figures of Ganesha were made similar to small Buddhist votive tablets. No bigger than 5 cm., these images were the perfect size for carrying, and always had a symbol representing a spell and cabalistic writing on either the front, back or under the image. The amulets were carried as protection from harm, including sickness, and were used in elephant rituals.

Ganesha as a Minor Hindu God - In Ganesha's role as the son of Siva and Uma, he is regarded as a minor god, because he's depicted in conjunction with the great gods Siva and Uma. One example is the Ganesha from the Brahmin temple in Nakhon Si Thammarat province, where he's shown with Siva and Uma.

Another Ganesha image can be seen at the King's Royal Guards regimental headquarters. Today it is believed that this image represents Ganesha as Chief of Siva's pages, and as such has the status of a minor Hindu god. However, according to the history of the establishment, it was originally the location of other military headquarters, as well as a teacher training college. The image could have been made for the teacher college, representing Ganesha as God of Arts, and was perhaps left behind when the college relocated. When the regimental headquarters of the King's Royal Guards was established, they adopted the image for the headquarters, thus creating the belief in Ganesha as Chief of Siva's Pages - a minor Hindu god.



Rituals and Beliefs Surrounding Ganesha Today

Royal Rituals Featuring Ganesha - These rituals, comprising one group of the Brahmin rituals of the court, have been practiced from the time of King Rama I of the Bangkok period. He invited Brahmin priests from the south of Thailand to become priests of the royal court, and to organize royal rituals for the king and country. These rituals are still practiced today, and priests under the Office of the Royal Court reside at the Brahmin temple near Wat Suthat. Examples of these rituals include: the coronation ceremony, where a small Ganesha image is carried at the front of the king's procession to the *mondop* for the ritual bath, the Triyampavai-Tripavai ceremony - a royal ceremony asking for strength and abundance for the city, and the royal ceremony to recognize a white elephant.

Wai Khru Ceremony - *Wai khru* ceremonies are performed to pay respect to teachers of dance, music and craftsmanship. Although each discipline has its own great teacher or god - Phra Prot Muni, or Phra Khru Rishi, and Phra Phirap for the dance, Phra Prakhontap and Phra Panchasikhon for music, and Phra Visvakarma for craftsmanship - Ganesha is always invited to participate in these ceremonies, in recognition of his role as the Remover of Obstacles and Grantor of Success.

Today some institutions offering instruction in construction and the arts still embrace the worship of Ganesha as the Great Teacher of the various disciplines taught, and perform *wai khru* ceremonies to Ganesha every year. This belief may have come down from the time of King Vajiravudh (Rama VI). At the same time, however, other institutions or universities regard Visvakarma as the main god.

Ganesha as God of Success - Many Thais believe in Ganesha as the Grantor of Success, and ritual ceremonies are performed for all activities, whether associated with education, trade, or anything else. These believers usually have images of Ganesha at home or carry them, and pay respect according to individual convenience - some every day, some one day of the week - although Ganesha images are usually installed at a lower level than the Buddha image. Offerings usually consist of flowers, grass, fruit, sugarcane, milk, sweets, etc., following traditions and individual imaginations.

Conclusion

Although the worship of Ganesha originally came from India in the 2nd to 3rd century, it quickly became a part of the Thai culture, playing a major role in Brahmin court rituals and daily life. These court rituals played an important part in supporting and promoting the king in his special status among the Thai people as a symbol of the nation's unity and strength, from earliest times until today. These important rituals, both for the court and the common people, which are still performed today, help to explain the significance of Ganesha, and the need to maintain this part of the Thai cultural heritage.





๔๐๐

พระคเนศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา

บรรณานุกรม

กาญจน นาคพันธุ์. ภูมิศาสตร์วัดโพธิ์ เล่ม ๓. กรุงเทพมหานคร : บุรินทร์การพิมพ์, ๒๕๑๙.

คงเดช ประพัฒน์ทอง. พระพิมเสนศวร. วารสารโบราณคดี ปีที่ ๔ ฉบับที่ ๒ (ตุลาคม ๒๕๑๕).

คณะสังฆวัดพระเชตุพนฯ. ประชุมจาริกวัดพระเชตุพน, กรุงเทพฯ : บริษัท ออมรินทร์
พรินติ้งแอนด์พับลิชิ่ง จำกัด (มหาชน), ๒๕๔๔

คึกฤทธิ์ ปราโมช, ม.ร.ว. ธรรมแห่งอธิยะ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์สยามรัฐ, ๒๕๑๗.

จิรัสสา คชาชีวะ. พระพิมเสนศวร คติความเชื่อและรูปแบบของพระพิมเสนศวรที่พับใน
ประเทศไทย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์รุ่งศิลป์, ๒๕๑๐.

———. พระพิมเสนศวร : เทพแห่งศิลปวิทยา. เอกสารประกอบการบรรยายพิเศษ
วันที่ ๔ เมษายน พ.ศ. ๒๕๔๔ ณ โรงละครแห่งชาติ (โรงละครเล็ก), ๒๕๔๕.

จุดจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ พระราชนິธิສົບສອງເດືອນ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์
รุ่งเรืองວັດນາ, ๒๕๑๖.

คเนศพร. พระพิมเสนศวร เทพเจ้าแห่งความสำเร็จ.

ดำรงราชานุภาพ, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยา. พระราชนິพงศាតරฉบับพระ-
ราชนัดดา. เล่ม ๒, กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์อักษรสมพันธ์, ๒๕๐๔.

เทวสถานโนบส์พราหมณ์. ประวัติพระคเนศ. ๒๕๓๐.

ธนิต อยู่โพธิ์. ไข่นภาคต้นว่าด้วยตำนานและทฤษฎี. กรุงเทพฯ : กรมศิลปากร, ๒๔๙๖.

———. สีและลักษณะหัวใจ. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, ๒๔๙๖.

นิยะดา ทาสุคนธ์. ตำราภาพเทวรูปและเทวทานพเคราะห์. กรุงเทพฯ : กรมศิลปากร,
๒๕๓๕.

นิยะดา เหลาสุนทร. ความสัมพันธ์ระหว่างลัทธอไทยและลัทธภารตะ. กรุงเทพฯ : หจก.
การพิมพ์, ๒๕๔๓.

———. คัมภีร์นารายณ์ ๒๐ ปางกับคนไทย. กรุงเทพฯ : สนพ. แม่ฝ่า, ๒๕๑๐.

เทวปาง. พิมพ์ครั้งที่ ๑, พะนนคร : เจริญรัตน์การพิมพ์, ๒๕๑๓.

ประจักษ์ ประภาพิทยากร. เทวานุกรม. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์โอดีียนสโตร์, ๒๕๖๗.

พิริยะ ไกรฤกษ์. ศิลปหัตถกรรมก่อนพุทธศาสนาที่ ๑๙. กรุงเทพฯ : ออมรินทร์การพิมพ์,
๒๕๖๓.

_____ อารยธรรมไทย พื้นฐานทางประวัติศาสตร์ศิลปะ. กรุงเทพฯ : บริษัท ออมรินทร์
พิริย์ดึงแอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน), ๒๕๔๔.

พุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช, พระบาทสมเด็จพระ บรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช
_____ พระบรมราชโองค์ พระบรมราชูปถัมภ์. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุณสุภา, ๒๕๓๗.

มองภูเก็ตเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ พระเป็นเจ้าของพระมหาณี. พิมพ์เป็นอนุสรณ์
ในงานสถาปัตยกรรม นางสาวศุภा สิริกัญจน ณ สุสานหลวง วัดเทพศิรินทร์ราวาส
๑ พฤษภาคม ๒๕๐๓, พระนคร : โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม, ๒๕๐๓.

_____ ลิลิตนารายณ์สินปาง. พระนคร : โรงพิมพ์อักษรบริการ, ๒๕๐๗.

_____ บุษราคัม. พระนคร : โรงพิมพ์คุณสุภา, ๒๕๐๕.

_____ บุษราคัม. บุษราคัมเรื่องตึกคำบรรพ์. พิมพ์เจ้าเมืองนลองพระสุพรรณบุรีของ จังหวัดเอก^๒
และนายพลโทเจ้าพระยารามราษฎร, ๒๕๖๔.

ศิลปกร, กรม. ช้างตัน สัตว์มงคลแห่งจักรพรรดิ เล่ม ๑ - ๒. กรุงเทพฯ : บริษัท ออมรินทร์
พิริย์ดึงแอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน), ๒๕๓๘.

_____ ตำราภาพเทวรูป. หนังสือสมุดไทยคำ เลขที่ ๓๙ หมวดตำราภาพ หอสมุด
แห่งชาติ.

_____ ตำราเทวรูปไสยามศาสตร์. หนังสือสมุดไทยคำ สมัยรัชกาลที่ ๔ เลขที่ ๗๐ หมวด
ตำราภาพ หอสมุดแห่งชาติ.

_____ บุษราคัม. บุษราคัมนิยายกำเนิด. สุจิบัตรจัดแสดงในงานอนุรักษ์มรดกไทย.

_____ ประชุมประกาศรัชกาลที่ ๔. พ.ศ. ๒๓๙๔ - ๒๔๐๔.

_____ ประชุมพระนิพนธ์ในรัชกาลที่ ๔ ภาคปิกิณกะ ภาค ๑. พิมพ์เนื่องในงาน
พระราชทานเพลิงพระศพ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้าพวงสร้อยสองค์
ณ พระเมรุท้องสนามหลวง, ๒๔๙๑.

_____ พระสมุดเทวรูปพระไสยามศาสตร์. หนังสือสมุดไทยคำ เลขที่ ๓๓ หมวดตำราภาพ
หอสมุดแห่งชาติ.





- _____ พระเทวรูป. หนังสือสมุดไทยคำ เลขที่ ๖๙ หมวดตำราเทพ หอสมุดแห่งชาติ.
- _____ สมุดพระเทวรูปเทวดานพเคราะห์ เทวดาโภไทยอิบาน. หนังสือสมุดไทยคำ เลขที่ ๓๑ หมวดตำราภาพ หอสมุดแห่งชาติ.
- พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พิมาย แหล่งรวมมรดกวัฒนธรรมอีสาน. กรุงเทพฯ : บริษัท ออมรินทร์พรินติ้งแอนด์พับลิชิ่ง จำกัด (มหาชน), ๒๕๓๖.
- _____ ศิลปวัฒนธรรม เล่ม ๗. นาฏดุริยางคศิลป์ไทย กรุงรัตนโกสินทร์. กรุงเทพฯ, ๒๕๔๕.
- ศรีสุรangsard พูลสวัสดิ์. รามเกียรติ : รายละเอียดของไทย.
- ศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทย. รามเกียรติในศิลปะและวัฒนธรรมไทย. กรุงเทพฯ : รุ่งศิลป์การพิมพ์, ๒๕๔๕.
๙. พลายน้อย. เล่าเรื่องหนู. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์น้ำฝน, ๒๕๓๘.
- _____ อมนุษยนิยาย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์อักษรพิทยา, ๒๕๓๕.
- สมทิธิ ศิริภัท แล่มมุรี วีระประเสริฐ. ทับหลัง. กรุงเทพฯ : ไมเดร็น เพลส, ๒๕๓๓.
- สัจจาภิรมย์อุดมราชภักดี, พระยา (สรวง ศรีเพ็ญ). เทวกำเนิด. พระนคร : มหาวชิรະ การพิมพ์, ๒๕๑๑.
- สุวักรดิศ ดิศกุล, ม.จ. ศาสนาราหมณในอาณาจักรขอม. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์พิมเสนศ, ๒๕๑๖.
- _____ ศิลปะในประเทศไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๘, กรุงเทพฯ : กรมศิลปากร, ๒๕๓๔.
- _____ ศิลปะในประเทศไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๙, มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๓๕.
- สุมนมาลย์ นิมเนติพันธ์. การละครบaire. กรุงเทพฯ : สนพ. ไทยวัฒนาพานิชย์, ๒๕๓๘.
- เสรียะ โกเศศ และนาคะประทีป. พระคเณศ เทพนิยายสังเคราะห์ ภาค ๔. พระนคร : โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม, ๒๕๐๕.

A. Barth, et A. Bergaigne, *Inscriptions sanskrits de Campa et du Cambodge*, Fasc. 1, XV, B. โศลกที่ 26, 28.

A. Barth, et A Bergaigne, *Inscriptions sanskrits du Campa et du Cambodge*, Fasc. 2, Paris, 1893, XLIV, โศลกที่ 36.

G. Coedès, Bulletin de l'Ecole Française d'extrême-orient, XXVIII, ទី XLI.

G. Coedès, Bulletin de l'Ecole Française d'extrême-orient, XLIV.

G. Coedès, Bulletin de l'Ecole Française d'extrême-orient, aris, 1943.

G. Coedès, Inscriptions du Cambodge, vol. I, Paris, 1937.

G. Coedès, Inscriptions du Cambodge, vol. III, Paris, 1951.

G. Coedès, Inscriptions du Cambodge, vol. IV, Paris, 1952.

G. Coedès, Inscriptions du Cambodge, vol. V, Paris, 1953.

K. Bhattacharya, les religions brahmaniques dans l'ancien Cambodge, Paris, 1961.

T.A. Gopinatha Rao. Elements of hindu iconography volume one part I. Delhi,
1997.





รายงานหน่วยงานและบุคคลผู้ให้ความอนุเคราะห์ข้อมูลและให้ยืมโบราณวัตถุ ศิลปวัตถุ
ในนิทรรศการพิเศษ “พระคเนศ เทพเจ้าแห่งศิลปวิทยา”

นายอารักษ์ สังหิตกุล

พระราชนครวัฒน์เพมมุนี

ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. อุไรศรี วงศ์ริน

นางสาวก่องแก้ว วีระประจักษ์

นายเสรี หวังในธรรม

อาจารย์ ดร. จิรัสสา คชาชีวะ

นายสมบัติ แก้วสุจริต

นางสาววันทนีย์ ม่วงบุญ

นายประเมษฐ์ บุญยชัย

นายชนันย์ วรรณະลี

นายวรกฤติ เพ็งชุม

นางเรวดี สยาดม

Ms. July Metha

Ms. Mary Ellades

นายเพ่าทอง ทองเจือ

นายกุชชงค์ จันทวิช

นายปั่นพร ที่ร้านหนัง

นายอนุชา ที่ร้านหนัง

นางสาวรุ่งร薇 อุดมวัฒนทวี

กองพลที่ ๑ รักษาพระองค์

กองดุริยางค์ทหารบก

วัดเทพมนเทียร

รองอธิบดีกรมศิลปากร

เทวสถาน กรุงเทพมหานคร

ศูนย์เขมรศึกษา มหาวิทยาลัยศิลปากร

นักอักษรศาสตร์ ๑๐ ๗๗. กรมศิลปากร

ผู้เชี่ยวชาญพิเศษ กรมศิลปากร

คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร

ผู้อำนวยการสถาบันนาฏดุริยางคศิลป์

กรมศิลปากร

นักวิชาการระดับตรี ๘ กรมศิลปากร

วิทยาลัยนาฏศิลป์ กรมศิลปากร

วิทยาลัยนาฏศิลป์ กรมศิลปากร

วิทยาลัยนาฏศิลป์ กรมศิลปากร

วิทยาลัยนาฏศิลป์ กรมศิลปากร

กลุ่มอาสาสมัครพิธีภัณฑสถานแห่งชาติ

พระนคร

กลุ่มอาสาสมัครพิธีภัณฑสถานแห่งชาติ

พระนคร

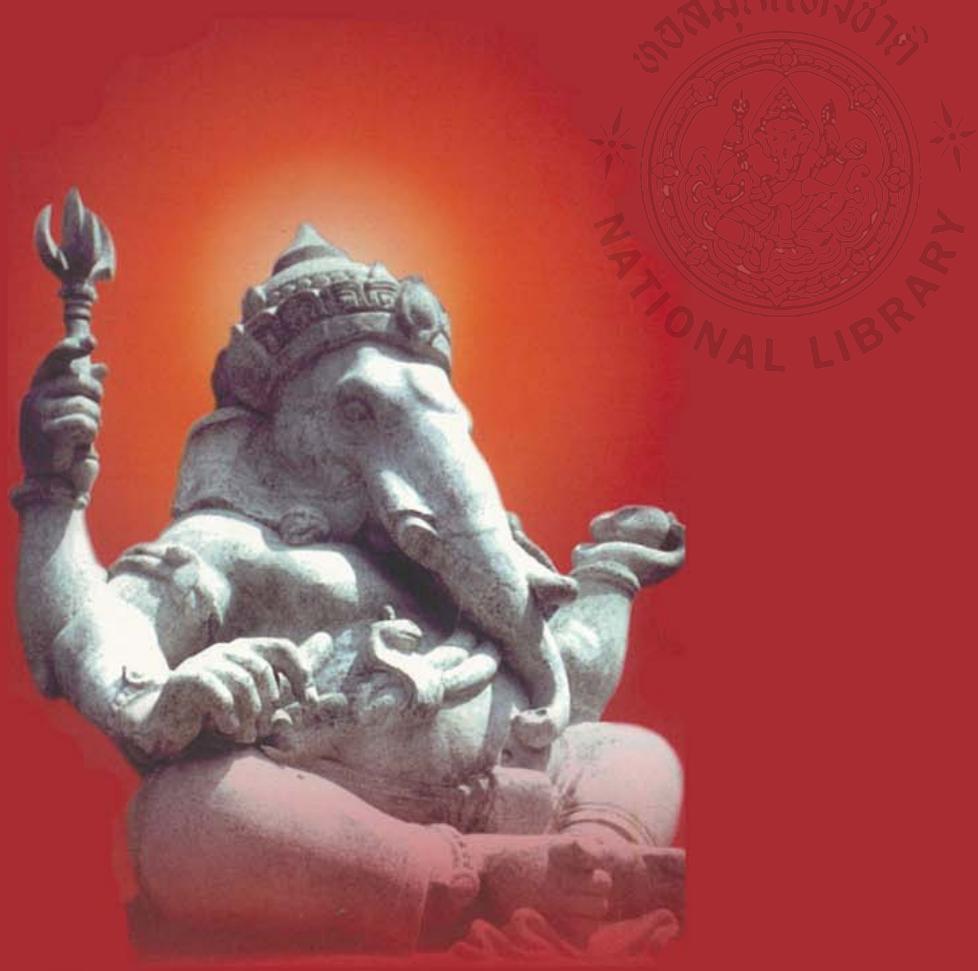
สถาบันไทยคดี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

กระทรวงกลาโหม

กระทรวงกลาโหม

สมาคมอินดูสมាជ



พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระบรม
สันักโบราณคดีและพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กรมศิลปากร

National Museum Bangkok

The Office of Archaeology and Nation Museums, Fine Arts Department